



MÉTÉO



Aujourd'hui: le temps sera encore assez ensoleillé. Cellules orageuses l'après-midi, conduisant à des orages le soir.
Demain: Partiellement ensoleillé. Orages violents dimanche, surtout au nord. Un peu moins chaud. Mardi pluies possibles.

Lac des Brenets 746,09 m					Lever 5 h 59	Coucher 21 h 17
Lac de Neuchâtel 429,32 m	31°	15°	4300 m		23 h 06	10 h 26

Fête à souhaiter samedi 22 juillet: Marie-Madeleine

Sortie discrète des Versets sataniques dans le canton

Plusieurs librairies neuchâteloises ont mis en vente hier l'édition française des «Versets sataniques» de Salman Rushdie. Dans la plus grande discrétion. Commandés, la plupart des exemplaires sont déjà retenus. Mais une seconde édition est prévue.

(Photo Impar-Gerber)

► 11



L'Impartial

OPINION

Du travail

Sous le pommier, où l'on a installé les chaises longues, quelques frémissements d'air agitent parfois la réflexion. Aux longs soupirs du chien, qui entame sa sieste le nez dans les benoîtes de la haie, jaillit l'évidence: la majorité de nos contemporains préfère le travail à la béatitude du farniente.

Réflexion confirmée par l'agitation de l'abeille, attirée par la bière qui s'évapore: il n'y a pas de vrai plaisir sans effort. Encore faut-il avoir le courage de s'arracher à la torpeur de l'été pour le démontrer.

En 1986, puis en 1989, un curieux sondage avait été réalisé auprès des travailleurs allemands: préféraient-ils accomplir dans leur travail quelque chose qui ait un sens et qu'ils aiment faire ou préféraient-ils jouer de la vie sans plus d'effort?

Les partisans du «travail qui a un sens» sont deux fois plus nombreux que les hédonistes. Il se trouve même 78 pour cent de jeunes pour intégrer le travail aux plaisirs de l'existence.

Si le parfum des framboises n'était pas aussi lourd, sous ce soleil de juillet, et si le silence du village, replié derrière ses volets clos, n'était pas aussi délicieusement engourdissant, nous pourrions poursuivre la démonstration.

Expliquer comment, malgré la revendication générale d'horaires plus courts et plus souples, de la semaine de 35 heures, la vraie révolution de cette fin de siècle n'est pas le règne des loisirs.

La revendication du temps libre, c'est celle de la maîtrise du temps, en réalité. Davantage de flexibilité et d'indépendance pour une meilleure qualité de vie.

La vraie révolution, c'est la modification de notre conception du travail. Le labeur, auquel avaient été condamnés nos pères et nos aïeux pour gagner leur vie à la sueur de leur front, a cédé la place au travail jugé pour la satisfaction qu'il apporte et ses qualités d'épanouissement.

Perception réservée aux pays riches, bien sûr, et plus encore à des couches privilégiées de la société, celles qui ont la chance de bénéficier d'une formation professionnelle poussée, valorisante. Mais le goût de la performance, le plaisir de maîtriser son corps, son intelligence, les techniques et les événements ne sont plus réservés au sport et aux loisirs. C'est un phénomène courant au travail.

Les valeurs traditionnelles y disparaissent: hiérarchie, discipline, sens du devoir, au profit de l'autonomie personnelle.

Ah, que tout cela serait passionnant, si quelqu'un voulait bien se dévouer pour la limonade.

Yves PETIGNAT

Un terme au conflit tchado-libyen

Exhortation des ministres de l'OUA à Addis-Abeba

Les ministres africains des Affaires étrangères ont conclu hier à Addis-Abeba cinq jours de travaux préparatoires au sommet annuel de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), en exhortant le Tchad et la Libye à mettre fin à leur conflit frontalier.

Ils ont déclaré que ce différend durait depuis trop longtemps et ont demandé aux deux pays, qui se sont livrés il y a deux ans de violents combats, de régler par la négociation leur conflit sur la bande frontalière d'Aouzou, toujours occupée par Tripoli.

Le chef de la diplomatie du Zimbabwe, Nathan Shamuyarira, qui présidait la réunion des ministres de l'Organisation de l'OUA, a déclaré à Reuter avoir envoyé ce message au chef de l'Etat malien Moussa Traore, président en exercice de l'OUA.

POIGNÉE DE MAIN HISTORIQUE

Traore a réuni cette semaine dans sa capitale, Bamako, le président tchadien Hissène Habré et le numéro un libyen Mouammar Kadhafi. Les deux adversaires ont conclu un premier entretien, dans la nuit de jeudi à vendredi, par une poi-

gnée de main historique, et devaient se revoir hier.

Les ministres de l'OUA ont également discuté de la situation en Afrique du Sud, de l'accession de la Namibie à l'indépendance et de la dette extérieure du continent, qui atteint 230 milliards de dollars.

Les projets des résolutions qui devraient être adoptées lors du sommet de trois jours qui commence lundi à Addis-Abeba prévoient notamment de demander de plus lourdes sanctions économiques, dont un embargo sur le pétrole, contre le régime blanc d'Afrique du Sud. Le projet prévoit en outre un soutien financier plus grand de l'OUA aux mouvements nationalistes noirs luttant contre l'apartheid.

L'OUA demandera également l'intervention du Conseil de Sécurité de l'ONU en Namibie contre ce que l'OUA appelle la politique d'intimidation des électeurs par les partisans de l'Afrique du Sud. A ce sujet, l'OUA exige l'envoi par les Nations Unies en Namibie de davantage de casques bleus, ac-

tuellement au nombre de 4 650 charges de superviser le processus de paix.

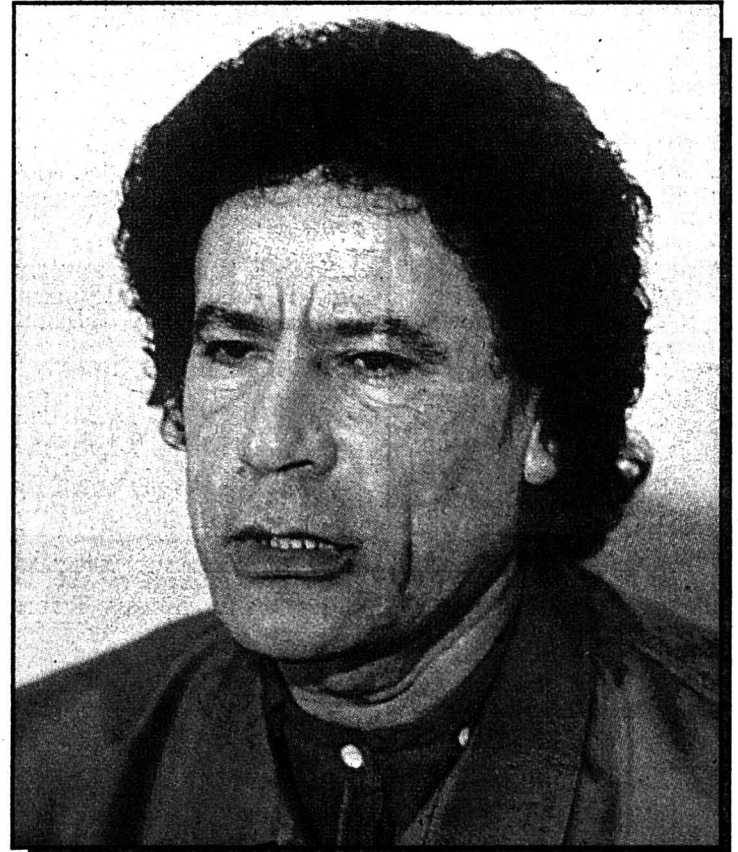
DETTE AFRICAINE

Enfin, l'OUA prévoit de demander officiellement la tenue d'une conférence internationale sur la dette africaine. Pour l'ensemble des Africains, la chute des cours de matières premières, victimes d'un marché international qu'ils ne contrôlent pas, sont une des principales causes de l'endettement du continent qui atteint, selon eux, 230 milliards de dollars.

Par ailleurs, une semaine après les émeutes qui ont fait officiellement 23 morts à Mogadiscio, le président somalien Mohamed Siad Barre a fait savoir qu'il n'assisterait pas au sommet de l'OUA la semaine prochaine à Addis Abeba, a-t-on appris vendredi à Nairobi de source somalienne autorisée.

Le gouvernement somalien a attribué sans plus de précisions la responsabilité des affrontements de vendredi dernier entre manifestants et forces de l'ordre à «des bandits agissant sous couvert de la religion».

(ats, afp, reuter)



Le numéro 1 libyen a consenti à faire un premier pas vers un règlement du conflit tchado-libyen. (Photo ASL)

La saison du rachat

Neuchâtel Xamax face à un nouveau défi



Ce soir à La Maladière, les joueurs neuchâtelois ont un premier rendez-vous avec leur public. (Schneider-a)

SPORTS 8 - 9 - 10

Attaque de la RENAMO

185 morts au Mozambique

Au moins 185 personnes ont été tuées et des centaines blessées, mercredi soir, par la Résistance nationale du Mozambique (RENAMO) lors d'une attaque lancée par les rebelles contre la ville de Ressano Garcia, à cinq kilomètres de la frontière sud-africaine, selon des témoignages recueillis hier à Pretoria.

Cette attaque - l'une des plus sanglantes enregistrées au Mozambique depuis le début de la guerre civile, il y a 13 ans - est intervenue quelques heures après la rencontre, à Maputo, entre le président du Parti national sud-africain (NP, au pouvoir) Frederik de Klerk, et le président mozambicain Joaquim Chissano.

TRAIN PRIS D'ASSAUT

Selon des responsables des transports sud-africains, des centaines d'hommes, de femmes et d'enfants terrifiés avaient pris d'assaut un train sud-africain, dans la nuit de mercredi à jeudi, pour fuir les combats. Le train de marchandises, qui était conduit par des Mozambicains, s'est arrêté près de Ressano Garcia, où le mécanicien a

autorisé les fuyards à monter, a précisé un porte-parole. Ensuite, le train, qui se dirigeait initialement vers Maputo, a fait marche arrière vers la frontière sud-africaine puis vers Komati-poort, avec plus de 100 personnes.

Les autres, s'enfuyant à pied, ont risqué leur vie en se dirigeant vers la barrière électrifiée qui marque la frontière entre le Mozambique et l'Afrique du Sud. Les autorités sud-africaines ont alors, «pour des motifs humanitaires», ouvert une porte pour les laisser passer, a déclaré un responsable sud-africain. Selon le responsable gouvernemental Charles Theron, 576 personnes ont traversé la frontière; mais toutes avaient regagné jeudi le Mozambique, après avoir été brièvement détenues par la police sud-africaine.

BALLES DANS LE CIEL

Pendant l'attaque de la RENAMO, on pouvait voir depuis l'Afrique du Sud des balles traçantes dans le ciel. Des habitants de Komati-poort ont déclaré avoir entendu des coups de feu. (ats, afp)

PIC burger restaurant — **NOUVEAU** — **Milk Shake** — **PIC burger restaurant**

ÉVÉNEMENT

«Tragédie»
d'un mois d'été

La caravane passe.

Ils sont des centaines de milliers alignés pour l'admirer. Des millions d'autres se délectent du spectacle devant leur poste de télévision.

Animé, coloré, avec une bonne pincée de suspense, l'événement rythme les discussions de bon nombre d'Européens. Vous l'aurez compris, il s'agit du Tour de France cycliste.

Année après année, les coureurs forcent le respect. Devant leur abnégation, on reste coi. Bien calés sur leurs «monstres», ces athlètes interprètent, à notre grand plaisir, un morceau de bravoure. Pour un maillot jaune, vert, à pois ou une victoire d'étape, ils vont au bout de leurs limites. Donnant tout ce qu'ils ont dans le ventre afin de triompher. Et chacun de s'enthousiasmer pour tel ou tel.

Dans le Tour, à côté des champions, il y a aussi les inconnus. Un grand nombre. Ils vont souffrir sur les rampes alpines ou pyrénéennes. Lorsqu'ils parviendront au bout de leur calvaire, ils pourront dire: «Je l'ai fait». Ça suffit à leur bonheur.

Joie noyée dans les larmes pour les vainqueurs. Douleur et drame pour ceux qui n'arrivent pas à Paris. L'événement dépasse le cadre du sport. Pour prendre la forme d'une «tragédie» en 23 actes.

Quelques esprits chagrins nous rétorqueront que les coureurs sont dopés, qu'il ne s'agit que d'un grand bastringue publicitaire etc.

Peut-être, mais... Quel spectacle! quelle mise en scène! quel décor! tout concorde pour faire du Tour de France l'événement numéro un de juillet en Europe. Personne ne prétendra le contraire.

Chapeau bas devant ces «forçats de la route», comme les nommait Albert Londres.

Daniel DROZ

Irradiation

Normes mondiales contestées

Les niveaux d'irradiation considérés comme acceptables par les autorités mondiales sont «beaucoup trop hauts» et périlleux, a indiqué le professeur Robert Gale dans une interview à l'AFP. Ce médecin américain avait été le premier étranger autorisé à se rendre sur les lieux de la catastrophe nucléaire de Tchernobyl.

Selon M. Gale, les données retenues reposent «sur des évaluations faites il y a plus de 40 ans, après les explosions des bombes atomiques lancées sur les villes de Hiroshima et Nagasaki», et les médecins constatent que «des doses de radiations plus basses que prévues sont actuellement responsables de cancers».

M. Gale, qui a assisté à Paris au 18ème congrès d'hématologie expérimentale, du 17 au 20 juillet, a estimé que, de ce fait, «il faudrait revoir les normes maximales établies qui sont trop hautes». «Il vaut mieux, a-t-il ajouté, commettre une erreur en se montrant trop prudent avec les chiffres, qu'en se montrant trop optimiste».

Évoquant les conséquences de la catastrophe survenue le 26 avril 1986 dans la centrale de Tchernobyl, M. Gale a expliqué qu'à son arrivée, 499 personnes irradiées se trouvaient hospitalisées.

«Nous nous sommes efforcés de les maintenir en vie le temps que leur moëlle épinière, organe très sensible aux radiations, puisse se reconstituer d'elle-même. Mais, pour 13 malades plus fortement irradiés et en état d'aplasie, nous avons procédé à des transplantations». (ats, afp)

Le travail reprend en Sibérie
Quatre autres grands centres miniers paralysés

Des dizaines de milliers de mineurs du bassin charbonnier du Kouzbass en Sibérie occidentale ont repris le travail hier après 10 jours de grève mais la moitié des mineurs du pays restaient en grève et paralysaient quatre autres grands centres miniers. En outre, les mineurs sibériens demandaient désormais des élections locales anticipées.

Les «Izvestia», quotidien du gouvernement soviétique, annonçaient que 300.000 mineurs avaient fait grève dans le seul Kouzbass. Le quotidien ajoutait que, bien que l'accord signé dans le bassin soit valable dans tout le pays, quatre autres centres miniers restaient en grève. Dans le Donbass, bassin de Donetsk en Ukraine, on compte 300.000 grévistes et 94 des 120 mines sont touchées. Les mineurs ont présenté plus de 50 demandes mais, selon les autorités, les négociations avançaient vendredi.

SCEPTIQUES

Sont également frappés le bassin de la Petchora dans le grand Nord, le Karaganda en Asie centrale, et le bassin de Tchervonograd dans l'ouest de l'Ukraine où, selon les «Izvestia», les mineurs de 12 puits se contentaient de l'entretien indispensable.

Selon le journal, les mineurs du Karaganda se montraient très sceptiques face à l'accord.

Un des membres du comité de grève de ce bassin, A. Kostenko, a déclaré au quotidien que les mêmes demandes formulées l'hiver dernier avaient amené les autorités à faire «beaucoup de promesses, mais sans aucune suite».

Les autorités ont promis aux mineurs du Kouzbass d'envoyer plus de viande, beurre, sucre, thé, cuir, chaussures, meubles et voitures pour faire face aux pénuries touchant la région. Plus encore, le gouvernement a promis une plus grande autonomie économique aux mines et industries de la région. Celles-ci pourront ainsi vendre librement le charbon produit au-delà des quotas gouvernementaux à des clients soviétiques ou étrangers - les Japonais seraient notamment intéressés par le charbon du Kouzbass.

VICTOIRE
SUR LE SYSTÈME

Selon Piotr Menaev, un ingénieur, «c'est une victoire sur le système que nous connaissons en URSS depuis 70 ans, un système dans lequel nous travaillons dur mais recevons peu en retour».

Le sentiment chez les mineurs était cependant celui d'une victoire modérée. «C'est une victoire, mais ça aurait pu être une plus grande victoire si nous avions continué la grève», estimait Viktor Sizikov, un mineur.

D'autres veulent d'abord ob-



Les mineurs sibériens écoutent à la radio un discours de Mikhaïl Gorbatchev. (Bélino AP)

tenir la réalisation concrète de l'accord avant de demander plus. «Le premier point est de voir si le premier accord sera respecté», déclarait ainsi vendredi matin le président du comité de grève Teinouraz Avaliani lors d'une réunion. «Le second consiste pour nous à mettre au point un deuxième accord avec le gouvernement pour qu'il nous accorde plus d'avantages concrets.»

Tout en retournant au travail,

les mineurs sibériens ont d'ailleurs formulé vendredi une nouvelle revendication. Leurs dirigeants demandent désormais des élections locales anticipées.

Les 26 membres du comité de grève, qui ont rencontré vendredi une demi-douzaine de représentants du parlement national, souhaitent qu'on avance les élections municipales prévues pour le printemps prochain à la première quinzaine de novem-

bre, dans l'espoir d'évincer certains dirigeants.

«Les responsables locaux du bassin de Kouznetsk nous ont soutenus, mais pas aussi activement qu'ils auraient dû», jugeait M. Akoulov. Les dernières élections locales du Kouzbass ont eu lieu voici deux ans, avant que les réformes du président Mikhaïl Gorbatchev ne rendent les scrutins plus démocratiques avec la possibilité de candidatures multiples. (ap)

Aveux des pirates thaïlandais

56 boat people vietnamiens assassinés



Boat people vietnamiens réfugiés à Hong Kong. 50.000 d'entre eux attendent d'être déplacés vers d'autres pays, ou rapatriés. (Bélino AP)

Trois pêcheurs thaïlandais ont avoué avoir tué 56 des 58 boat people vietnamiens dont ils avaient attaqué le bateau le 23 juin dans le golfe du Siam, a annoncé la police maritime thaïlandaise hier.

Seuls le capitaine du bateau et un garçon de 14 ans ont échappé au massacre et ont pu gagner la côte sud de la Thaïlande, après que les autres réfugiés eurent été jetés par-dessus bord, a précisé

le chef-adjoint de la police maritime thaïlandaise dans cette zone.

Le capitaine n'a pas été blessé, alors que l'enfant a dû être soigné pour des blessures aux genoux et à la tête, a ajouté ce responsable. Les pêcheurs, déjà accusés de meurtre et utilisant leur bateau comme couverture à leur activité de piratage, ont avoué avoir brisé les genoux de leurs victimes pour les empêcher

de se sauver et d'identifier plus tard leurs agresseurs, a ajouté celui-ci.

Les pêcheurs ont amené les 10 femmes du navire à bord de leur embarcation avant de les poignarder. Mais le rapport officiel ne fait pas mention de violences sexuelles, selon l'officier.

Les trois hommes, l'un de 21 ans, les deux autres de 19, ont été arrêtés mercredi, a affirmé le policier. (ats, afp)

Le moteur en cause?

Crash de Sioux City

L'enquête sur l'accident du DC-10 d'United Airlines qui s'est écrasé mercredi sur l'aéroport de Sioux City (Iowa) semble s'orienter dans une seule direction, étant donné l'état de l'appareil avant qu'il ne touche le sol.

Quand le commandant Al Haynes a tenté un atterrissage d'urgence avec 293 personnes à bord, l'appareil était pratiquement incontrôlable, ont indiqué jeudi des enquêteurs. Le moteur arrière était en panne et le système hydraulique défaillant.

Au moins 76 passagers sont morts et 43 autres sont portés

disparus, selon un responsable de la municipalité. Mais 174 personnes ont miraculeusement survécu en parvenant à s'échapper de l'appareil en feu.

L'accident est peut-être dû à la panne du moteur arrière du DC-10, plus d'une demi-heure avant qu'il ne s'écrase, ont indiqué jeudi des responsables du Bureau National de Sécurité des Transports (NTSB). Le Washington Post a rapporté pour sa part hier qu'une explosion s'est produite pendant le vol, si puissante qu'elle a plaqué au sol une hôtesses. (ats, afp)

Deux morts en Arizona

Les Navajos affrontent la police

De nouveaux affrontements ont opposé jeudi soir la police à des centaines de partisans d'un responsable navajo évincé de son poste, après que les manifestants eurent investi un immeuble indien. Ces heurts ont fait deux morts et neuf blessés, selon des témoins.

Les partisans de Peter McDonald, ancien numéro un de la tribu des Navajos, suspendu de ses fonctions pour avoir accepté d'importants dessous-de-table lors d'une transaction avec des hommes d'affaires «non-in-

diens», ont investi durant cinq heures le siège tribal des finances de Window Rock, capitale de la réserve située sur la frontière séparant les Etats de l'Arizona et du Nouveau Mexique.

Hier, les hommes de la police indienne, de la police locale et du FBI ont bouclé la zone. A Albuquerque (Nouveau Mexique), le directeur du bureau des affaires indiennes Sid Mills a d'autre part signalé qu'il avait dépêché sur place tous les agents fédéraux disponibles pour intervenir dans la réserve indienne. (ap)

LE MONDE EN BREF

ATHÈNES. - Les députés conservateurs de la Nouvelle Démocratie, sortie vainqueur des élections législatives du 18 juin, ont déposé vendredi au Parlement grec une proposition demandant l'engagement de poursuites pénales contre l'ancien premier ministre socialiste, Andreas Papandréou, et trois ex-ministres des Transports, à propos du scandale des écoutes téléphoniques.

SIDA. - Le nombre de cas de SIDA en Europe a augmenté de près de 80 % depuis une année, a indiqué vendredi un

porte-parole de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

GENSCHER. - Le ministre ouest-allemand des Affaires étrangères Hans-Dietrich Genscher sera indisponible jusqu'au mois de septembre, après avoir été hospitalisé jeudi pour un malaise cardiaque.

COUSTEAU. - Plus d'un million de Français ont signé la pétition lancée il y a trois mois par le commandant Jean-Yves Cousteau pour sauver l'Antarctique.

ACTION DIRECTE. - Les quatre chefs historiques du groupe terroriste français d'extrême-gauche «Action Directe» ont annoncé vendredi, par l'intermédiaire de leur avocat, qu'ils arrêtaient leur grève de la faim commencée 92 jours plus tôt dans leur prison de Fresnes, près de Paris.

GRENOBLE. - Deux agents d'exploitation de l'usine Rhône-Poulenc de Pont-de-Claix (Isère) ont été grièvement brûlés, vendredi, par du phénol, un produit chimique hautement toxique.

BELGRADE. - Quarante-six personnes ont été expulsées vendredi de la section du Kosovo de la Ligue des communistes yougoslaves (LCY), après les émeutes qui ont fait 25 morts dans la région cette année, rapporte l'agence yougoslave Tanjug.

INCENDIES. - L'incendie qui s'est déclaré en début de semaine dans le département français des Landes (sud-ouest) continuait vendredi matin de balayer de ses flammes l'immense pinède landaise, mais les pompiers ont noté une

accalmie. Le sinistre a détruit en quatre jours plus de 5000 hectares de pins, nécessitant l'intervention de plus de 1000 pompiers et provoqué l'évacuation de près de 10.000 personnes.

WINDHOEK. - Le secrétaire général des Nations Unies, M. Javier Perez de Cuellar, qui est arrivé vendredi en Afrique du Sud après une visite d'inspection de trois jours en Namibie, a exprimé sa confiance en la tenue d'élections «libres et justes» début novembre dans ce pays.

gastronomie

Les Pervenches
 Les Bulles ☎ 039/28 43 95 - Famille Amstutz
 Tous les dimanches de 9 h à 12 h
déjeuner brunch
 «produits essentiellement fabriqués maison».
 Tous les jours: Nos réputés gâteaux. 012362

Un bon choix:
L'Ours aux Bois
 Pour réserver: 039/61 14 45
 008154

Aux Rochettes
Cuisine selon l'inspiration et le marché
 Route du Valanvron - ☎ 039/28 33 12
 012014

Restaurant des Combettes
FERMÉ
 288

Hôtel de la Croix-Fédérale
 Le Crêt-du-Loche
FERMETURE ANNUELLE
 du 22 juillet au 7 août 1989
 Nous souhaitons de bonnes vacances à notre clientèle
 121917



Hôtel-Restaurant Cheval-Blanc
 2616 Renan
 ☎ 039/63 16 66
 * * *
Vacances annuelles
 du 23 juillet au 7 août
 12093

L'annonce, reflet vivant du marché

vacances-voyages

VOYAGES - EXCURSIONS
WITTWER
Spécial «1er Août»
 30 juillet - 1er août
Croisière sur le Rhône Avignon - Valence
 3 jours en pension complète: Fr. 450.-
 1er - 3 août
Le Glacier Express - Zermatt - Saint-Moritz, en train 1re classe
 3 jours en pension complète: Fr. 495.-
 1er - 2 août
Lac des Quatre-Cantons - Brunnen avec feux d'artifice
 2 jours en pension complète: Fr. 240.-
Demandez nos programmes détaillés!
 Renseignements et inscriptions: auprès de toutes les agences de voyages



La petite annonce. Idéale pour dénicher la bonne occasion.

Solution du mot mystère
 CIVILITÉ

avis officiels
 DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS
 Service des ponts et chaussées

Restriction sur le prélèvement d'eau agricole
 En raison de la sécheresse persistante, dans le but de préserver la faune aquatique et en application des dispositions légales, le département des Travaux publics, suivant l'avis des services concernés de l'Etat, prononce les mesures de restriction suivantes:
 1. Le prélèvement d'eau d'usage agricole doit faire l'objet d'une demande écrite accompagnée d'un croquis de situation, au Service des ponts et chaussées, bureau de l'économie des eaux, case postale 1332, 2001 Neuchâtel.
 2. Jusqu'à concurrence de 50 litres à la minute en moyenne, l'autorisation sera accordée pour les cours d'eau suivants:
 - L'Areuse - La Noiraigue
 - Le Buttes - Le Seyon
 - Le Fleurier
 3. Le prélèvement d'eau est interdit dans les cours d'eau suivants:
 - Le Bied de Môtiers
 - Le Bied de La Sagne et des Ponts
 - Le Bied de La Brévine.
 4. Seules les installations mobiles de prélèvement d'eau agricole seront tolérées.
 Nous remercions les intéressés de bien vouloir se conformer à ces mesures restrictives dictées par des conditions exceptionnelles.
 Le conseiller d'Etat
 Chef du département des Travaux publics
 Jean Cl. Jaggi
 000119

mini-annonces
immobilier
 A louer **TRÈS BEAU 3 PIÈCES** rénové, balcon, cave, ensoleillé, dans villa avec parc arborisé. Pour début août ou à convenir. Fr. 980.- + charges. ☎ 039/31 63 21470420
 A vendre à Pompierre sur Doubs (France), **MAISON DE CAMPAGNE**, F5, surface totale de 10 ares 66, W.-C., salle de bains. ☎ 0033/81 68 82 43, après 19 heures.
 470422

Tarif 85 cts. le mot (min. Fr. 8.50)
 Annonces commerciales exclues

divers

L'Impartial

1er Août 1989
Délais pour la remise des annonces
 Editions du:
 lundi 31 juillet: jeudi 27 juillet, à 10 heures
 mardi 1er août: vendredi 28 juillet, à 10 heures
 mercredi 2 août: vendredi 28 juillet, à 10 heures
 jeudi 3 août: lundi 31 juillet, à 10 heures
 Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution possible.

Avis mortuaires
 Prière de les adresser directement à la rédaction en mentionnant clairement et visiblement sur les envois «AVIS MORTUAIRE URGENT», rédaction de l'IMPARTIAL, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds.
PUBLICITAS
 La Chaux-de-Fonds Place du Marché Case postale 2054 Tél. 039/28 34 76 Téléfax 039/28 48 63
 Le Locle Rue du Pont 8 Tél. 039/31 14 42
 012536

divers

Lave-linge automatiques d'appartement
Choisissez votre heure de lessive!
 Pratiques, ces lave-linge automatiques qui se contentent de l'espace le plus réduit! Vous pouvez les installer à la cuisine, dans la salle de bains, sous le lavabo: une simple prise suffit. Voici quelques modèles particulièrement avantageux:
Kenwood Mini S
 2,7 kg de linge sec. H 67, L 46, P 43.
 Libre choix des programmes, mobile
 Loc./droit d'achat **55.-**
Kenwood Mini E
 2,7 kg de linge sec. H 65, L 45, P 39. **1'048.-**
 Très économique, mobile
 Loc./droit d'achat **44.-**
AEG Lavamat 240
 4,1 kg de linge sec. H 65, L 39, P 59,5.
 Programme économique, mobile
 Loc./droit d'achat **71.-**
Novamatic Aquamat 3
 3 kg de linge sec. H 70, L 51, P 40.
 12 programmes, utilisation facile
 Loc./droit d'achat **999.-**
Rendez-nous visite et renseignez-vous sur nos très intéressants prix au comptant!
FUST
 ELECTROMENAGER CUISINES AGENCES LUMINAIRES
 La Chaux-de-Fonds, Jumbo, 039/26 68 65. Bienne, rue Centrale 36, 032/22 85 25.
 Brugg, Carrefour-Hypermarkt, 032/53 54 74. Marin, Marin-Centre, 038/33 48 48.
 Yverdon, rue de la Plaine 9, 024/21 86 15. Réparation rapide toutes marques 021/20 10 10. Service de commande par téléphone, 021/312 33 37.
 002569

Janine Boissard

Vous verrez... vous m'aimerez

Droits réservés éditions Plon et Cosmopress, Genève

Nous y jouons presque chaque soir avant de nous endormir dans notre chambre à peine chauffée. «Grand jeu du froid»... comme, à Megève, le «grand jeu» de la souffrance qui me fait savourer chaque instant de la vie à la maison?
 — Tu dors? demande Nicole. Tu ne veux pas qu'on joue à «Qu'est-ce que tu préfères?».
 C'est notre autre jeu de nuit: «Qu'est-ce que tu préférerais manger: un pâté d'araignées vivantes arrosées de bave d'escargot ou un ragoût de mille-pattes aux crottes de

pigeons?». J'ai choisi là deux de nos recettes parmi les plus anodines. Nous en avons d'épouvantables. Entre deux fous rires, nous nous régalaons...
 J'ai onze ans et Nicole treize. Sur la chaise, près de notre lit, nous plions chaque soir nos vêtements. Nous avons, en tout et pour tout, deux tenues chacune: celle de classe et celle du dimanche. Le dimanche, nous sommes habillées pareilles, ce que Nicole n'apprécie pas tellement. Bien qu'elle continue à prendre des airs supérieurs qui lui valent le surnom de «mère abesse», et que, moi, je m'entête à perdre boutons, lacets, barrettes ainsi que, dit-elle, tout respect humain, nous n'imaginons pas de vivre, dormir, jouer sans l'autre. Nous faisons avec Maxime d'interminables parties de Monopoly où je perds toujours à cause de mon «cœur de poire» qui me fait vendre des rues au plus bas prix à qui me les demande d'un air éploré. Les belotes font fureur avec Eugénie, dans la cuisine. Mais Nicole et moi avons surtout en commun l'amour de la lecture. A plat ventre sur nos lits, des heures durant, nous dévorons des histoires. Les siennes ne sont «pas pour moi», dit-elle avec

importance: histoires d'amour. Moi, je sanglote sur *Sans famille* ou *les Quatres filles du Dr March* et parcourt le monde avec ce magnifique auteur qu'est Paul Ivoi. Ah! *Cigale en Chine*, *les Semeurs de glace*, *Docteur Mystère* et *les Cinq Sous de Lavarède!*...
 Depuis qu'il a douze ans, Maxime a sa chambre à lui, où on n'a pas le droit d'entrer sans frapper: la lingerie. Je n'essaie plus de l'imiter. Mon séjour à Megève m'a guérie à tout jamais du désir d'être un garçon; Maxime est le seul que je craigne pas, et j'attends avec impatience qu'il ait terminé ses devoirs pour faire avec lui, dans la galerie, d'acharnées parties de billes. Lorsqu'il m'a gagné un à un tous mes beaux calots de verre ainsi que mes billes en terre, il me les rend, afin de pouvoir continuer à jouer avec moi, en jurant que, cette fois, c'est bien la «der des der».
 La guerre, cela veut dire que tout est rationné, à commencer par le chauffage. En cet hiver 1943, notre immense appartement s'est singulièrement rétréci. Nous ne vivons plus que dans les deux seules pièces chauffées par un poêle à bois: notre chambre, appelée «la grande», et celle de nos parents. La porte de notre chambre reste toujours ouverte

pour que la chaleur communique à celle des «petites» Aliette et Claudie. Elles ont cinq ans et trois ans et demi, et c'est au tour d'Aliette d'apprendre à lire avec maman. Leur gouvernante les monopolise jalousement; nous ne les voyons guère.
 Rationnée aussi l'eau chaude, et chacun n'a droit qu'à un bain par semaine; nous y invitons volontiers nos voisins du dessus: les Sergent, cinq enfants comme nous. La baignoire est vaste: on peut tenir à trois, celui du milieu étant défavorisé. On s'y amuse comme des fous. «Bonjour l'inondation», dirait aujourd'hui ma «poison». Chez les Sergent, il y a une chose fabuleuse: un train électrique qui court dans la moitié de l'appartement. Seul le père, René, un très sérieux inspecteur des Finances, a le droit de s'en servir, mais il accepte les spectateurs. Plus que la locomotive avec ses wagons, ce qui me fascine, ce sont les prairies et les champs, les vaches, les bouquets d'arbres, les fermes ou maisonnettes de garde-barrière disposés tout au long du circuit. J'ai envie d'y vivre! Certains soirs, au-dessus de nos têtes, on entend circuler et siffler le train: alors papa éclate de rire: «René est encore en train de jouer!».
 (A suivre)

Le ménage fédéral se porte bien

Probable excédent de recettes de plus d'un demi-milliard

En raison de la situation toujours florissante de l'économie, la Confédération s'attend une nouvelle fois à un excédent de recettes cette année. L'essor des investissements et des importations a permis une hausse considérable des recettes de l'impôt sur le chiffre d'affaires et des droits de douane. Sur la base des recettes fiscales du premier semestre 1989, le Département fédéral des finances (DFF) prévoit que les 476 millions de francs d'excédent de recettes budgétés seront dépassés.

Bien que les recettes des années impaires soient normalement inférieures en raison du rythme bisannuel des entrées de l'impôt fédéral, les recettes du premier semestre de cette année (14,6 milliards de francs) se situent à peu près au même niveau que celles de l'année dernière.

Depuis trois ans, les comptes de la Confédération se soldent avec un excédent. En 1988, il a été de 1,248 milliard de francs, contre 1,968 et 1,041 milliard les deux années précédentes. L'évolution actuelle des recettes correspond aux prévisions de DFF. Les dépenses devraient égale-

ment rester dans les limites fixées par le budget.

EXPLOSION DE L'ICHA

Les plus grosses sources de revenu, soit l'impôt sur le chiffre d'affaires (ICHA) et les droits de douanes, ont particulièrement profité de la bonne santé de l'économie.

En raison de la forte expansion des investissements immobiliers et d'équipement, l'ICHA s'est élevé à 4,580 milliards durant le premier semestre de 1989, soit 288 millions de plus que pendant la même période de 1988. Une entrée de 8,950 milliards de francs pour l'ICHA est prévue au budget pour l'ensemble de l'année.

Les droits de douane ont augmenté de 79 millions par rapport à l'année dernière. Ils s'élèvent à 1,991 milliard pour le premier semestre de cette année.

L'essor considérable des importations de machines, d'appareils et de véhicules s'est traduit par une hausse des droits d'entrée. Ils atteignent à la fin juin 580 millions de francs, soit 21 millions de plus que l'année passée.

Le développement croissant du parc automobile et l'attrait pour les véhicules puissants à forte consommation d'essence expliquent que l'augmentation des droits sur les carburants soit plus forte que prévue. Ils atteignent 612 millions et progressent de 41 millions par rapport à l'année dernière.

IMPÔT FÉDÉRAL DIRECT

L'impôt fédéral direct est la deuxième source de revenu pour la Confédération après l'ICHA. Il a déjà rapporté 4,701 milliards de francs. Par rapport à 1988, cette entrée de fonds a cependant diminué de 186 millions. Le budget prévoit un total de 6,400 milliards, mais il n'est pas exclu que le résultat final soit inférieur.

Suite à la restructuration de certaines grandes entreprises, le produit des droits d'émission a marqué une notable progression. Les recettes provenant des droits de timbre ont ainsi augmenté de 147 millions par rapport à l'année dernière, se situant à 1,230 milliard.



La Confédération s'attend à un excédent de recettes une nouvelle fois cette année. (Bélino AP)

TAUX D'INTÉRÊT

Les recettes de l'impôt anticipé ont diminué de 221 millions par rapport à 1988. Cependant, le DFF espère que le net relève-

ment général des taux d'intérêt entraînera une hausse sensible des entrées.

La Confédération a déjà encaissé 12,413 milliards de francs

au travers des impôts, soit une hausse de 29 millions par rapport à 1988.

Enfin, les entrées dues aux redevances sur le trafic routier ont aussi augmenté. (ap)

LA SUISSE EN BREF

OISEAUX. - Dix nouvelles espèces d'oiseaux ont été inscrites sur la liste des oiseaux couveurs menacés, a indiqué vendredi la station ornithologique suisse de Sempach (LU). De plus, de nombreuses espèces du pays sont sérieusement mises en danger. L'homme est considéré comme le principal responsable de cette évolution, car son utilisation égoïste de la nature détruit l'équilibre naturel.

PAPIER. - La récupération à des fins privées des paquets de vieux papier déposés sur le trottoir lors d'une collecte publique, peut être punissable. Dans un arrêt publié vendredi, le Tribunal fédéral a confirmé la condamnation pour vol d'un homme qui s'était approprié de la sorte trois tonnes de vieux papier, en profitant d'un ramassage officiel de la ville de Zurich.

JUSTICE. - Deux jours après le rejet par le Tribunal fédéral de son ultime recours, Bruno Zwahlen, condamné à la réclusion à vie pour l'assassinat de sa femme, a affirmé vendredi soir à la Radio suisse allemande qu'il connaissait le véritable assassin. «Je le sais et une autre personne le sait également. Et ce n'est pas moi», a affirmé celui qui avait toujours clamé son innocence.

PRÉVOYANCE. - Le Conseil de fondation de la caisse de prévoyance de l'entreprise Oerlikon-Bührle a décidé vendredi d'introduire le libre passage intégral pour ses quelque 4000 personnes affiliées, dès le 1er janvier 1990. Cette décision correspond aux recommandations de la convention collective de l'industrie des machines, conclue l'an dernier.

PRESSE. - Sonor SA, société éditrice du quotidien genevois «La Suisse» et la Société du journal Le Radio, propriétaire de «Radio TV8», ont décidé de renouveler leur accord de collaboration - «La Suisse» encarte chaque dimanche «Radio TV8» - et de l'intensifier. Dans ce but, le groupe Ci Com, dont Sonor SA est membre, prendra une participation de deux tiers au capital de la Société du journal Le Radio.

PTT. - Les PTT doivent toujours faire face à un problème de personnel, en particulier dans les grandes villes. Face à cette situation, la Régie envisage de prendre des mesures financières, mais aussi de rendre les emplois plus attrayants en améliorant en particulier les possibilités de formation et de perfectionnement et en offrant des possibilités de travail à temps partiel.

Extradition de W. Stürm

Demande remise à l'Espagne

La Suisse a remis hier aux autorités espagnoles la demande d'extradition du «roi de l'évasion» Walter Stürm, arrêté le 1er juillet aux Iles Canaries après une cavale d'un peu plus de 16 mois. Le dépôt de la demande a été confirmé par le porte-parole du Département fédéral de justice et police (DFJP) Jfg Kistler.

L'extradition ne semble se heurter à aucun obstacle majeur, car les délits pour lesquels Stürm a été condamné en Suisse à huit ans et demi de réclusion - agression à main armée, délits commis en bande et vol - sont aussi

punissables en Espagne. En outre les deux pays ont signé en 1957 la convention européenne sur l'extradition.

Stürm devrait donc bientôt regagner sa cellule de Regensdorf. A Berne, on ignore cependant quand ce retour pourra s'opérer: l'Espagne doit d'abord examiner la requête suisse et Walter Stürm peut encore faire recours en Espagne contre son extradition. En plus, on ne sait toujours pas si Stürm sera traduit en justice en Espagne, notamment pour avoir eu recours à une fausse identité et avoir falsifié des documents. (ats)

La CEDRA renouvelle son accord avec les USA

La Société coopérative nationale pour l'entreposage de déchets radioactifs (CEDRA) vient de prolonger son accord de coopération scientifique avec le Ministère américain de l'énergie dans le domaine de la recherche en vue du stockage final des déchets radioactifs.

Les travaux communs mettront l'accent sur des recherches hydrogéologiques et géochimiques réalisées au laboratoire du

Grimsel, a indiqué hier la CEDRA. Le laboratoire souterrain du Grimsel développe et teste des méthodes de recherche et des procédés de mesure géophysiques, géomécaniques et hydrogéologiques. Ce laboratoire ne sert qu'à la recherche, précise le communiqué de la CEDRA. Aucun stockage n'est prévu au Grimsel et aucun essai avec des déchets radioactifs n'y est pratiqué. (ats)

Neuchâtel a 140 ans d'avance!

Le canton serait un modèle pour l'Europe, selon la «Weltwoche»

Sans le savoir, comme d'autres ignorent faire de la prose, le canton de Neuchâtel serait-il un modèle pour l'Europe en construction? C'est l'image qui apparaît dans la presse d'outre-Sarène. L'hebdomadaire «Die Weltwoche» voit des précurseurs au Châteaueu, avec ce titre qui barre cinq colonnes dans l'édition du 13 juillet: «Neuchâtel a 140 ans d'avance sur tous les autres».

par Patrick FISCHER

Que vaut aux Neuchâtelois l'honneur rare d'être en avance? - Le droit de vote accordé aux étrangers en matière communale. C'était le 28 septembre... 1850. «Pourquoi refuser aux Français et aux Sardes ce qu'on donne aux Suisses des autres cantons?» argumente alors le jeune Conseil d'Etat, frais émoulu de la Révolution de 1848.

Depuis ces temps héroïques, seul le Jura a suivi l'exemple neuchâtelois, franchissant même le pas des consultations cantonales.

HARMONIE À DOUZE VOIX

C'est dans cette direction que souhaite aller la Communauté

européenne, révèle Pierre-André Schmitt, l'auteur de l'article. Un projet de législation est à l'étude, qui harmoniserait les droits civiques des immigrés dans les communes des Douze.

«Inacceptable pour la Suisse», selon les Affaires étrangères, dont la «Weltwoche» omet de signaler, pour l'anecdote, qu'elles sont aux mains d'un Neuchâtelois!

L'isolationnisme se nourrit de fédéralisme. En Suisse, le droit de vote communal est de la stricte compétence des cantons. Que la grande Europe se le tienne pour dit.

PARADOXE

L'hebdomadaire signale le cas du Land de Schleswig-Holstein, au nord de l'Allemagne, qui, en vertu de la réciprocité, s'apprête à accorder le droit de vote aux étrangers dont les Etats font de même avec les ressortissants allemands. Les Suisses qui s'y trouvent, fait remarquer la «Weltwoche», devraient alors une fière chandelle aux Neuchâtelois et aux Jurassiens.

Leur politique d'ouverture préfigure peut-être le modèle que l'Europe adoptera. Paradoxalement sans la Suisse. P.F.

finance

Pour embellir vos loisirs - Procrédit

Xprocrédit

divers

Veillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No. _____

NP/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit | ouvert
Av. L.-Robert 23 | de 08.00 à 12.15
2301 La Chaux-de-Fonds | de 13.45 à 18.00

ou téléphoner

039 - 23 16 12

Xprocrédit

7/m/29/84

Colbert

Entreprise de Nettoyage

Nettoyage de fabriques, ateliers bureaux et appartements.

Nettoyage après chantier de construction ou de rénovation.

Nettoyage de tapis, moquettes.

Traitement et entretien des sols et parquets.

Fenêtres, vitrines.

Possibilités de contrats.

12545

50, rue du Locle 2300 La Chaux-de-Fonds

☎ 039 / 26 78 84

Le score au poignet

La Golf de Revue Thommen

Le golf a toujours beaucoup inspiré les fabricants de produits de luxe. D'ailleurs, il y a fort à parier que votre cravate soit ornée d'un joueur ou d'un club! Revue Thommen a présenté cette année une montre qui est destinée aux adeptes de ce sport.

La société horlogère chaux-de-fonnière n'a pas été insensible à l'histoire passionnante du golf et à l'image que ce sport véhicule. Son modèle Golf permet donc au joueur de comptabiliser ses coups, se substituant facilement aux carnets et crayons traditionnels.

Par simple pression sur les poussoirs, les coups s'additionnent, se soustraient ou remettent le décompte à zéro.

D'un design typique, à la fois rétro et moderne, cette montre s'adresse également aux amoureux de l'horlogerie. Son mouvement quartz est équipé d'un compteur mécanique exclusif pour les unités, les dizaines et les centaines. Trois poussoirs gèrent l'addition, la soustraction et la remise à zéro. le boîtier est plaqué or 10 microns, bicolore. Etanche à 3 atu, la Golf est proposée en bracelet cuir.

J.Ho.



Revue Thommen joue la carte du golf.

Accord de collaboration SIP et Jean Gallay S.A.

Les deux entreprises industrielles genevoises, SIP, Société genevoise d'instruments de physique, et Jean Gallay S.A., ont récemment conclu un accord de collaboration pour augmenter leur efficacité respective.

Dans le cadre de cet accord, Jean Gallay S.A. cèdera à la SIP sa ligne de produits Bodmer, composée d'appareils de préréglage des outils. En contrepartie, la SIP livrera à Jean Gallay S.A. des machines de haute performance de sa production.

Il en résultera pour la SIP un élargissement de ses activités

et la possibilité d'offrir à sa clientèle, par l'intermédiaire de sa filiale la Compagnie d'outillages de précision S.A., des équipements périphériques dont l'importance va en grandissant avec le développement d'ateliers de production automatisés.

Pour Jean Gallay S.A., l'installation de machines SIP de haute technologie lui permettra de maîtriser au mieux la qualité de la fabrication et le contrôle des pièces de précision qui font partie des équipements qu'elle produit dans les domaines de l'aéronautique et du plastique. (comm)

Le groupe bâlois Danzas

Le groupe bâlois Danzas, fondé en 1817, constitue l'une des plus grandes maisons de transport au monde. Par chemin de fer ou par avion, par la route ou par bateau, il assure dans le monde entier, mais surtout en Europe, l'acheminement des biens les plus divers entre les lieux de production et ceux de distribution. Il agit aussi bien en qualité de transporteur en utilisant ses propres flottes de wagons, camions et conteneurs. Danzas dispose aussi d'une importante agence de voyages (numéro 3 en Suisse derrière Kuoni et Hotelplan).

Jean-Charles Zimmermann
Darier & Cie, Genève

Danzas ne publie pas ses résultats consolidés à l'exception du chiffre d'affaires qui s'est élevé en 1988 à 6,9 milliards de francs. Il convient toutefois de souligner que ce montant comprend, outre l'ensemble des prestations facturées, également les droits de douanes, impôts sur chiffre d'affaires et TVA.

En 1988, la Danzas SA (qui groupe la majeure partie des activités européennes, soit environ la moitié du chiffre d'affaires total) a réalisé un chiffre d'affaires de 2,9 milliards de francs. Le bénéfice brut d'exploitation (386 millions) représentait le 13,3% du chiffre d'affaires. Le bénéfice net publié, calculé peut-être en fonction du dividende à distribuer, s'est élevé à 10,8 millions, soit en progression de 15%. Ces chiffres ne reflètent que très partiellement la capacité réelle du groupe. En effet, la politique d'amortissement (mobiliers, matériels d'exploitation, immeubles et terrains à 1 franc au

bilan) ainsi que l'autofinancement à 100% des investissements (119 millions de francs pour le groupe en 1988) nous permettent d'estimer le bénéfice réel du groupe en 1988 à plus de 70 millions de francs.

Notre estimation est étayée par la constatation suivante: les amortissements de Danzas SA se sont élevés l'an dernier à 34,2 millions de francs alors que la SA a investi durant 1988 pour exactement 34,2 millions de francs. Les actifs immobilisés (à l'exception des participations) figurant pour 1 franc au bilan, on peut admettre que la moitié des amortissements ne représente pas un besoin économique réel. En d'autres termes, le bénéfice réel de la SA doit avoisiner les 30 millions de francs et celui du groupe les 70 millions de francs, soit 1% de marge nette.

Afin de renforcer sa présence en Europe, Danzas a acquis ces deux dernières années, les sociétés SBTNV, Bruxelles; Overall Trans., Londres et Adria AG, Vienne. En outre, en intégrant les délégations commerciales de Tokyo et d'Osaka dans sa nouvelle filiale Danzas KK à Tokyo, Danzas a continué à renforcer sa présence en Asie.

Au niveau suisse, Danzas a récemment pris le contrôle de la société genevoise Veron, Grauer qui occupe plus de 100 personnes.

L'exercice 1988 devrait se caractériser par une progression de quelque 15% du chiffre d'affaires et du bénéfice net. Aux cours actuels, la nominative (16.600.-) capitalise 12,5 x les bénéfices estimés 1989; ce multiple étant de 16,5 x pour le bon (Fr. 2100.-). Ces titres ont toujours présenté une prime par rapport au marché suisse compte tenu de la situation unique de la société et de la fidélité des 967 actionnaires inscrits au registre de la société.

Légère progression Bourse de Genève

Aucun secteur n'est parvenu mercredi à donner au marché suisse l'impulsion nécessaire à une appréciation significative et la bourse affiche une certaine fragilité. En «zappant» d'un secteur d'activité à l'autre, relevons la fermeté des banques, des assurances et de la chimie que traduit la bonne tenue de titres particuliers, plus que de l'ensemble de la branche.

Ainsi le bon (458 +23) et l'action (13700 +400) Baer restent sollicités et poursuivent une ascension presque jamais démentie depuis de nombreux jours. Vontobel (9800 +250) suit l'exemple sans que le nombre d'actions échangées soit impressionnant, UBS (3790 +25), l'action (359 +1) et le bon (287 +3) SBS, BSI (2060) ne fléchissent pas non plus.

Du côté des assurances, le bon (19000 +50) et l'action Réassurances (12200 +300), la nominative Zurich (4280 +20) se détachent d'un ensemble plus terne que la veille. Les trois Winterthur restent inchangées, alors que le bon Bâloise (2165 -20), Fortuna (2050 +25), le bon Bernoise (610 +10) suscitent quelques ordres épars, sans vraiment inscrire à leur actif des modifications éloquentes.

(ats, sbs)

Le dollar perd plus d'un centime à Zurich

Le dollar a perdu un bon centime vendredi à Zurich. En soirée, il était coté à 1,6365 fr. contre 1,6470 la veille. Les cambistes comptent sur une réduction des taux et un assouplissement de la politique monétaire américains, depuis l'allocation du président de la Fed, Alan Greenspan, devant le Congrès, ont-ils dit.

(ats)

L'ÉCONOMIE EN BREF

EMS-CHEMIE. - Le groupe chimique grison Ems-Chemie a enregistré une sensible amélioration de la rentabilité au cours du 1er semestre de l'année. La marge brute d'autofinancement a atteint 62,4 mio. de fr., soit une hausse de 24,3 %.

CALIDA. - Premier producteur suisse de lingerie et de sous-vêtements, le groupe Calida, dont le siège est à Sursee (LU), a enregistré une sensible progression des résultats au 1er semestre de l'exercice 89.

SUTER. - Le groupe bâlois

Suter + Suter et son partenaire américain Sasaki Associates ont reçu un mandat d'étude pour un centre touristique et sportif au Japon. Le mandant de ce projet, dont les coûts sont estimés à 1,2 mrd. de dollars, est un consortium japonais.

NESTLÉ. - Le groupe suisse Nestlé, premier groupe alimentaire mondial, devrait doubler son chiffre d'affaires d'ici l'an 2000.

RICHEMONT. - Riche-
mont a vendu l'ensemble de sa

participation dans la Fosforera Espanola SA et cède les actions en sa possession pour un prix total de 21,2 millions de livres sterling. La transaction produira un rendement de quelque 30% sur base annuelle, en fonction des

BOURSE

DOW JONES ↑	20.07.89	2575.49
	21.07.89	2607.36

ZURICH ↑	20.07.89	1134.20
	21.07.89	1138.20

\$ US ↓	Achat	1,62
	Vente	1,65

MÉTAUX PRÉCIEUX

Or	Achat	Vente
\$ Once	371.50	374.50
Lingot	19.500.—	19.750.—
Vreneli	116.—	126.—
Napoléon	110.50	118.50
Souver. \$ new	86.50	88.50
Souver. \$ old	—	—

Argent	Achat	Vente
\$ Once	5,22	5,24
Lingot/kg	268.—	283.—

Platine	Achat	Vente
Kilo Fr	25.850.—	26.150.—

CONVENTION OR

Suspendue jusqu'au 7 août 1989

INVEST DIAMANT

Juillet 1989: 245

A = cours du 20.07.89
B = cours du 21.07.89
Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques

HORS BOURSE

Roche port.	A	B
	37750.—	37000.—
Roche b/j.	18850.—	18950.—
Kuoni	27500.—	28500.—

ACTIONS SUISSES

C. F. N. n.	1475.—	1450.—
B. Centr. Coop.	850.—	860.—
Crossair p.	1160.—	1140.—
Swissair p.	1195.—	1200.—
Swissair n.	975.—	980.—
Bank Leu p.	2960.—	2970.—
UBS p.	3765.—	3795.—
UBS n.	820.—	822.—
UBS b.p.	125.—	124.50
SBS p.	358.—	360.—
SBS n.	299.—	302.—
SBS b.p.	285.—	287.—
C.S. hold. p.	2570.—	2575.—
C.S. hold. n.	520.—	521.—
BPS	1810.—	1820.—
BPS b.p.	170.50	171.—
Adia Int. p.	8225.—	8275.—
Elektrowatt	3060.—	3080.—
Forbo p.	2875.—	2825.—
Galenica b.p.	588.—	590.—
Holder p.	6000.—	6000.—
Jac Suchard p.	6975.—	7000.—
Landis B	1125.—	1125.—
Motor Col.	1610.—	1630.—
Moeven p.	5425.—	5250.—
Bührle p.	1160.—	1160.—
Bührle n.	413.—	410.—
Bührle b.p.	360.—	365.—
Schindler p.	6300.—	6300.—
Sibra p.	450.—	467.—
Sibra n.	415.—	420.—
SGS n.	5600.—	5485.—
SMH 20	127.—	126.—
SMH 100	478.—	476.—
La Neuchât.	1620.—	1610.—
Rueckv p.	11900.—	12100.—
Rueckv n.	8500.—	8675.—
W'thur p.	4700.—	4750.—
W'thur n.	3575.—	3575.—
Zurich p.	5420.—	5410.—
Zurich n.	4260.—	4250.—
BBC I-A	4390.—	4410.—
Ciba-gy p.	4200.—	4300.—

Ciba-gy n.	3400.—	3430.—
Ciba-gy b.p.	3080.—	3085.—
Jeimol	2575.—	2595.—
Nestlé p.	7760.—	7815.—
Nestlé n.	7325.—	7310.—
Nestlé b.p.	1500.—	1500.—
Sandoz p.	12200.—	12250.—
Sandoz n.	11650.—	11680.—
Sandoz b.p.	2280.—	2295.—
Alusuisse p.	1240.—	1243.—
Cortailod n.	3325.—	3300.—
Sulzer n.	5200.—	5200.—
Inspectorate p.	2270.—	2260.—

ACTIONS ÉTRANGÈRES

Abbott Labor	103.—	100.50
Aetna LF cas	95.75	94.50
Alcan alu	35.50	35.25
Amex	40.75	40.75
Am Cyanamid	91.—	88.25
ATT	60.50	60.25
Amoco corp	81.—	78.25
ATL Richf	161.—	160.50
Baker Hughes	32.25	31.—
Baxter	35.—	34.25
Boeing	84.50	85.50
Unisys	39.50	—
Caterpillar	98.75	99.—
Citicorp	52.50	51.75
Coca Cola	99.50	99.—
Control Data	36.50	34.50
Du Pont	189.—	185.50
Eastm Kodak	80.75	79.50
Exxon	75.75	74.25
Gen. Elec	92.25	91.—
Gen. Motors	71.25	70.—
Paramount	97.—	96.—
Halliburton	57.25	56.75
Homestake	21.75	21.50
Honeywell	137.50	137.—
Inco ltd	48.—	47.75
IBM	189.—	184.—
Litton	147.—	147.50
MMM	120.—	117.50
Mobil corp	86.50	85.25
NCR	95.25	92.—
Pepsico Inc	95.—	95.—
Pfizer	99.—	96.25
Phil Morris	243.—	240.—
Phillips pet	38.50	38.50
Proct Gamb	194.—	190.50

Rockwell	36.50	36.—
Schlumberger	69.75	69.25
Sears Roeb	75.75	73.25
Smithkline	99.25	98.—
Squibb corp	136.50	134.—
Sun co inc	62.50	60.50
Texaco	87.75	87.—
Warner Lamb.	164.50	161.—
Woolworth	91.75	89.—
Xerox	109.50	108.—
y Zenith	30.75	30.—
Anglo am	38.—	37.50
Amgold	115.—	116.—
De Beers p.	23.50	23.50
Cons. Goldf I	39.—	38.50
Aegon NV	79.25	79.79
Ako	109.50	109.—
Algem Bank ABN	34.—	34.—
Amro Bank	68.—	68.—
Phillips	31.—	31.25
Robeco	82.75	83.25
Rolingo	81.—	81.50
Royal Dutch	110.—	109.50
Unilever NV	114.50	114.50
Basf AG	255.—	253.—
Bayer AG	257.—	256.50
BMW	521.—	525.—
Commerzbank	242.—	243.50
Daimler Benz	637.—	648.—
Degussa	405.—	400.—
Deutsche Bank	559.—	567.—
Dresdner BK	304.—	304.—
Hoechst	259.—	257.50
Mannesmann	202.—	202.50
Mercedes	499.—	508.—
Schering	582.—	598.—
Siemens	525.—	527.—
Thyssen AG	200.—	202.—
VW	374.—	376.—
Fujitsu ltd	18.75	18.75
Honda Motor	23.—	23.25
Nec corp	23.—	23.25
Sanyo electr.	10.50	10.75
Sharp corp	17.50	17.50
Sony	92.75	92.75
Norsk Hyd n.	40.25	39.—
Aquitaine	129.—	129.—

NEW YORK

Aetna LF & CAS	A	B
Alcan	58.—	57%
	21%	22.—

Motorola inc	56%	55%
Polaroid	43%	44%
Raytheon	75%	75%
Ralston Purina	93%	94%
Hewlett-Packard	53%	53.—
Texas Instrum	38%	38.—
Unocal corp	48%	49%
Westingh elec	68%	67%
Schlumberger	42%	42%

TOKYO

Ajinomoto	2620.—	2640.—
Canon	1800.—	1830.—
Daiva House	2270.—	2290.—
Eisai	2000.—	1980.—
Fuji Bank	3490.—	3530.—
Fuji photo	4390.—	4400.—
Fujisawa pha	1700.—	1720.—
Fujitsu	1630.—	1640.—
Hitachi	1590.—	1620.—
Honda Motor	1960.—	1990.—
Kanagafuji	1030.—	1030.—
Kansai el PW	4480.—	4550.—
Komatsu	1270.—	1260.—
Makita elct.	1850.—	1860.—
Marui	2790.—	2880.—
Matsumoto el I	2360.—	2400.—
Matsumoto el W	2140.—	2150.—
Mitsub. ch. Ma	1140.—	1130.—
Mitsub. el	1170.—	1190.—
Mitsub. Heavy	1240.—	1260.—
Mitsui co	1100.—	1100.—
Nippon Oil	1420.—	1430.—
Nissan Motor	1540.—	1540.—
Nomura sec.	3180.—	3200.—
Olympus opt	1490.—	1520.—
Ricoh	1280.—	1270.—
Sanyo	2490.—	2470.—
Sanyo elect.	891.—	910.—
Shiseido	1800.—	1820.—
Shony	8000.—	

● Immobilier

Fr. 426 000.-

Tel est le prix pour devenir propriétaire d'une villa en rangée aux Bois, à 12 km de La Chaux-de-Fonds. Grand salon, cuisine agencée, 3 chambres, 2 salles d'eau, 1 cave, 2 places de parc couvertes, terrain, grande aïssance. Habitable printemps 1990.



CHEVRE FRERES SA

LE TREFLE LES BOIS

BUREAU D'ARCHITECTURE
ENTREPRISE DE MAÇONNERIE
Route de Porrentruy 4, 2800 Delémont, ☎ 066/22 85 68
Privé: 066/31 15 88 (en dehors des heures de bureau)

305751

● divers

VOUS ETES ATTIRE PAR CE QUI SORT DE L'ORDINAIRE? - DEVENEZ

Graphologue MSI

Notre cabinet spécialisé dans la sélection de personnel pratique environ 2000 analyses graphologiques par an. Vous pouvez suivre une formation par correspondance très individuelle. Informations gratuites à: MSI, IM

Ecole Suisse de Graphologie, Beau-Site 65, CH-2603 Péry/Berne/ Suisse

002621

Crédit rapide

jusqu'à Fr. 30 000.- et plus.
Discretion assurée.

Meyer Financement + Leasing
Tirage 28 - 2520 La Neuveville - Tél. 038/51 18 33
Du lundi au samedi, de 10 à 20 heures. 001575

URGENT! A vendre

- chambre froide 8m³
- calandre d'hôtel
- machine à laver les verres

Le tout en excellent état.
☎ 066/74 48 29

14819

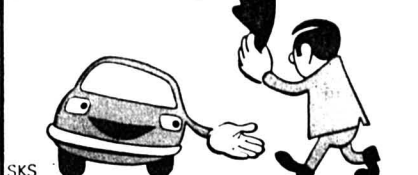
A vendre à Bôle

appartement

3 pièces, garage.
Belle situation ensoleillée et calme. Idéal pour couple sans enfant ou retraités.
☎ 038/42 28 95

350244

Amabilité = sécurité



SKS

A vendre
YAMAHA TRIAL DT

expertisée.
Fr. 1000.-
☎ 038/51 14 03

083326

A vendre

FERME

en activité. 17 ha,
FF 880 000.-.

☎ 0033/85 74 02 07

000265



Publicité intensive - Publicité par annonces.

● offres d'emploi



EM MICROELECTRONIC - MARIN SA

Vous êtes au bénéfice d'un CFC ou de quelques années d'expérience professionnelle, et aimeriez entreprendre une nouvelle carrière intéressante.

Nous vous offrons la possibilité d'acquérir une formation interne d'

OPERATEUR DE NUIT

dans notre département de fabrication des circuits intégrés.

Les personnes intéressées sont invitées à nous faire parvenir leurs offres de services par écrit, ou à prendre contact avec M. P.-A. Calame, de notre Service du personnel, qui se tient volontiers à leur disposition pour de plus amples renseignements.

EM MICROELECTRONIC-MARIN S.A.
CH-2074 Marin, Tel. 038/35 21 41

EM, une société de **SMH**

12126

L'annonce, reflet vivant du marché



Vos vacances en compagnie de votre quotidien préféré!



- **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- **Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement.
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
- **Avion:** Prix suivant le pays.
- **Pour l'étranger,** L'Impartial décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse, celle-ci pouvant être irrégulière et indépendante de notre volonté.

BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

Nom et prénom: _____

(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue: _____

NPA/Localité: _____

Adresse vacances: Hôtel/chez: _____

Rue: _____

NPA/Localité: _____

Pays/Province: _____

du _____ au _____ inclus

Paiements:

- à nos bureaux
- à notre CCP 23-325-4
- en timbres-poste annexés

A expédier sous enveloppe (Imprimé à 35 ct)

Journal L'Impartial SA
Service des abonnements
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

● divers



Bulletin de souscription

Je désire m'abonner pour

- 3 mois à Fr. 49.-
- 6 mois à Fr. 92.-
- 12 mois à Fr. 177.-

Cocher ce qui convient

Nom: _____

Prénom: _____

Domicile: _____

NP/Localité: _____

Signature: _____

L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf dénonciation par écrit.

A retourner à «L'Impartial», rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

Avec la volonté de gagner Coup d'envoi à Granges pour le FCC



Les nouvelles recrues du FCC (au premier rang de gauche à droite: Müller, Haatrecht, Torres, Bachmann, deuxième rang Näf, Baselgia, Pavoni et Angelucci) sont bien décidées à gagner à Granges. (Schneider)

La barre est haut placée. Terminer dans les six premiers du groupe ouest de LNB constituera, en soi, un exploit. L'arrivée des clubs bâlois et les efforts effectués par les autres équipes ont avivé la concurrence. Le FC La Chaux-de-Fonds est pourtant bien décidé à participer au tour de promotion - relégation LNA - LNB au printemps prochain. A Granges, en fin

d'après-midi (coup d'envoi 17 h 30), les jaune et bleu devront batailler ferme pour obtenir un résultat positif.

Le hasard du tirage au sort a attribué, d'entrée de cause, un os aux protégés du président Eugenio Beffa. Le FC Granges est demeuré l'une des valeurs sûres de la deuxième division. Toni Chiandussi a pourtant motivé ses joueurs avec l'idée de gagner.

Le mentor chaud-de-fonnier est convaincu de la possibilité d'obtenir un résultat positif sur la pelouse du Brühl.

Nous devons le respect à cette équipe soleuroise. Cependant, elle nous a toujours convenu. Il faudra maîtriser trois points importants à savoir le Polonais Ciolek, le centre-avant Dubuisson et l'engagement général de l'équipe. Je suis persuadé que nous disposons des moyens pour enlever

au moins un point. J'irais même plus loin, l'équipe en veut. Avec la volonté et la solidarité de chacun, nous pouvons parfaitement nous imposer.

L'infirmerie chaud-de-fonnière est toujours bien garnie. Gustavo Torres, Gianni Angelucci et Romain Crovisier se contenteront du rôle de spectateur.

En revanche, José Guede a pu s'entraîner normalement. Toni Chiandussi pourra donc aligner une équipe compétitive. L'entraîneur chaud-de-fonnier se décidera au dernier moment pour les postes de latéral droit et de demi offensif.

Equipe probable: Bachmann; Vallat, Maranesi, Bridge, Castro; Lovis, Näf, Haatrecht, Guede; Vera, Pavoni.

Laurent GUYOT

Les matchs avancés

GRUPE OUEST

● CS CHÉNOIS - MALLEY 1-0 (1-0)

Stade des «Trois-Chênes». 750 spectateurs.

Arbitre: Gemperle (Bremgarten).

But: 16e Gissi 1-0.

GRUPE EST

● CHIASSO - LOCARNO 1-0 (1-0)

Comunale. 2.000 spectateurs.

Arbitre: Schuler (Einsiedeln).

But: 40e Käslin 1-0.

La chasse à l'Ours

NE Xamax reçoit YB à La Maladière

Cinq semaines se sont écoulées. Young Boys sera à nouveau l'hôte de La Maladière. Participant au baisser de rideau, les Bernois seront aussi présents pour le lever de rideau de la saison 1989-90 (coup d'envoi 20 h). Désireux de se racheter, NE Xamax partira donc à la chasse à l'Ours afin d'épingler deux premiers points à son tableau.

Les ultimes entraînements ont permis à Gilbert Gress de peaufiner les détails. Marco Pascolo s'est vu autoriser à reprendre du service malgré une douleur. Martin Jeitziner, lui aussi, a suivi normalement les séances, tapant même dans le ballon. Seul Robert Luthi est

empêché de travailler normalement en raison d'une contracture à la cuisse.

VOILE LEVÉ

Le public devrait se presser en nombre aux portes de La Maladière. La qualité des renforts obtenus, le retour à une jouerie spectaculaire et une équipe adverse toujours motivée à souhait ne manqueront pas d'attirer l'attention même période de vacances. Aux dires de Gilbert Gress, ses joueurs ont démontré de bonnes dispositions à l'entraînement n'attendant que le coup de sifflet libérateur. L'Alsacien s'est pratiquement décidé sur la composition de son onze de base à l'issue de l'entraînement dispensé vendredi en fin d'après-midi.

La titularisation de Roger Läubli est assurée tout comme celle probablement de Michel Decastel. En revanche, Robert Luthi ne pourra jouer et j'ai préféré le laisser au repos. Du coup le choix des étrangers est vite fait puisque le nouveau règlement exclu la possibilité d'en inscrire 4 sur la feuille de match. Je devrai donc aligner Fethah au centre de l'attaque.

Pas forcément à son avantage lors de la Coupe Philips, Young Boys et son défenseur suédois Ljung devront resserrer leur garde face à NE Xamax. L'Ours demeurera dangereux avec les coups de griffe des Zuffi, Közle et autre Limpär.

Equipe probable: Läubli; Lönn; Fasel, Widmer, Ryf; Per-

ret, Tarasiewicz, Hermann; Sutter, Fethah, Decastel.

Laurent GUYOT

Zurbuchen blessé

Urs Zurbuchen, le gardien des Young Boys, s'est déchiré les ligaments de l'articulation tibio-tarsienne lors de l'entraînement de vendredi. Il devra se soumettre à une opération ce samedi et devra observer un repos de plusieurs semaines. C'est donc Bernard Pulver qui gardera la cage bernoise en ce début de championnat. (si)

Demandez l'horaire

Ligue nationale A. Samedi 22 juillet. A 17 h 30: Aarau - Wettingen (arbitre: Blattmann). A 20 h: Bellinzona - Lugano (Galler), Grasshopper - Lucerne (Raveglia), Lausanne - Servette (Philippoz), Neuchâtel Xamax - Young Boys (Roudit), St-Gall - Sion (Röthlisberger).

Ligue nationale B. Groupe ouest. Samedi 22 juillet. A 17 h 30: Granges - La Chaux-de-Fonds (Despland), Bâle - Old Boys (Zen Rufinen). A 20 h: Etoile Carouge - Montreux (Friedrich), Martigny - Yverdon (Zurkirchen). Di-

manche 23. A 17 h 30: Bulle - Fribourg.

Ligue nationale B. Groupe est. Samedi 22 juillet. A 17 h 30: Coire - Baden (Kellenberger), Emmenbrücke - Zurich (Barbezat), Glaris - Brüttsellen (Gritsch), SC Zoug - FC Zoug (Bianchi). A 20 h: Schaffhouse - Winterthour (Fischer).

Championnat des «espoirs». Dimanche 23 juillet. A 14 h: St-Gall - Sion. A 14 h 30: Wettingen - Aarau, Young Boys - Schaffhouse, Zurich - Bâle, Grasshopper - Lucerne. A 16 h: Servette - Bellinzona. (si)

GOLF

Un Australien en tête L'Open de Grande-Bretagne

L'Australien Wayne Grady occupe la tête de l'Open de Grande-Bretagne à l'issue du deuxième tour. Sur le parcours écossais de Troon, Grady a rendu une carte de 67. Il possède deux longueurs d'avance sur les Américains Payne Stewart et Tom Watson. Auteur du meilleur score du premier tour, le Britannique Wayne Stephens est à trois coups de Grady.

Classement: 1. Wayne Grady (Aus) 135 (68 + 67); 2. Payne Stewart (EU) (72 + 65) et Tom Watson (EU) (69 + 68) 137; 4. Eduardo Romero (Arg), David Stephens (GB) et Wayne Stephens (GB) 138. Puis: Greg Norman (Aus) 139; Lee Trevino (EU) 141; Nick Faldo (GB) 142; Severiano Ballesteros (Esp) et Jack Nicklaus (EU) 145. (si)

VOILE

Victoire suisse Première étape de «France Voile 89»

Les quelque quinze bateaux qui composent la flottille de «France Voile 89» ont enfin pu disputer la première étape de cette course, qui remplace maintenant le défunt «Tour de France à la voile». C'est «Ville de Genève - Blanc & Paiche Services», seul concurrent étranger, qui s'est imposé, à l'issue de celle-ci.

Le départ de l'étape Cherbouge - Saint-Malo a été donné jeudi, à 14 heures. Le bateau suisse, manœuvrant finement, sans chercher à épater la galerie - un nombreux public assistait au départ - parvenait à

se placer parmi les trois premiers, au moment de virer la bouée de dégageement, une heure plus tard.

C'est pourtant dans la nuit que la course devait se jouer, quand «Ville de Genève - Blanc & Paiche Services» se rapprocha, tout près des côtes, pour chercher les contre-courants qui allaient lui permettre d'éviter les pièges de la marée.

Il arriva ainsi en tête, vers trois heures du matin, devançant de peu, il est vrai, ses poursuivants: «Marseille» et «La Sarthe», en l'occurrence. (sp)

BICROSS

De bons résultats Chaux-de-Fonniers à l'étranger

CHAMPIONNAT D'EUROPE

Les 7, 8 et 9 juillet se déroulaient à Aalborg (Danemark), le championnat d'Europe. La participation fut importante: près de 1300 coureurs ont entrepris ce long voyage pour tenter leur chance.

Le club de notre ville était représenté par David Da Pieve et Michael Bétrix. David prenait le départ pour les demi-finales. Il enclencha encore une fois le turbo en partant à la tête du peloton; mais hélas, avec un lâché de pédales, il passa la ligne en cinquième position, ce qui représente la place la plus ingrate lors des qualifications.

Pour Michael, la chance n'était pas du voyage, du moins en ce qui concerne ce championnat d'Europe. Il s'est également qualifié avec aisance pour les quarts de finale. Lors de cette manche, il partait en troisième position, qu'il conservait jusqu'à l'avant-dernier virage, à 50 mètres de l'arrivée: le concurrent précédent donnait un sérieux coup de freins et Michael se trouvant roué à roue, n'a pu éviter la collision. Malgré une reprise rapide de son bike, il passa la ligne d'arrivée en sixième position.

JEUX MONDIAUX NON-OLYMPIQUES

La plupart des participants du championnat d'Europe se sont

rendus à cette manifestation: les uns pour reconfirmer leurs exploits, les autres pour tenter la revanche.

Laurent Péquignot, Jean-Luc Gfeller et Michael Bétrix étaient également présents à Karlsruhe.

Laurent n'a malheureusement pas passé les qualifications suite à une petite erreur de départ: il a coupé la trajectoire à deux concurrents. Lulu, pour sa part, a démontré que les courses internationales lui convenaient très bien. Il a passé les qualifications facilement ainsi que les quarts de finale. Il attaqua alors les demis avec un peu plus de nervosité et termina, hélas, qu'en cinquième position.

Michael s'était juré de prendre sa revanche sur sa mésaventure à Aalborg. Les qualifications ne lui ont pas posé de problèmes. En demi-finale, la rage de vaincre s'était installée, ce qui lui valait la qualification pour la finale. Lors de la manche décisive, il risqua le tout pour le tout et après une course poursuite, il franchissait la ligne d'arrivée en troisième position, ce qui lui valait une place sur le podium.

Les résultats réjouissants des Chaux-de-Fonniers lors de ces deux courses importantes démontrent que nos coureurs sont tout à fait à la hauteur du niveau européen! (sp)

HIPPISME

La piste aux nationaux

La deuxième journée du concours de Fenin

Les cavaliers nationaux ont occupé la piste, jeudi, pour une bonne partie de la journée. Les épreuves ont débuté par deux parcours en catégorie L II.

Patrick Gauchat de Lignières sur «Emeraude» a remporté le premier devant Michel Brand de Saint-Imier montant «Sament». Alors que Cyril Thiebaud d'Estavayer-le-Lac, bien en selle sur «Eclipse», s'est imposé sur le deuxième parcours.

Le champion de Suisse en titre, Willy Melliger de Neuendorf, était venu pour gagner en M II. Il a réussi en beauté. La rapidité de son cheval «Feuerball» lui a permis de l'emporter

au chrono devant Thierry Gauchat, montant «Peter Pan IV».

Dans le deuxième M II, les mêmes cavaliers se sont illustrés. Ainsi, Gauchat prenait sa revanche et battait au chrono Melliger.

Cat. M 1, bar. A au chrono avec un barrage au chrono. 1re série: 1. Eric Biston (Oensingen), Chanel V, 0/37" 37. 2. Roland Grimm (St-Josef), Glamour II, 0/38" 65. 3. Beat Grandjean (Guin), Cindarella III, 0/39" 01, tous au barrage. **2e série:** 1. Marie-Agnès Rais (Delémont), Aleph, 0/44" 84. 2. Laurence Schneider (Fenin), Virtuose,

0/45" 15. 3. Monica Walther (Weingarten), Wary, 0/47" 58, tous au barrage.

Cat. L 2, bar. A au chrono: 1. Patrick Gauchat (Lignières), Emeraude, 0/53" 55. 2. Michel Brand (St-Imier), Sarmont, 0/54" 26. 3. Thierry Gauchat (Müntschemier), Dream Dancer XX, 0/56" 72.

Cat. L 2, bar. A au chrono avec un barrage intégré: 1. Cyril Thiebaud (Estavayer), Eclipse, 0/33" 42. 2. Jürg Notz (Chiètres), Sire de Vallette, 0/33" 91. 3. Patrick Manini (Savagnier), Fidelio VI, 0/34" 86, tous au barrage.

Cat. M 2, bar. A au chrono: 1. Willi Melliger (Neuendorf),

Feuerball, 0/56" 87. 2. T. Gauchat, Peter Pan IV, 0/58" 71. 3. Stefan Ngägi (Ipsach), La»ila, 0/60" 68.

Cat. R 3, barème A, barrage intégré: 1. Leonce Joye (Mannens), Judo, 0/33.55; 2. Marina Balmelli (Echichens), Champion, 0/38.13; 3. Michèle Besson (Vuarrens), Merlin des Longchamps, 4/31.00.

Cat. R 4, puissance: 1. Albert Rais, La Chaux-de-Fonds, Just for Fun, 0; 2. Michèle Besson (Vuarrens), Merlin des Longchamps, 8; 3. ex aequo: Marina Balmelli (Echichens), Champion, 8; et Marina Balmelli (Echichens), Coup de Foudre, ab. (ha)

Avec de la volonté et de l'intelligence

Place à une saison de rachat pour Neuchâtel Xamax

Les événements se sont succédés. Après une élimination amère en 1/8^e de finale de la Coupe des champions, la carrière en Coupe de Suisse a fait long feu se terminant au même échelon en mars. Deux mois plus tard, le rêve de remporter un troisième titre consécutif s'est envolé. Pire, les contre-performances ont empêché une participation à la Coupe UEFA. Le cuisant échec de 1988-89 est inscrit d'une pierre noire dans l'album de famille. A ce constat de faillite, Neuchâtel Xamax a choisi de répondre immédiatement. Des renforts, un groupe collectif, volontaire et spectaculaire devraient aboutir à une saison de rachat.

La préparation, commencée le 29 juin, a laissé augurer des jours meilleurs. Motivés et animés d'un esprit exemplaire, les joueurs se sont défoncés. L'absence de défaites lors des matchs amicaux et surtout la volonté de bien faire témoignée aux entraînements ont constitué des indices.

SAISON DÉCISIVE

Les quelques jours de vacances pris, à défaut de per-

mettre une véritable détente, sont venus recharger les «accus». Joueurs et entraîneur ont retrouvé une joie de jouer et de gagner.

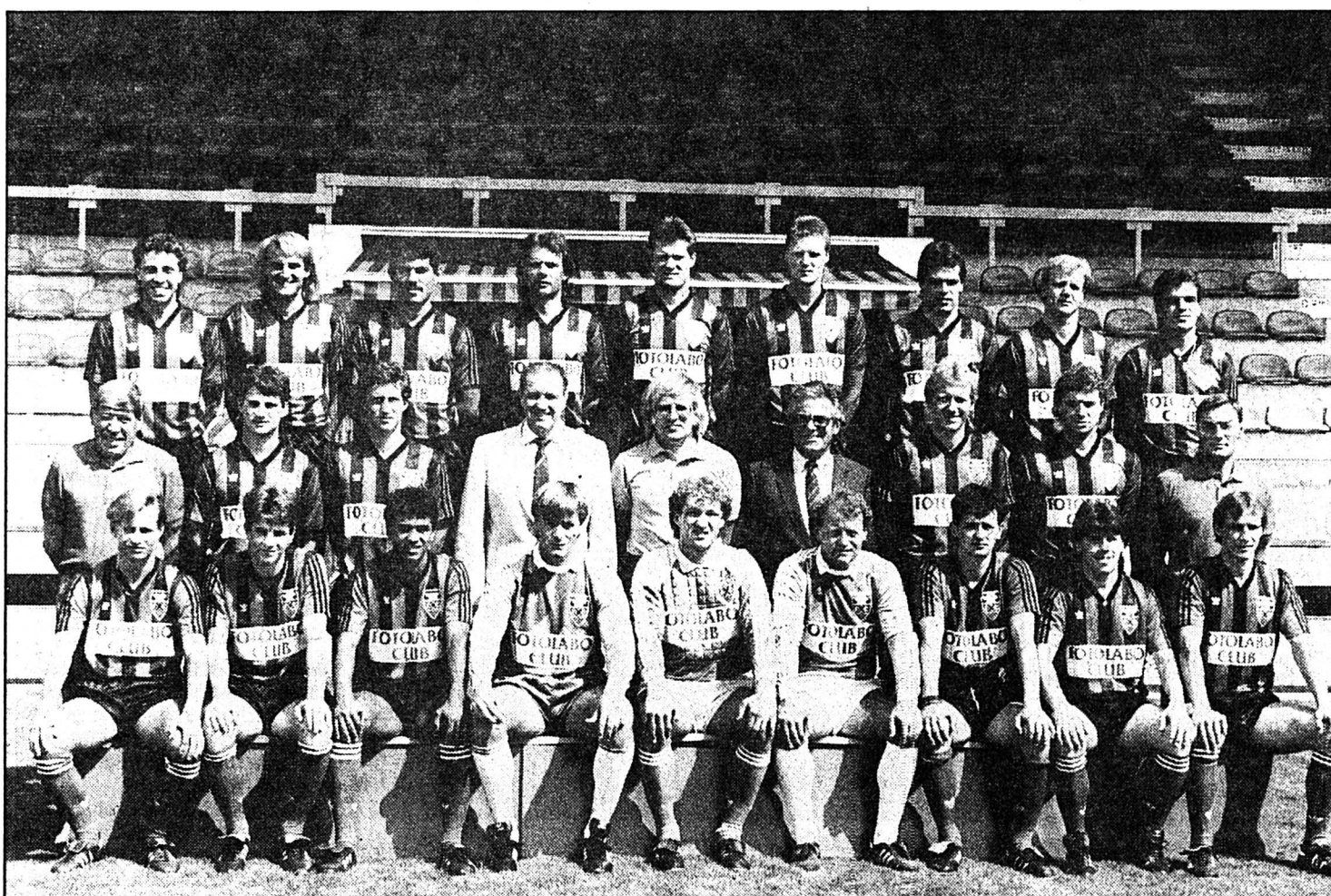
A la veille d'une saison décisive, Gilbert Gress est apparu plus motivé que jamais.

Nous n'avons pas le droit de nous rater deux fois. Je suis décidé à effacer l'échec de la saison passée. Raison pour laquelle le championnat qui débute sera très important. La moindre des choses que l'on peut demander à mon équipe est de viser une place européenne. Pour le moment, nous en avons les moyens, c'est sûr!

- par Laurent GUYOT -

Pour sûr, La Maladière devrait retrouver une équipe et un public à l'occasion de cette saison 1989-90. Le mentor des rouge et noir est tout aussi persuadé du retour des spectateurs que des performances de ses protégés.

Le public? C'est à nous de le faire revenir, c'est à nous de l'enflammer. Il faudra commencer par là. Pour y arriver, il est devenu indispensable de retrouver notre style, notre volonté, notre intelligence de jeu et bien sûr les résultats.



Le FC Neuchâtel Xamax 1989-90. Premier rang (de g. à dr.): Frédéric Chassot, Daniel Fasel, Ze Maria, Marco Pascolo, Jöel Corminboeuf, Roger Läubli, Admir Smajic, Robert Luthi, Zdenek Urban. Deuxième rang: Hugo Selva (soigneur), Régis Rothenbühler, Didier Gigon, Gilbert Facchinetti (président), Gilbert Gress (entraîneur), Gabriel Monachon (président d'honneur), Claude Ryf, Roland Widmer, Josef Scherthanner (soigneur). Troisième rang: Martin Jeitziner, Heinz Hermann, Fettah, Michel Decastel, Pierre Thévenaz, Peter Lönn, Beat Sutter, Patrice Mottiez, Philippe Perret. (Schneider)

QUALITÉS ESSENTIELLES

L'Alsacien n'a pas changé d'un iota dans ses conceptions. A ses yeux le football est demeuré l'un des sports-rois lorsqu'il est pratiqué avec les jambes et... la tête.

Trente ans en arrière, mon boucher et mon boulanger ne devaient me livrer que de la viande et du pain. Aujourd'hui, il sont obligés d'acquiescer des notions de gestionnaires sans quoi ils sont perdus. Il y a une évolution dans tous les corps de métier. Dans le football, les jambes toutes seules ne suffisent plus. Les deux qualités essentielles que je demande à un joueur sont la volonté et l'intelligence. A partir de cela on peut travailler.

RENFORTS DE POIDS

Parlant du groupe et des renforts, Gilbert Gress a tout d'abord effectué un bref retour en arrière avant de se réjouir du millésime 1989 de NE Xamax.

Cela ne peut pas être pire que la saison passée. Surtout au niveau de l'esprit. La leçon que je peux tirer de 1988-89 et qui conforte ma pensée c'est qu'il faut avoir à faire à des garçons qui sont intelligents. Je ne parle pas de l'instruction et des tonnes de diplômes. Si vous devez vous débrouiller avec des imbéciles, cela gâche toute une saison.

En partant de là et en regardant l'avenir, je peux affirmer que je n'ai en rien renié mes principes, ni ma préparation de l'équipe sur le plan physique et ni ma conception de jeu dans le plan tactique. Je crois que l'on reverra le même Xamax connu depuis que je suis là.

L'entraîneur de NE Xamax a porté un jugement positif sur les étrangers arrivés à l'entre-saison.

Il m'apparaît aussi que nous avons les moyens de jouer le titre. En défense, Lönn nous apportera beaucoup. Au milieu, Tarasiewicz, selon ma première impression, constituera ce petit plus souvent décisif. Enfin devant, Fettah devra encore confirmer les bonnes dispositions démontrées à La Sagne. Chose certaine, pour l'heure, tout le monde s'est bien intégré.

UN OBJECTIF PRIORITAIRE

Les places de titulaires seront malheureusement chères à Neuchâtel comme ailleurs. La répétition des matchs a obligé les entraîneurs à gonfler leur effectif de professionnels. Les jeunes sont prétérités ne béné-

ficiant que rarement d'une chance de jouer.

Parlant de l'absence d'un véritable ailier gauche, Gilbert Gress a évoqué la possibilité d'aligner Michel Decastel dans le même rôle que Carsten Nielsen voici deux ans.

Les ambitions de NE Xamax consisteront en priorité à disputer la saison prochaine une Coupe d'Europe. L'entraîneur des Neuchâtelois s'en est expliqué tout en se fixant un premier objectif.

Sur les douze équipes en lice, je pense que tous les présidents et entraîneurs viseront au moins un billet européen. Quand je vois que Wettingen joue la Coupe UEFA, il n'y a aucune raison pour que Lugano ou Lausanne ne puisse pas espérer y participer une fois.

En fait mon premier objectif consistera à retrouver l'esprit

puis notre style de jeu sur le terrain qui n'est pas seulement à la base la circulation du ballon. Il faudra nous transcender et s'accrocher dans les moments difficiles et savoir faire le jeu lors de phases plus faciles. Le tout sera aussi de récolter les deux points à l'issue de la partie.

LE COLLECTIF EN ÉVIDENCE

Pour terminer, Gilbert Gress a évoqué les points faibles et forts de son équipe.

Si vous le permettez, je garderai pour moi la ou les lacunes du groupe. A l'opposé, je suis persuadé que le collectif, notre organisation, notre discipline nous sera très précieux. Sans oublier, bien sûr, le coup de patte de l'une ou l'autre individualité qui nous permettra aussi d'effectuer la différence.

L. G.



Fettah: un talent à confirmer.

(Lafargue)

Le contingent 1989-1990

Entraîneur:	Roland Widmer	26.09.1965
Gilbert Gress	Pierre Thévenaz	3.03.1962
Entraîneur-adjoint:	Demis:	
Ruedi Naegeli	Heinz Hermann	28.03.1958
Gardiens:	Philippe Perret	17.10.1961
Joël Corminboeuf	Martin Jeitziner	13.01.1963
Roger Laeubli	Didier Gigon	10.03.1968
Marco Pascolo	Admir Smajic	7.07.1963
Défenseurs:	Attaquants:	
Peter Loenn	Béat Sutter	12.12.1962
Claude Ryf	Rhiati Fettah	25.02.1963
Zdenek Urban	Robert Luthi	17.07.1958
Daniel Fasel	Frédéric Chassot	31.03.1969
Patrice Mottiez	Michel Decastel	22.10.1955
	Rychard Tarasiewicz	27.04.1962

PUBLICITÉ

NEUCHÂTEL
Stade de La Maladière
Samedi 22 juillet 1989
à 20 heures

**NE XAMAX
YOUNG BOYS**

Match de championnat
Location d'avance:
Magasin MP La Chaux-de-Fonds
Secrétariat du club

Transport public gratuit
jusqu'au stade pour les
membres et détenteurs de
billets.



Robert Luthi (à gauche) et Heinz Hermann: une poignée de mains pour une meilleure saison. (Lafargue)

Football:
le FCC
à Granges

Page 8

Football:
la saison du rachat
pour Xamax

Page 9

C'est bien parti!

La Suisse gagne 2-0 en Coupe Davis

Contrat rempli pour la Suisse, qui a fait un premier pas vers le groupe mondial de Coupe Davis. En remportant les deux premiers simples, hier à Langenthal, Claudio Mezzadri et Jakob Hlasek ont accompli l'essentiel. Mais, si Mezzadri a cueilli un succès aisé, il n'en est pas allé de même pour Hlasek.

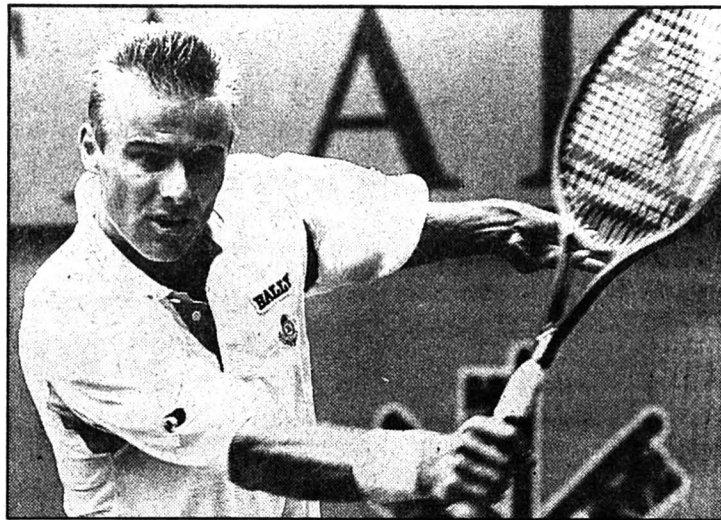
Le numéro helvétique, s'il s'est finalement imposé en trois sets, n'en a pas moins connu de grosses difficultés dans le premier, conclu au tie-break (10-8) après un peu moins d'une heure de jeu. Non sans que Hugo Chapacu se soit créé deux balles de set dans le «jeu décisif».

SORTIE DU TUNNEL?

Après une deuxième manche rondement menée (6-1 en 25 minutes), Hlasek pouvait aborder la troisième rassuré. Car «Kuba» semblait avoir réussi à se débarrasser de la crispation qui le paralyse depuis quelques temps déjà.

Confirmation de l'intéressé: dans le premier set, j'ai commis des fautes que je n'ai plus faites par la suite. Et il est vrai que j'éprouvais une certaine difficulté à dicter mon jeu. Mais je me suis mieux adapté à lui dans les deux manches suivantes.

Le visage rayonnant (quel changement si l'on se souvient



Jakob Hlasek semble s'être retrouvé (Widler-a)

de Gstaad...), Hlasek donne l'impression de s'être retrouvé. Son entraîneur Georges Deniau le confirme: après de bons matchs à Roland-Garros, Jakob s'est de nouveau montré à son aise sur la terre battue.

LANGENTHAL Renaud TSCHOUMY

Tout ne fut pas parfait, certes. C'est néanmoins de bon augure.

MEZZADRI FACILE

Dans le premier match de la journée, Claudio Mezzadri s'est offert une gentille petite promenade. Son jeune adver-

saire Ruben Alvarenga ne pouvait, il est vrai, soutenir la comparaison.

Non classé à l'ATP, le Paraguayen de 16 ans allait pour la première fois de sa vie au-devant d'une rencontre en cinq sets.

De problèmes, Mezzadri n'en a donc pas connus. Ce genre de match n'est pas forcément facile à aborder, précisait le Tessinois. Il faut constamment maintenir la pression sur l'adversaire, ne pas lui donner confiance en son jeu.

Mezzadri a appliqué à la lettre les consignes qu'il s'était fixées. J'ai pu m'appuyer sur un bon coup droit, ajoutait-il.

Mon service m'a également satisfait.

Et c'est en un peu plus d'une heure et demie qu'il s'est débarrassé de son opposant. Qui aura pu se rendre compte de l'ampleur du fossé qui sépare un bon junior - Alvarenga en est le 41e mondial - d'un joueur habitué à certaines échéances importantes.

QUITTE ET DOUBLE?

Ce samedi, à 13 h 30, la paire Hlasek-Günthardt aura l'occasion d'offrir à la Suisse le point qui lui permettrait de réintégrer le groupe mondial, un an après en avoir été relégué.

Mais gare! Pecci et Gonzales ont les moyens de retarder l'échéance. De retarder, seulement. Car on imagine mal, dimanche, Hlasek perdre contre Alvarenga...

RÉSULTATS

Coupe Davis, match de barrage pour le groupe mondial. Après la première journée: Suisse - Paraguay 2-0. Claudio Mezzadri bat Ruben Alvarenga 6-2 6-2 6-1. Jakob Hlasek bat Hugo Chapacu 7-6 (10-8) 6-1 6-3.

PROGRAMME

Samedi (13 h 30): Jakob Hlasek-Heinz Günthardt - Victor Pecci-Francisco Gonzales. Dimanche (dès 12 h): Mezzadri - Chapacu, suivi de Hlasek - Alvarenga. R.T.

Option suédoise

Les demi-finales des «grands»

La Suède disputera sans aucun doute en décembre prochain sa septième finale consécutive de Coupe Davis. Sur la terre battue de Baastad où ils sont opposés en demi-finale à la Yougoslavie, les Suédois ont en effet pris une option décisive sur la victoire. Ils mènent 2-0 après les succès de Jonas Svensson sur Goran Ivanisevic et de Mats Wilander sur Goran Prpic.

A Munich, Brad Gilbert, l'appelé de la dernière heure, a offert le premier point aux

Etats-Unis en dominant Carl-Uwe Steeb, le vainqueur de Gstaad, en cinq manches.

RÉSULTATS

Groupe mondial. Demi-finales. A Baastad: Suède - Yougoslavie 2-0. Jonas Svensson (Su) bat Goran Ivanisevic (You) 6-4 7-6 (9-7) 3-6 6-4. Mats Wilander (Su) bat Goran Prpic (You) 7-6 6-1 6-0. A Munich: RFA - Etats-Unis 0-1. Brad Gilbert (EU) bat Carl-Uwe Steeb (RFA) 6-2 2-6 2-6 6-4 6-4. (si)

NATATION

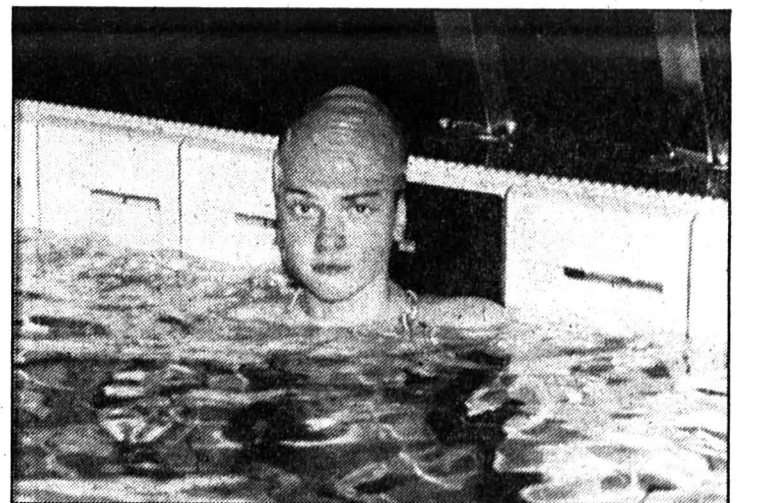
Dans trois finales Chaux-de-Fonnière à Gênes

Du 14 au 16 juillet dernier, s'est déroulé le 21e Memorial Morena 89, concours international réunissant les meilleurs jeunes espoirs européens de natation. Sélectionnée par la Fédération suisse de natation (FSN), Emmanuelle Hehlen du Club de natation de La Chaux-de-Fonds (CNCF) s'y est distinguée.

Après les éliminatoires, la jeune Chaux-de-Fonnière

s'est qualifiée pour les finales de 3 disciplines. Sans complexe, Emmanuelle Hehlen a terminé 6e dans le 100 m brasse, 7e dans le 200 m brasse et 8e dans le 200 m 4 nages.

Les résultats obtenus sont très satisfaisants si l'on considère que ce concours est le plus important de l'été pour les jeunes athlètes au niveau européen. (sp)



Emmanuelle Hehlen: en forme. (Henry-a)

LE SPORT EN BREF



Gymnastique

Rota se blesse

Victime d'une luxation du pouce à l'entraînement, Flavio Rota a été contraint de subir une intervention chirurgicale ce vendredi. Le champion de Suisse devra patienter six semaines avant de reprendre l'entraînement.



Football

Wettingen - Sion à Baden

Après deux matchs à l'extérieur, le FC Wettingen devra disputer son match à domicile contre Sion, lors de la 3e ronde du championnat, au stade de l'Esp de Baden. L'Altenburg est en effet en réfection, le gazon devant être renouvelé.

Zavarov repêché

L'international soviétique Alexandre Zavarov demeure à la Juventus de Turin. Pratiquement condamné après sa première saison à la «Juve», Zavarov a été «repêché» en dernière minute, en raison sans doute des problèmes rencontrés par le club italien sur le marché des transferts.



Tir

Deux médailles pour Moos

Le Suisse Max Moos a remporté deux médailles lors de la compétition juniors des 30 m des championnats du monde de tir à l'arbalète à Wolverhampton. Il a pris la première place en position debout et la deuxième du combiné.

CYCLISME

Le dernier col

Deuxième victoire pour Lemond au Tour

C'en est fini de la montagne. Les cols savoyards de Porte, du Cucheron et du Granier constituaient les ultimes ascensions d'envergure de la «Grande Boucle» 1989. A l'issue des 125 km de la 19e des 21 étapes, entre Villard-de-Lans et Aix-les-Bains, cinq hommes, échappés pendant 70 km, se sont disputé la victoire.

Il convient d'appeler cela une «échappée royale», puisque les cinq hommes se retrouvent aux cinq premières places du classement général.

A Aix, l'Américain Greg Lemond fêta son second suc-

cès d'étape, rejoignant en cela le Hollandais Jelle Nijdam. Lemond a devancé le maillot jaune, puis Delgado, Theunisse et Lejarreta. Au classement général, juste une inversion par rapport à cet ordre: Fignon compte toujours 50" d'avance sur Lemond, 2'28" sur Delgado, 5'36" sur Theunisse et 8'35" sur Lejarreta.

Si Laurent Fignon remporte le Tour de France, dimanche, à Paris, la victoire récompensera le plus offensif de tous les favoris. Et, surtout, même habillé de jaune, le vainqueur des Tours 83 et 84 n'a jamais eu recours à de sordides calculs. Bien entendu, le Tour n'est

pas fini. Si l'étape plate de samedi n'amène pas de changement, il restera le contre la montre final de 24,5 km, dimanche.

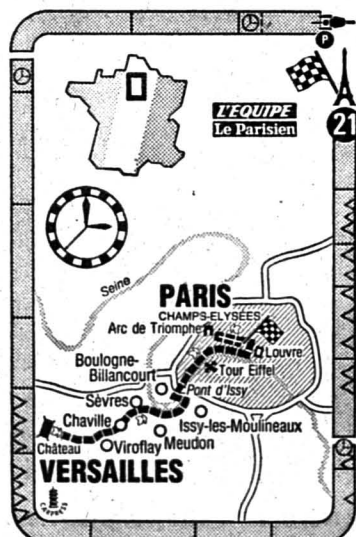
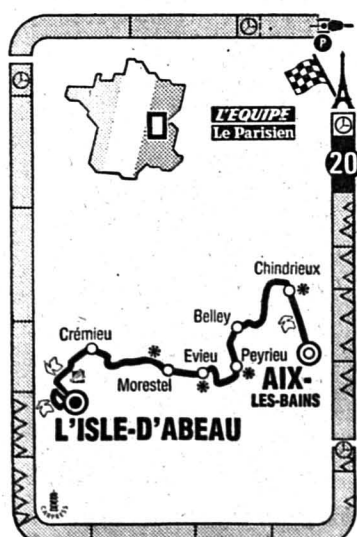
LES RÉSULTATS

Dix-neuvième étape (Villard-de-Lans - Aix-les-Bains, 125 km): 1. Greg Lemond (EU) 3h.17'53" (moy. 37,901 km/h). 2. Laurent Fignon (fr). 3. Pedro Delgado (Esp). 4. Gert-Jan Theunisse (Ho) tous même temps. 5. Marino Lejarreta (Esp) à 4". Puis les Suisses : 22. Beat Breu (S). 27. Pascal Richard (S) à 9'58". 89. Jörg Müller (S) à

14'34". 100. Mauro Gianetti (S). 106. Thomas Wegmüller (S) à 18'25". 128. Erich Mächler (S) m.t.

Classement général. 1. Laurent Fignon (Fr) 83h. 44'32". 2. Greg Lemond (EU) à 50". 3. Pedro Delgado (Esp) à 2'28". 4. Gert-Jan Theunisse (Ho) à 5'36". 5. Marino Lejarreta (Esp) à 8'35". Puis les Suisses : 21. Beat Breu (S) à 35'41". 22. Pascal Richard (S) à 39'57". 30. Jörg Müller (S) à 53'45". 79. Alfred Achermann (S) à 1h.49'27". 100. Thomas Wegmüller (S) à 2h.08'36". 115. Mauro Gianetti (S) à 2h.22'02". 120. Erich Mächler (S) à 2h.26'37". (si)

L'étape d'aujourd'hui... et celle de demain



Que les miettes

Le Tour au féminin

Et de cinq ! Jeannie Longo ne laisse vraiment que les miettes à ses adversaires : la Française s'est encore imposée au terme de la 9eme étape du Tour féminin, St-Christophe-sur-Guiers - Aix-les-Bains sur 74 km, remportant sa cinquième victoire de suite... La Grenobloise a triomphé en solitaire, reléguant l'Américaine Inga Thompson et l'Italienne Maria Canins à 1'35".

Neuvième étape, St-Christophe-sur-Guiers

Aix-les-Bains (74 km) : 1. Jeannie Longo (Fr) 2h 13' 51" (33,395 km/h). 2. Inga Thompson (EU) à 1' 35". 3. Maria Canins (It) m.t. Puis les Suissesses : 29. Elisabeth Lötscher à 7' 03". 53. Béatrice Gmür à 16' 59". Abandon : Andrea Dubach (S). Classement général : 1. Longo 17h 16' 51". 2. Canins à 8' 44". 3. Thompson à 12' 24". Puis : 29. Lötscher à 42' 37". 55. Gmür à 1h 31' 03". 57 classées. (si)

L'Impartial

Régions

La Chaux-de-Fonds	«Ramp» sur des roulettes	12
Le Locle	Ambassadrices de charme	12
Neuchâtel	Toxique à la pelle	13
Jura bernois	Vacances studieuses	14
Jura	Pilleur de troncs	15

Le train du vidéotex est en marche

La Convention patronale de l'industrie horlogère suisse le prendra-t-elle ?

Le train du vidéotex, la Convention patronale de l'industrie horlogère suisse n'a pas l'intention de le rater. Elle étudie actuellement la possibilité de donner forme à une banque de données destinée aux entreprises horlogères. Ce projet, s'il aboutit, se réaliserait dans le cadre de l'expérience «de Val-de-Travers, commune modèle pour la communication».

entreprises horlogères ont été recensées en juin 1988. La quasi totalité sont affiliées à la Convention patronale de l'industrie horlogère suisse et pourraient, dans le meilleur des cas, être intéressées par l'offre proposée.

Le projet, élaboré par le secrétaire du service de formation professionnelle, Frédéric Von Büren, n'en est certes qu'à ses premiers balbutiements. Les entreprises qui possèdent déjà un

vidéotex doivent encore être contactées. S'il s'avère qu'aucune n'est «branchée» sur vidéotex, on leur proposera de faire un essai.

Mais avant de se lancer, la Convention patronale s'assurera que le projet présente un réel intérêt aux yeux des futures utilisatrices.

Il ne manque pas d'atouts. Les entreprises pourraient obtenir un terminal vidéotex en prêt gratuit et avoir accès aux infor-

mations que la Convention patronale mettraient en forme. La nouvelle banque de données offrirait des renseignements sur les prestations patronales, les cours de perfectionnement, de recyclage, leurs dates. Ce service pourrait également recenser toutes les places d'apprentissage vacantes, donnerait des infor-

mations sur le marché de l'emploi, les prestations des entreprises horlogères en matière de production, de fabrication, de sous-traitance, etc, et - pourquoi pas - pourrait offrir un service de boîte aux lettres. Le grand public aurait quant à lui accès à certaines des informations diffusées.

Si ce projet rencontre un écho favorable auprès des entreprises horlogères, il pourrait démarrer au début de l'année prochaine. Il est prévu qu'il se greffe à la Commune modèle Val-de-Travers, et bénéficie de son infrastructure, le futur centre serveur et de son savoir-faire.

CC

REGARD

Le réflexe vidéotex

Le vidéotex: média d'avenir, outil de communication performant. Son succès, encore timide mais appelé à être exponentiel, tend à le prouver et à donner raison à ceux qui se battent pour sa promotion dans le cadre de la Commune modèle Val-de-Travers.

La Convention patronale de l'industrie horlogère suisse a réagi promptement en ébauchant une banque de données à l'intention principalement des entreprises horlogères affiliées. Leur avis, leur enthousiasme seront déterminants pour la poursuite et l'aboutissement de ce projet original.

A notre connaissance, la Convention patronale est l'une des premières associations professionnelles dans le canton à s'être approchée de la Commune modèle Val-de-Travers et à exprimer une volonté de développer un service sur vidéotex. Quelques communautés publiques ont déjà eu le réflexe et sont en train d'élaborer un plan d'action similaire.

L'enjeu est important à double titre. D'un côté, la Commune modèle Val-de-Travers a tout intérêt à trouver des «clients» susceptibles de venir alimenter son futur centre serveur à grande capacité. D'un autre côté, le client pourra bénéficier du matériel et du savoir-

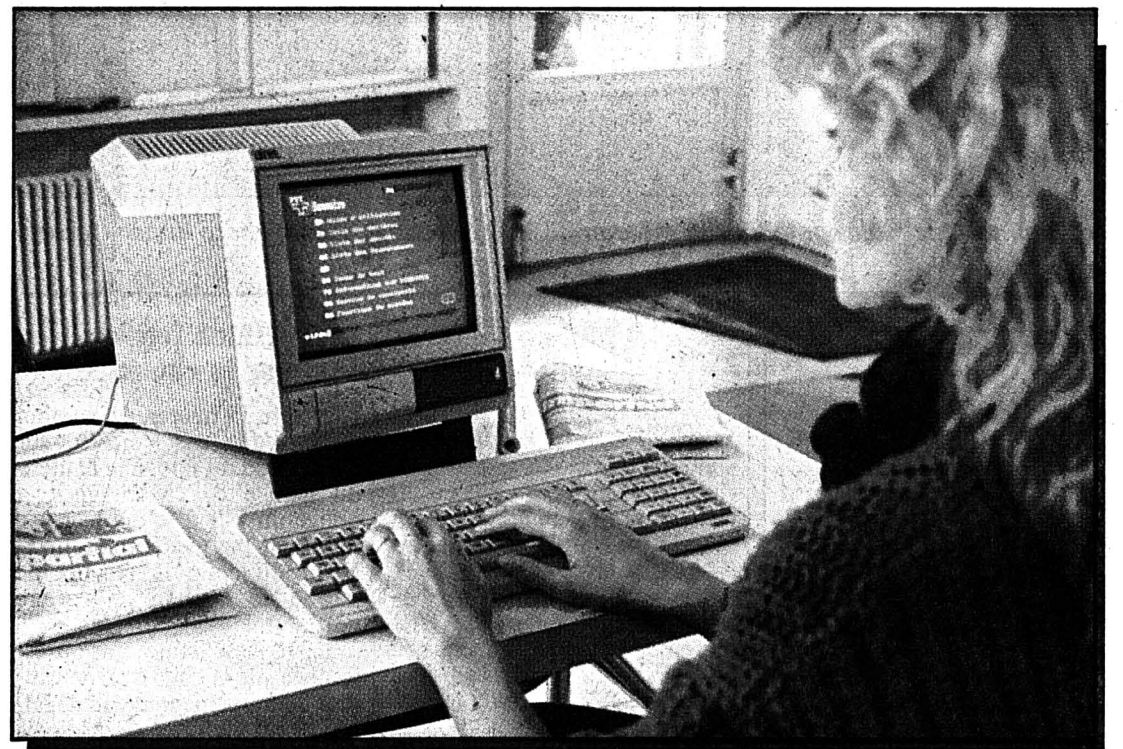
faire de la Commune modèle Val-de-Travers.

Une convergence d'intérêts qui s'exerce pour le bien-être des futurs utilisateurs du vidéotex, le grand public et les milieux visés.

Le projet, à large spectre, de la Convention patronale touche ces deux interlocuteurs et pourrait donner des idées à toute association, entreprise, service ou personne ayant un message à faire passer.

Le créneau est important, le marché potentiel alléchant. Selon toute vraisemblance, le réflexe vidéotex sera demain un geste quotidien. Il l'est déjà en France par Minitel interposé, un instrument désormais incontournable.

Corinne CHUARD



Le vidéotex bientôt au service des entreprises horlogères ?

(Photo Impar-Gerber)

Libraires neuchâtelois discrets

Les Versets sataniques récités dans l'anonymat

Discrète, discrète, la sortie neuchâteloise des Versets sataniques de Salman Rushdie. Pas un des libraires du canton contactés ne l'a mis en exergue. Le nombre d'exemplaires qu'ils ont commandés? Secret commercial. Plusieurs mois après la publication de l'édition originale, le livre jugé blasphématoire sent encore le souffre.

«Il faut être très discret là-dessus», constate un libraire neuchâtelois qui confirme cependant que les exemplaires de la première édition française des «Versets sataniques» sont en vente - 45 francs - depuis hier dans son magasin.

Les grandes librairies du canton les ont mis sinon à l'étalage, du moins à disposition en maga-

sin (les petites le recevront incesamment).

Mais aucune ne les a mis en vitrine ni voulu relancer la pub par voie d'annonces.

«C'est une question d'éthique professionnelle, dit un interlocuteur, il y a quand même dans ce livre une atteinte à la foi des musulmans, cela dit il est de notre devoir de l'offrir à la clientèle qui nous le demande».

Le libraire reconnaît aussi que la menace qui malgré la mort de Khomeiny plane au-dessus de de l'écrivain, des éditeurs et de diffuseurs entre dans la composition de ce discret cocktail satanique.

Les «Versets» sont-ils déjà un best-seller? De toute évidence oui, répond un vendeur. Les commandes sont nombreuses, surtout depuis que la presse a annoncé la sortie imminente de la version française.

Un confrère est moins catégorique: le livre de Rushdie ne provoque pas un «rush» comme celui qui a suivi la sortie de «Papillon» ou du premier tome de «L'archipel du Goulag», vendu à un bon millier d'exemplaires dans le canton.

Cela dit, le nombre de livres à disposition des lecteurs qui n'ont pas pris les devants sont semble-t-il - secret commercial - limités à plusieurs dizaines. Un libraire contacté admet avoir cru que le soufflé était retombé au fil des semaines. Mais selon toute vraisemblance les amateurs n'ont pas de souci à se faire. Contrairement à ce qui a été annoncé, une seconde édition française est apparemment déjà en route.

Reste à savoir combien parmi les acheteurs liront vraiment ce bouquin qui n'est pas tout à fait un roman de gare... Au fait, combien sont-ils ceux qui ont lu L'archipel du Goulag?

R.N.

Compost communal et convivial

Fleurier: les déchets ne sont pas toujours des ordures...

Chaque semaine, la voirie de Fleurier débarrasse 30 tonnes d'ordures. En 1988, transport et incinération ont coûté 325.000 frs. Et l'on ne compte pas les salaires des éboueurs. L'exécutif a décidé de tailler dans la masse de déchets qui ne sont pas toujours des ordures éboueurs. Les incinérateurs ont montré leur limites et ne peuvent plus avaler nos déjections. Fleurier va sensibiliser la population à ce problème, puis créer un compost communal et...convivial!

Le compostage des déchets n'est pas véritablement une nouveauté dans le canton. Un essai a été réalisé à Valangin, Le Locle se penche sur une motion demandant la création de composts de quartier, La Chaux-de-Fonds entame l'étape de l'étude, le Littoral mijote un projet groupant plusieurs communes, le Val-de-Ruz envisage de composter à l'Ecole d'agriculture et l'idée d'un compost cantonal aux Ponts-de-Martel a été lancée. Elle a du plomb dans l'aile. L'exécutif de Fleurier ne s'y ralliera pas, explique Daniel Grandjean, chef du dicastère des Travaux publics.

«Pour que les gens se sentent

concernés, il faut qu'ils puissent déposer leurs déchets dans le compost de la commune et venir chercher le terreau au printemps...»

On pourrait imaginer que cette opération débouche sur une fête villageoise réunissant les jardiniers amateurs, les ménagères et les ménagers. En attendant, la commune se donne deux ans pour sensibiliser la population. Ce qui s'est passé avec la récupération du papier (100 tonnes à Fleurier l'an dernier, autant qu'à La Chaux-de-Fonds) et celle du verre (les trois bennes regorgent, d'autre seront installées dans la localité) pourrait très bien se produire avec les déchets ménagers.

Les épilures, les restes alimentaires et les débris provenant du quart des déchets urbains. Compostés, ils peuvent remplacer la tourbe dans les caisses à fleurs, ainsi que pour alléger et fertiliser les sols.

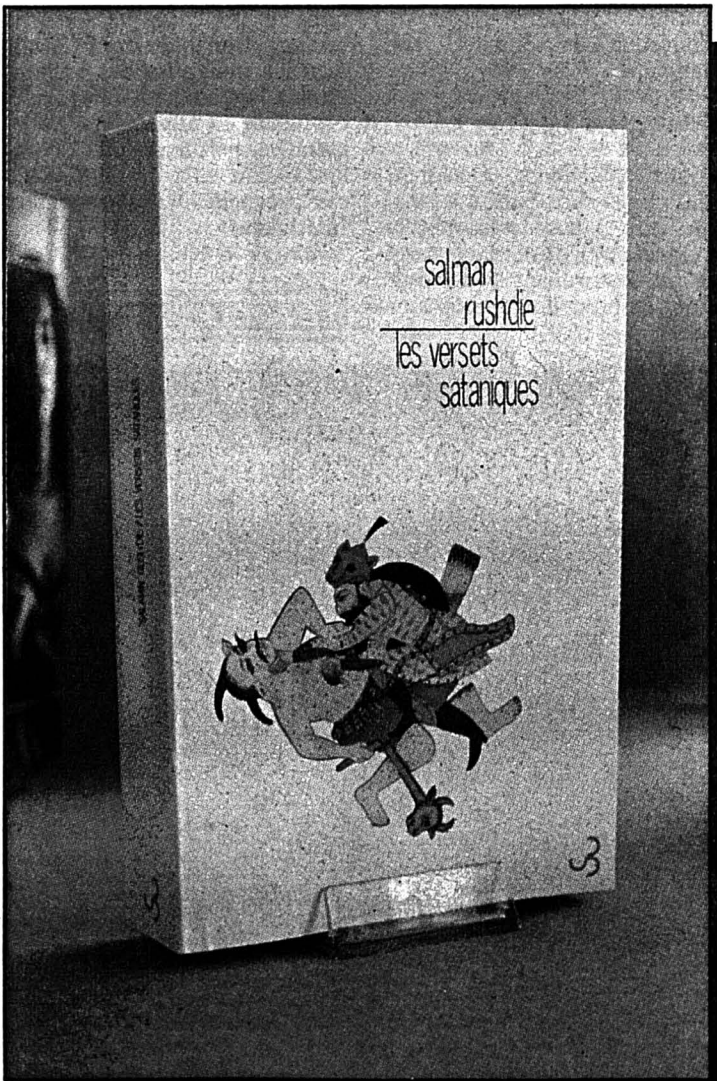
D'autres déchets sont économiquement recyclables: le papier, le verre, les métaux, les plastics. Il s'agit simplement de ne pas tout mélanger. «Dans un proche ave-

nir, nous envisageons de distribuer des sacs verts à la population qui y jetterait les détritus ménagers», explique Daniel Grandjean, adepte du compost depuis de nombreuses années.

GROS INVESTISSEMENT

Information (tous ménages dans 15 jours), puis distribution de sacs verts et, enfin, création d'un compost communal sur l'ancienne décharge publique qui s'est réduite comme peau de chagrin. «Il faut 2000 mètres carrés pour installer un système mis au point à Genève. Les matières organiques fermentent dans une chambre fermée pendant 15 jours. Ensuite, le compost n'a plus d'odeur et il est stocké dans des silos pendant quelques mois. A la sortie, c'est un terreau fertile, contenant beaucoup d'oligo-éléments», explique encore Daniel Grandjean. Fleurier aurait assez de place pour installer ce système qui a séduit la commission des Travaux publics. Ce sera chose faite en 1991 mais l'investissement représente plusieurs centaines de milliers de francs.

JJC



Pas de pub pour les «Versets sataniques». (Photo Impar-Gerber)

DUO DU BANC



• Suite en page 13

Le ramp déplacé

Comme sur des roulettes à la rue du Collège



Les plaintes ont roulé sur les parois du «ramp», du côté des Forges. (Photo Impar-Gerber)

Condamné aux Forges par une cascade de plaintes, le «ramp communal» pour planches et patins à roulettes a été déplacé au bout de la rue du Collège. Un essai qui devrait cette fois-ci être confirmé. Faute de quoi il faudra supprimer l'installation.

Installé après son inauguration à la fête de Mai 1988 en bordure de la rue Charles-Naine, à l'ouest du terrain de football des Forges, le «ramp» n'a pas suscité que l'enthousiasme des gosses. Le roulement des patins et des planches dans la courbe et surtout le va-et-vient des vélocitateurs, les discussions animées, ainsi que les décibels des cassettes ont fait grogner plus d'un voisin. L'office des sports a accumulé un dossier de protestations.

Du coup, une paroi anti-bruit a été installée. Sans succès puisque deux jours après elle était démolie. Depuis deux mois environ, le ramp est «hors-service». Des blocs de béton empêchent les amateurs de skate de frissonner sur leur piste.

Le ramp était hors service plutôt, car il vient d'être déménagé et installé à l'autre bout de la ville, à distance respectable des habitations. En bordure de la rue du Collège, à l'est du terrain du Patinage, il ne devrait déranger personne. L'office des sports espère ainsi pouvoir maintenir cette installation.

A noter que d'après le responsable de l'office des sports, M. Daniel Piller, aucun réel accident ne s'est produit en une bonne année d'utilisation aux Forges. Il recommande cependant aux jeunes amateurs de pratiquer leur sport avec casque, coudières et genouillères, sans quoi ils risquent de se faire des «bobos». (rn)

L'appel de l'aventure

Deux semaines de découvertes avec le CAR

Le bilan est plus que positif. Les jeunes entre 11 et 15 ans ont répondu nombreux à l'appel de l'aventure lancé par le Centre d'animation et de rencontre. L'opération s'est terminée hier et sera reconduite l'été prochain.

Tous les jours une destination, tous les jours une découverte: le CAR a proposé pendant deux semaines d'aventure au quotidien. La deuxième édition a rencontré un fort succès auprès des jeunes Chaux-de-Fonniens. Plus d'une cinquantaine se sont inscrits dans les différentes activités offertes: sortie à vélo de montagne, ski d'été à Verbier, planche à voile, canoë, kayak et rafting, visite du parc d'attractions Europapark en Allemagne, varappe.

La météo n'a pas fait grise mine, toutes les activités ont pu se dérouler comme prévu. Sur 15 jours, le CAR n'a dû enregistrer que deux désistements. «Signe que les gosses ont envie d'apprendre», souligne l'animatrice, Marie-France de Reynier. Un noyau d'une dizaine ont

même participé à toutes les activités proposées pendant les deux semaines.

Les jeunes, très motivés, ont croché, certains ont réellement découvert un nouveau sport et souhaitent d'ores et déjà poursuivre plus loin l'initiation.

Le canoë et la varappe ont remporté la palme du succès. Intrépides, les jeunes? Certains, oui, mais cependant «conscients des dangers», répond Marie-France de Reynier. Aucun accident, aucun petit pépin de route n'a perturbé les activités.

Si les jeunes ont manifestement eu un énorme plaisir à découvrir un nouveau sport, de nouvelles sensations, il en a été de même pour les animatrices et les moniteurs. En plus des connaissances proprement dites, ils avaient de l'enthousiasme à revendre...et à partager surtout!

C'est au tour maintenant du Centre d'animation et de rencontre de prendre quelques vacances jusqu'au 7 août prochain. (cc)



De l'enthousiasme à revendre!

(Photo CAR)

NAISSANCE

Ulf et Maryclaire
HOTSCHFELD - FELLER
ont la grande joie d'annoncer
la naissance de leur fille

MARJORIE

née le 20 juillet 1989

à la Maternité de l'Hôpital de
La Chaux-de-Fonds

Résidence de l'Helvétie 87
2300 La Chaux-de-Fonds

Moto contre auto

Mercredi à 19 h 45, Une moto conduite par M. C. J. de la ville circulait rue de la Ruche en direction nord. A l'intersection avec la rue des Crêtets, il entra en collision avec l'auto de M. F. M. de la ville également, qui circulait normalement rue des Crêtets en direction est. Le jeune F. M. qui se trouvait dans un siège pour bébé à l'arrière de la voiture a été transporté à l'hôpital pour un contrôle. Il a pu ensuite quitter cet établissement. Déjàts.

Haute tension sur la chaussée

Hier vers 19 heures, un camion déchargeant des voitures sur l'artère sud du Pod, à la hauteur du garage des Montagnes, a obligé un bus à le doubler. Ce faisant, le bus a «décablé», arrachant du coup le crochet de façade de hauban de l'artère nord.

La ligne à haute tension est tombée sur la chaussée, ne causant heureusement aucun dégât. La circulation a été bloquée pendant près de 15 minutes, le temps de fixer provisoirement le fil d'amarrage. (Imp)

Le Locle

On peut zoner comme on veut!

Finie la valse des papillons bleu



Objet devenu inutile... pour quelques temps. (Photo Impar-Perrin)

Vive les vacances, plus de pénitence, le disque bleu au feu! Jusqu'au 5 août, les zones bleues ne sont plus contrôlées. Moins de monde, ambiance plus cool... Il faudra juste se réhabituer à respecter le règlement à la rentrée.

Finie la valse des papillons bleus, du moins pour le temps des vacances: depuis le 17 juillet et jusqu'au 5 août compris, les zones bleues ne sont plus contrôlées. L'application du règlement ad hoc reprend le 7 août. Pas une nouveauté: ça se fait chaque année, toujours en période de vacances horlogères, encore en vigueur dans la région. «On ne contrôle pas pendant les vacances, ça ne serait pas chic» commente l'officier de police Gilbert Miche. Il y a

moins de monde, ces zones bleues ne sont jamais saturées, pas d'abus à signaler. «Tout se passe bien. Il est clair que certains prennent d'autres habitudes, il faudra peut-être un petit tour de vis à la rentrée». Mais les usagers sont dûment avertis.

Autre habitude qui tend à s'installer: de plus en plus de Loclois laissent la clé de leur maison ou de leur appartement au poste, au cas où. Un surcroît de travail pour la police locale qui doit déjà gérer de 500 à 600 clés à demeure (entreprises, banques, etc) répertoriées par numéro et fichées sur cartothèque. Actuellement, quelque 50 clés supplémentaires sont mises sous bonne garde pendant les vacances. Ce qui serait bien, c'est de pouvoir gérer tout ça sur ordinateur! Un projet qui est d'ailleurs en pourparlers. (cld)

NAISSANCE

Je me prénomme

CÉLINE

je suis née le 20 juillet 1989,
pour la plus grande joie
de mes parents

Fabienne BRANDT-GEISER
Mario GEISER

Clinique
LANIXA S.A.

Auguste-Lambele 1
2400 Le Locle

Bienvenue, signé: Anne bis

Ambassadrices de charme à la douane des Pargots

L'une est brune, l'autre est blonde et toutes les deux ont un sourire à vous faire fondre. Sympa de se faire dire «bienvenue en pays de Neuchâtel», surtout lorsqu'on vient de subir l'épreuve d'un contrôle douanier.

Anne-Sylvie Rod, 18 ans, du Pâquier, en 3me gymnase, et Anne Tanner, 18 ans aussi, de Neuchâtel, qui s'apprête à entrer à l'Uni, sont jusqu'au 13 août les ambassadrices de canton à la douane des Pargots, au bas des Brenets. Une initiative due, rappelons-le, à la Fédération neuchâteloise du tourisme, histoire d'accueillir les hôtes de passage. Et du même coup, les automobilistes qui le veulent bien répondent à quelques questions, principalement sur le but de leur voyage. Ils reçoivent ensuite des dépliants et cadeaux divers, ainsi qu'un auto-collant aux couleurs du canton, qu'ils acceptent ou non de figer sur leur voiture.

Hier matin, on voyait l'une ou l'autre Anne se relayer pour aborder les voyageurs venus de France. Pas tous: les plaques neuchâteloises et les numéros français 25 étaient manifestement dépourvus d'intérêt. Ce jour-là, l'exercice était fait en famille: à l'ombre d'un parasol, la grand-maman et la cousine d'Anne Tanner surveillaient la bonne marche des opérations.

CEUX QUI PRENNENT LA FUITE

On avait de la chance: le soleil incite paraît-il les gens à être de

bonne humeur. Tandis que «quand il pleut on a à peine le temps de leur parler, ils prennent tout et ils repartent» constate l'une des deux Anne. L'autre Anne d'ajouter que «des Français sont sympas en général, mais les Belges accélèrent et passent directement!» Ça leur arrive parfois de rester en rade au milieu de la route. «C'est frustrant, on se fait refuser une, deux, trois fois, pour finir en déprime!» Et il faut s'empoigner par la main pour aborder la voiture suivante...Heureusement

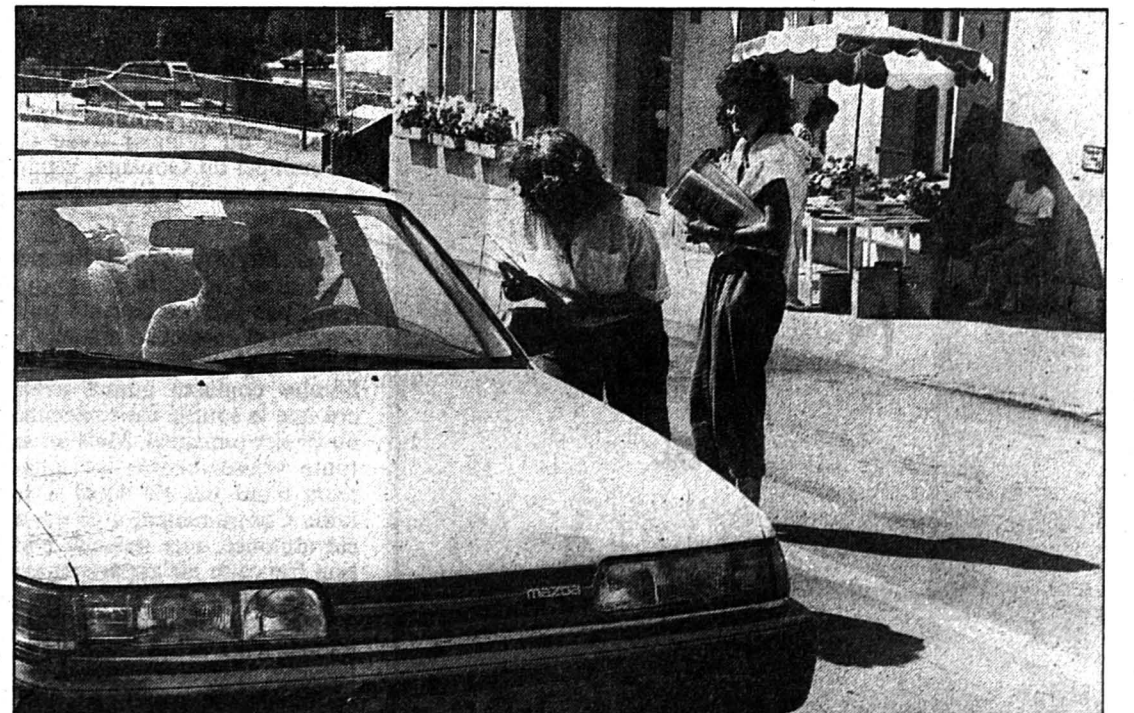
que ce n'est pas monnaie courante. «Les vieilles personnes surtout sont contentes d'être accueillies. Quand on leur dit: bienvenue, ils sont tout souriants».

ACH, LES ALPES...

Bonne expérience, déclarent-elles de concert. Sauf que, malgré leurs signes désespérés, les conducteurs s'obstinent à s'arrêter au beau milieu de la route, d'où embouteillages occasionnels.

Leur record: 64 voitures en un jour, le 15 juillet. En moyenne, elles «contrôlent» une quarantaine de véhicules par jour, de toutes nationalités: des Français bien sûr, mais aussi des Anglais, Hollandais, Italiens. Elles se débrouillent en anglais et en allemand «ce qu'on a appris à l'école». Quant à la destination de ces vacanciers, une constante: Interlaken!

(cld)

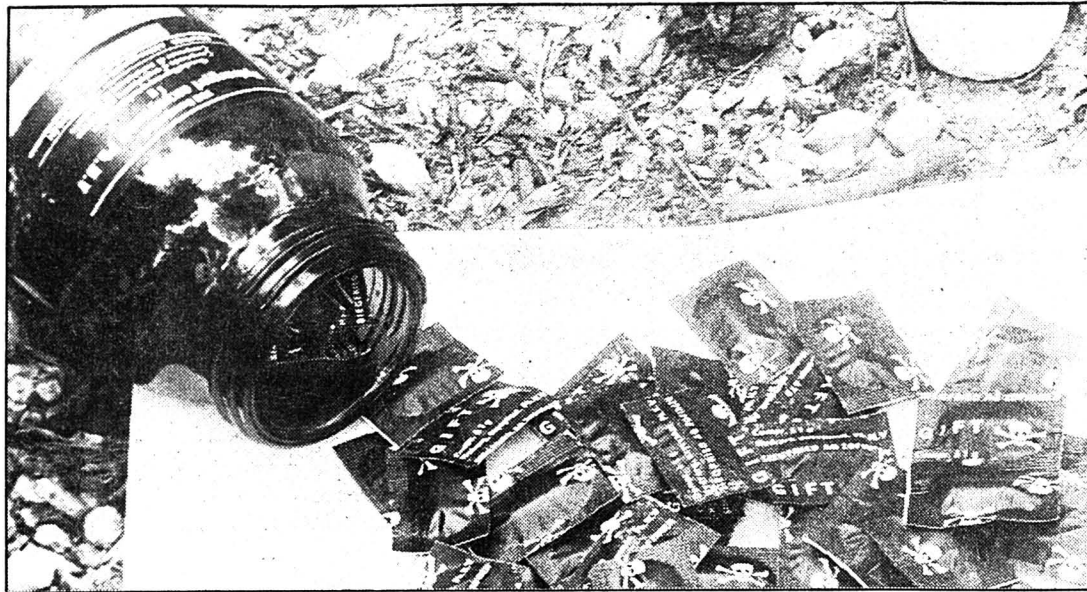


Passer la frontière, ce n'est pas toujours si terrible.

(Photo Impar-Perrin)

Des toxiques à la pelle

Ramassage fructueux à Neuchâtel



Un plein flacon de pastilles de cyanure...

(Photo Comtesse)

Une campagne de ramassage a permis de récolter 2315 kilos de toxiques ménagers à Neuchâtel. Un résultat à moitié rassurant dont le conseiller communal Claude Frey conclut qu'il faudra recommencer chaque année.

Du 19 au 24 juin, les Neuchâtelois ont été invités à déposer les produits toxiques excédentaires ou périmés chez les pharmaciens, les droguistes et le marchand grainier de la ville. Les résultats ont dépassé l'attente.

Ce sont plus de 2 tonnes de déchets qui ont été rassemblés dans un dépôt et montrés hier à la presse. On trouve là-dedans 711 kilos d'engrais, 262 kilos d'herbicides. Les médicaments frôlent la demi-tonne. Et puis il y a 850 kilos de déchets divers, étonnant cocktail qui comprend

des peintures, des thermomètres et des poisons divers, parmi lesquels des cyanures. Le tout venu exclusivement des ménages.

Il faudra des chimistes pour effectuer le tri assez précis qui précède la destruction de ces déchets. Ce seront ceux du laboratoire des eaux de la ville, du service cantonal de protection de l'environnement et du service d'hygiène de La Chaux-de-Fonds. Les produits seront ensuite acheminés vers des installations spécialisées, principalement Cisa (La Chaux-de-Fonds) et Sovag (Brugg).

CAMPAGNE ANNUELLE

Deux campagnes semblables avaient été organisées à l'automne 86 et 87 au chef-lieu. Elles avaient permis de ramasser quelque 1650 kilos à chaque

fois. Dix-huit mois après, on en est à près de 50 % de plus. Claude Frey en concluait hier que les buts de la campagne - responsabiliser les particuliers en leur fournissant des solutions - ont été atteints. Et aussi qu'il faudra recommencer tous les ans.

Les déchets récoltés montrent aussi qu'une campagne n'épuise pas les stocks de toxiques qui «traînent» dans les ménages. Les emballages témoignent de l'âge avancé de beaucoup de ces poisons, dont les détenteurs ne connaissent pas toujours la nature. Si plus de deux tonnes de ces produits ne menacent plus personne, on n'a aucune idée de ce qui encombre encore les armoires à pharmacie ou les gale-tas.

JPA

Chats tués à Cortaillod

Disparitions suspectes dans un quartier

Plusieurs chats ont disparu dans le quartier des Tailles - Gravières au Petit-Cortaillod. On en a retrouvé un noyé, un autre empoisonné, deux autres ont été victimes d'hémorragie interne. Les propriétaires s'indignent, la police enquête et les soupçons vont bon train.

Une enquête de la police a déjà eu lieu il y a un an, sur des faits semblables. Elle n'a pas abouti. La gendarmerie de Cortaillod explique: «Tant que l'on n'aura pas pris le responsable la main au cou d'un chat, ce sera difficile...»

De nouvelles disparitions suspectes ont eu lieu, particulièrement depuis le début du mois. Un chat a été retrouvé noyé dans la Roussette: une rivière de 45 cm de large et 10 cm de profondeur... Plusieurs chats ont disparu. On en a retrouvé deux qui avaient été victime d'«accident» et souffraient d'hémorragie interne: voiture ou coup de pied malveillant? Le premier s'est saigné, le deuxième, en traitement, a disparu. Un chat autopsié avait été empoisonné par un produit qui cause la mort

dans d'affreuses souffrances, rongant l'intérieur de l'animal. Un chat enfin a dû être abattu par la police car dans un piètre état. Son propriétaire n'est pas venu le réclamer, il n'a donc pas été procédé à une autopsie et on ne peut affirmer d'où lui venait son mal.

PLUS DE CHATS

Les propriétaires s'indignent, des enfants regrettent leurs compagnons de jeux... «Nous ne voulons plus prendre de chat dans ces conditions. Alors que nous vivons à la campagne et qu'ils pourraient y être heureux. «Il» sera content: c'est ce qu'«il» cherchait...»

Des plaintes ont été déposées, la police enquête. Elle est allée rendre visite à celui que la rumeur publique accuse. Nous «lui» avons téléphoné...

JALOUSIES DE QUARTIER

En fait, la personne qui a répondu n'est que le détenteur du «lieu présumé du crime», sans en être l'auteur. Elle ne vit pas sur place, affirme avoir elle-même des chats et les apprécier.

Mais reconnaît que les chats ont occasionné des dégâts importants chez eux. Sur place, son père «que vous pouvez venir questionner»... Pour la personne interrogée, les faits remontent à quatre-cinq ans... Il n'est pas au courant de la nouvelle vague de disparitions, mais précise ensuite que la police est venue chez eux. Il estime qu'il s'agit de «rumeurs» et de «jalousies de quartier». Les affirmations qui rapportent qu'on aurait tiré sur des chats à la carabine il y a un ou deux ans: «Je n'en possède pas, je ne crois pas que ça s'est produit». «Si on voit un chat, on se contente de le chasser...» Assez violemment pour qu'il meure d'un coup de pied? «Un chat se sauve quand on est à deux-trois mètres de lui...»

Une propriétaire de chat affirme tout de même qu'à son arrivée dans le quartier, elle avait été prévenue par les voisins et qu'«il» lui a dit méchamment qu'il ne faudrait pas qu'il en attrape un, parlant des chats qui traversaient la propriété.

AO

La droite réagit

Boudry: l'heure des explications

Malgré un gros bénéfice au niveau des comptes 1988, les autorités boudryennes ont refusé une ristourne d'impôts. Les socialistes ont annoncé le lancement d'une initiative pour la fin de l'été. La droite - libéraux-ppn, radicaux et la majorité du groupe chevron - prend position dans la feuille d'annonces du district de Boudry.

Dans un article intitulé «Restitution d'impôts - Pour une information complète» paru dans la Feuille d'annonces du district de Boudry du 21 juillet, les partis libéral-ppn, radical et la majorité du groupe chevron apportent des précisions. La droite a accepté les comptes 1988 en rejetant l'idée d'une ristourne de 7 %.

Les trois groupes sont favorables à une réduction d'impôts pour 1990, ils ne se sont pas prononcés sur une restitution en 1989.

CONSEILLER COMMUNAL SOCIALISTE

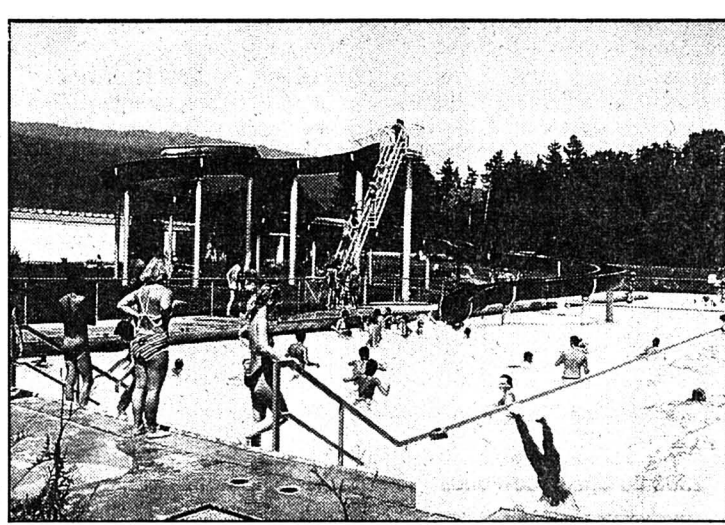
Les conseillers communaux socialistes ne sont pas favorables à une restitution. Le conseiller communal responsable des finances, socialiste, avait jusqu'au 10 mai pour informer l'Etat d'une éventuelle ristourne d'impôts. Il ne l'a pas fait, et les comptes n'ont été présentés au Conseil général que le 26 juin 1989. Les prévisions d'investissements pour la prochaine législature - présentées par le même conseiller communal - laissent prévoir un accroissement de la dette consolidée d'environ 8,3 millions. Les trois groupes signataires de l'article estiment donc utile de constituer des réserves autres que celles imposées, pour un montant de 650.000 francs. Ils relèvent aussi le surplus de travail et le coût qu'engendrerait pour l'administration l'envoi d'un chèque à quelque 3.000 contribuables (dont 1/10e se trouve à l'étranger) pour la restitution des impôts.

Les trois groupes terminent en précisant qu'ils se préoccupent, lors de l'établissement du budget 90, de trouver le taux permettant de réaliser un juste équilibre des finances communales.

AO

Petit guide du toboggan

La piscine du Val-de-Ruz à l'heure d'été



Le toboggan a ses adeptes, qui connaissent toutes les ficelles leur permettant de goûter aux sensations fortes. (Photo Schneider)

Amateurs de toboggan aquatique, point n'est besoin de vous rappeler que la piscine du Val-de-Ruz située sur le territoire d'Engollon en possède un. Cependant nombreux sont ceux qui, après être descendus dans la traditionnelle position assise, y renoncent. Pour augmenter la vitesse et les sensations, trois fervents jeunes vau-de-reux, Frédéric Fischer, Palouk Oppliger et Nicolas Torblanca ont révélé quelques-uns de leurs secrets.

Installé en 1986 par un groupe de collègues-commerçants constitué d'une vingtaine de membres, le toboggan était censé apporter une animation à la piscine. Si aujourd'hui, il n'est pas encore entièrement payé, il remplit son but premier. La société d'animation en fera cadeau à la piscine dès que les recettes couvriront les dépenses.

Sur le thème, «à vos positions, partez», il y a plusieurs façons de s'adonner à ce sport. P. Oppliger explique que la position assise est la plus couramment utilisée chez les débutants mais que «ce n'est pas le pied car ça n'avance pas». Le maillot de bain empêche de glisser. La position à plat ventre est déjà meilleure car elle permet une réduction des frottements et une plus grande osmose avec l'eau, surtout si l'on veille à ramener les bras le long du corps. Cette dernière façon tout comme celle dite «à genoux» ne sont pas dépourvues d'inconvénients: le descendant ressent les jonctions de la tubulure du toboggan.

Pour atteindre une vitesse maximum, les trois garçons déclarent qu'il faut «mettre son costume de bain dans la raie du derrière», les termes ne sont pas tout à fait exacts mais ils permettent de sauvegarder la décence!

Pour éviter que le maillot de bain ne freine dans la position à plat ventre, «il faut mettre les mains sur le costume».

Si quelques individus descendent le toboggan debout, les fanas ont mis au point différentes techniques. Ayant recours aux deux canaux d'eau situés au haut de l'engin, les garçons se mettent à plat ventre et bouchent les conduites de leurs pieds pour augmenter la force de propulsion.

Ils répètent parfois l'opération en se mettant à 3 ou 4 à travers les bouches d'eau de manière à créer un barrage avant de se retourner tous en même temps dans des positions différentes. Les sensations les plus fortes sont obtenues lorsque l'on se lance sur le dos, la tête en bas.

Plusieurs jeux ont été inventés par les gosses: les bouchons, qui empêchent le flux régulier des descendeurs en créant des collisions, ou la formation de chaînes.

Le but principal de ces cascadeurs en herbe reste pourtant de parvenir le plus haut possible des protections ou de faire des ricochets en arrivant fortement sur l'un des versants avant d'être projeté sur l'autre dans un virage.

LME

PUBLICITÉ



Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA
Mercredi 26 juillet 1989

TROISIÈME MERCREDI MUSIQUE DE LA SAISON

ORCHESTRE RENÉ DESSIBOURG
Neuchâtel départ 20 h 30
Neuchâtel arrivée 23 h 30
Prix Fr.16.-
(toutes fautes suspendues)
Possibilité de déguster un succulent repas

Prochaine croisière:
Mercredi 2 août avec l'orchestre AMIS DU MUSETTE
Renseignements et réservations:
Port de Neuchâtel
ou tél. (038) 25 40 12

Le point final

Stage et concert d'orgue à La Côte-aux-Fées

Samedi soir, au Temple de La Côte-aux-Fées, a eu lieu un concert d'orgue de haute tenue donné par Sylvain Ciaravolo, professeur à Strasbourg et à Pontarlier. Cette soirée mettait un point final à une semaine de cours intensifs donnés à plusieurs organistes.

Ce jeune artiste apprécie beaucoup l'orgue de La Côte-aux-Fées, inauguré en 1982, et construit artisanalement à Felsberg, dans les Grisons. Rappelons qu'il a enregistré un disque compact sur cet instrument.

Le choix des oeuvres interprétées était très varié. C'est ainsi que l'on apprécia une suite de danses de la Renaissance, puis Couperin, Frescobaldi, Buxtehude, Mozart, Bach.

Ce concert se termina magistralement par une composition de Charpentier, avec la fougueuse «Marseillaise», qui était bien de saison...

L'audition permit d'apprécier une nouvelle fois le grand talent de l'interprète et les possibilités de l'instrument.

(dm)

FLEURIER

L'orateur du 1er Août

C'est Maurice Jacot, directeur des Câbles de Cortaillod, député et responsable de la création de centres de télécommunication dans le cadre des projets de la région «Valcom», qui sera l'orateur de la fête nationale à Fleurier.

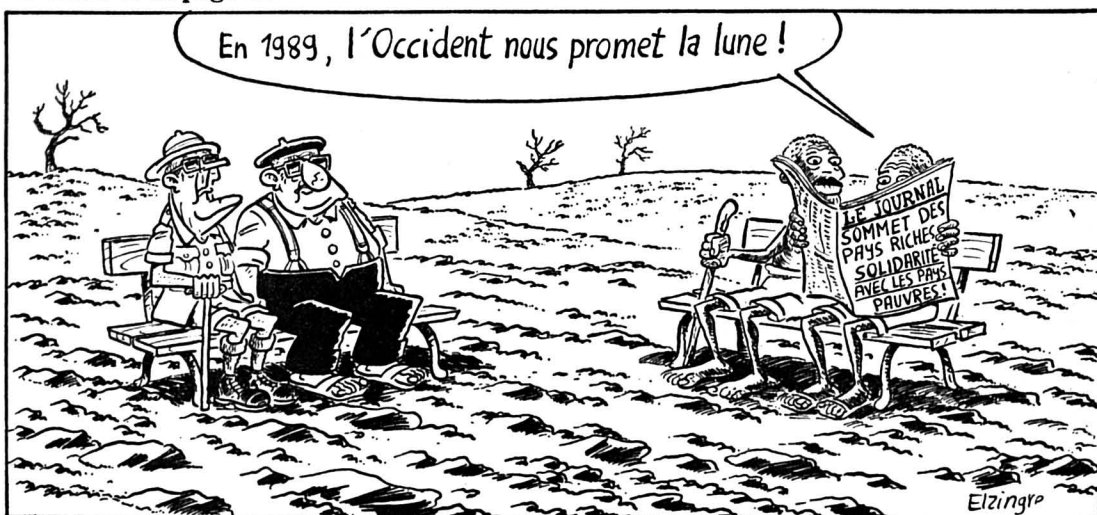
Elle sera célébrée sur le terrain de football dès 20 h 45. Eric Luthy, président de commune, présentera l'orateur.

Comme de coutume, Fleurier offrira soupe au pois, jambon à l'os, musique et danse aux participants de cette fête patriotique.

(jic)

DUO DU BANC

● Suite de la page 11



Vacances studieuses à Saint-Imier

Neuf enseignants zurichoïses sur des bancs d'école

Les écoliers zurichoïses de cinquième année apprendront le français dès la rentrée d'août. Auparavant, leurs enseignants travaillent eux-mêmes cette langue, dans différentes régions de Suisse romande. Et parmi les 22 groupes ainsi envoyés en vacances studieuses, l'un séjourne depuis lundi à Saint-Imier. Placés sous la - souriante - direction de Nathalie Fiechter, animatrice responsable, et de Pierre-Yves Matile, ces neuf enseignants pratiquent assidument l'art de la conversation française.

Placée sous le régime du 6/3 - six années d'école primaire et trois d'école secondaire - l'école zurichoïse passera donc à l'enseignement du français depuis la cinquième année obligatoire, ce dès après les présentes vacances. Cette décision ayant été prise par le peuple, la Direction de l'instruction publique cantonale et le Pestalozzianum - centre de perfectionnement des enseignants - ont opté pour une série de cours intensifs, organisés sur six années consécutives.

LA PREMIÈRE VOLÉE

Ainsi qu'ils l'expliquent eux-mêmes, les enseignants qui séjournent actuellement à Saint-Imier appartiennent à la première volée de ces cours. Provenant de différentes écoles du canton de Zurich, ils passent

donc trois semaines en Erguöl. Un séjour d'études qui constitue la troisième partie de leur cours.

Cet hiver en effet, ils ont consacré déjà huit journées à des leçons de français didactique, avant de passer ensuite trois semaines, à Zurich même, à l'exercice de la conversation, sous la direction d'une personne de langue maternelle française.

Et ainsi qu'ils l'expliquent eux-mêmes - en français s'entend - ces enseignants travailleront encore le français et la méthodologie durant deux semaines, dans le courant de l'année scolaire à venir, pour consacrer encore et finalement quatre jours, l'année suivante, à un bilan et des échanges d'expériences.

«SUPER SYMPAS»

Arrivés lundi à Saint-Imier, où quatre sont logés chez l'habitant, trois à l'hôtel et deux dans des appartements de vacances où ils ont emmené leurs familles respectives, les neuf Zurichoïses que nous avons rencontrés hier tenaient à souligner la chaleur de l'accueil qui leur était réservé. «Si notre motivation n'était pas forcément optimale au départ, pour ces trois semaines de vacances «sacrifiées» aux études, elle l'est vite devenue, avec deux animateurs super sympas!»

Ces animateurs, Nathalie

Fiechter et Pierre-Yves Matile, sont deux étudiants, en sciences sociales et en sciences économiques respectivement, le second venant d'obtenir sa licence. La commune ayant été contactée par les instances zurichoïses responsables, un coordinateur a été nommé en la personne de Jean-Daniel Tschan, qui a recruté ces deux personnes. A relever que mercredi soir, les enseignants zurichoïses étaient les hôtes des autorités italiennes, pour un souper à Mont-Soleil.

COMMUNICATION AVANT TOUT

Chaque matin, le groupe passe quatre heures dans une classe de l'école primaire, où il travaille le français selon une méthode centrée sur la communication. «Nous appliquons la méthodologie même que nous utiliserons ensuite avec nos élèves de 5e. Des élèves qui apprendront essentiellement à comprendre et parler le français. Leur programme est pratiquement dénué de leçons écrites et ne consacre qu'une petite part à la lecture, la conversation primant.»

Le programme d'enseignement est basé sur la création imaginaire d'un immeuble - que les profs zurichoïses ont bien sûr attribué à Le Corbusier - de ses habitants, de leurs biographies, et qui débouche naturellement

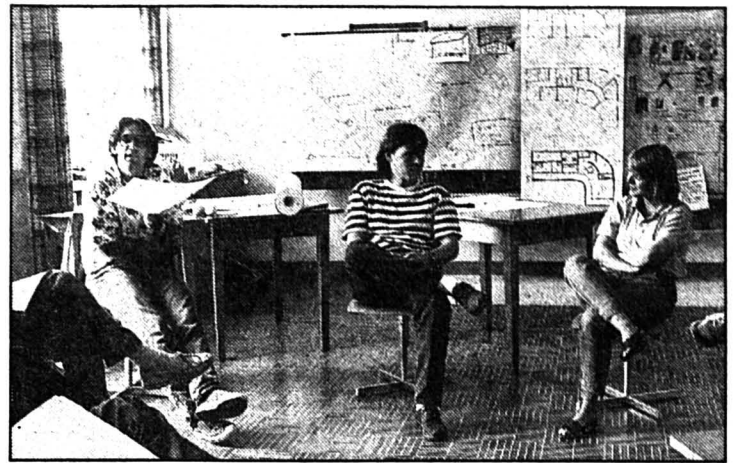
sur toutes les situations possibles de la vie courante, mimées par le groupe. Avec une dose d'imagination et un enthousiasme remarquables, soulignent les animateurs.

Leurs après-midi, ces vacanciers pas comme les autres les passent à découvrir la région, qui visitent notamment divers établissements et autres entreprises, tout en exerçant sur le terrain l'art de la conversation française. «Ce séjour s'avère très intéressant, animé, et après quelques jours nous constatons déjà des progrès énormes, de par le fait de vivre constamment dans une région romande, d'y lire la presse régionale, de nous mêler tant que se peut à la population».

Un seul regret: le fait que ce séjour se déroule en période de vacances horlogères, ce qui limite très sensiblement les possibilités de contacts, avec la population comme avec les enseignants de par ici.

UNE APPROBATION TRÈS NUANCÉE

Sur le principe de l'enseignement du français durant les deux dernières années d'école primaire, les profs de passage à St-Imier sont unanimement positifs. «On devrait même commencer plus tôt encore.» Et d'expliquer dès lors les raisons



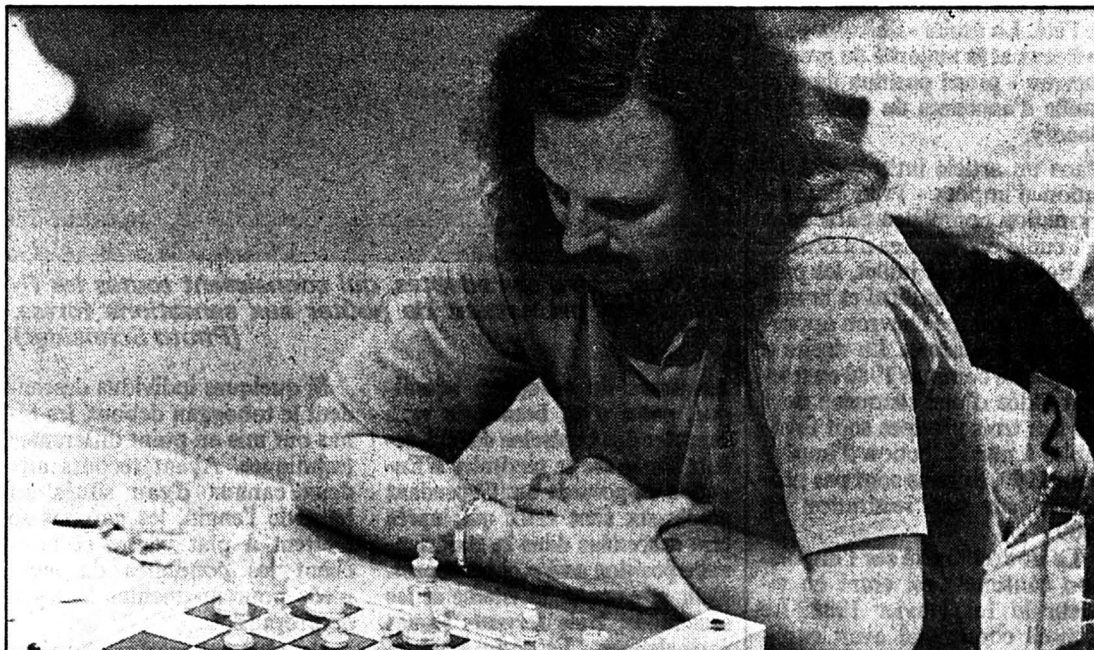
L'apprentissage du français pour des enseignants zurichoïses, sous la direction des animateurs que l'on reconnaît à droite, soit Nathalie Fiechter et Pierre-Yves Matile.

(Photo Impar-Eggler)

de l'opposition manifestée par une partie du corps électoral avant la votation: «Notre système scolaire implique une certaine surcharge, pour les élèves de 5e et de 6e. Préparant la sélection qui intervient à l'issue de la 6e justement, ils ont à leur programme une somme de matière très conséquente. L'apprentissage du français n'est donc pas pour faciliter leur tâche et, surtout, nous craignons que cette branche ne devienne un critère de sélection supplémentaire.»

Plus précisément, les enseignants primaires souhaitaient

que le français ne donne lieu à aucune note durant les premiers mois d'essai auxquels sont soumis les élèves entrant à l'école secondaire. «Or on leur mettra bel et bien des notes dès le départ, le français exerçant dès lors une influence sur leur admission définitive. Ce qui nous obligera à les préparer très sérieusement dans cette branche également, et créera pour eux une surcharge supplémentaire. Car les réductions que nous espérons dans d'autres matières seront très probablement refusées.» (de)



L'Américain Mills en pleine concentration.

(Photo Comtesse)

Sokolov seul en tête

Tournoi d'échecs de Bienne

C'était hier au Palais des Congrès de Bienne la 3e ronde du tournoi des grands maîtres et le début du championnat suisse international. Le festival prend peu à peu son rythme de croisière. En fin de matinée a eu lieu la cérémonie officielle d'ouverture. Le hall du Palais était plein à craquer et tous les joueurs des tournois de grands maîtres et du championnat suisse ont été présentés au public.

Une partie exhibition a eu lieu sur l'échiquier géant entre le directeur général du Crédit Suisse, principal sponsor de la manifestation, et l'ensemble des joueurs qui venaient tour à tour jouer un coup à l'appel de leur nom, per-

mettant au public de les découvrir et de les reconnaître.

Au plan sportif, la 3e ronde du tournoi des grands maîtres s'est soldée par 2 résultats nuls, entre Torre et Polougaievski en 24 coups et la 3e, extrêmement rapide, entre le favori Yvanchuk et Hort, après 16 coups seulement. On comprend mal le manque de combativité du favori Yvanchuk qui n'a pas joué 60 coups en 3 parties et qui s'éclipse aussitôt cette formalité achevée. Méforme ou stratégie délibérée, l'avenir le dira. L'écart est déjà d'un point d'avec Yvan Sokolov, vainqueur de Hellers en 41 coups et qui totalise 2,5 points, alors que la partie entre Miles et

de Firmian a été ajournée dans une position égale.

Dans le championnat suisse, qui compte 14 participants, 5 parties se sont achevées par la nullité, alors que Kaenel s'inclinait devant son compatriote Brunner mais la sensation est venue de la seule femme du tournoi, le grand maître féminin Nana Ioseliani, ex-finaliste du championnat du monde des dames, qui a proprement massacré le grand maître yougoslave Yvan Nemet en 18 coups, et avec les noirs s.v.pl!

STE

JURA BERNOIS 16

Services religieux

LA CHAUX-DE-FONDS

Eglise réformée évangélique. - GRAND-TEMPLE: Di, 10 h, culte - M. Habegger. ABEILLE: Di, 20 h, culte - M. Carrasco. LES ÉPLATURES: Di, 9 h, culte - M. Cochand. Di, 20 h 15, moment de prière œcuménique pour les prisonniers. HÔPITAL: Di, 9 h 50, culte - M. Carrasco. LES BULLES: Di, 20 h 15, culte - M. Rosat. LA SAGNE: Di, 10 h 15, culte - M. Monin, sainte cène. Deutschsprachige Kirchgemeinde (Temple-Allemant 70). - Sonntag, kein Gottesdienst. Eglise catholique romaine. - NOTRE-DAME DE LA PAIX: Sa, 17 h 30, messe. Di, 9 h 30, messe; 18 h, messe. SACRÉ CŒUR: Sa, 14 h, messe en portugais; 18 h, messe. Di, 10 h 15, messe. HÔPITAL: Di, 8 h 55, messe. Eglise catholique chrétienne. - Eglise Saint-Pierre (Chapelle 7). - Di, 9 h 45, grand-messe. Première église du Christ Scientiste (Crétets 91). - Di, 9 h 45, culte et école du dimanche. Me, 20 h, réunion de témoins. Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt) - Sa, 9 h, étude bibli-

que; 10 h 15, culte. Ma, 20 h, cercle d'études. Communauté israélite (synagogue, Parc 63). - Solennités religieuses: ve, 18 h, sa, 9 h 15. Eglise Néo-Apostolique (Chapelle Combe-Grieurin 46). - Di, 9 h 30, service divin; pas de service divin le soir. Témoins de Jéhovah (Jacob-Brandt 61). - Ma, 17 h 45, étude biblique. Je, 19 h 15, école théocratique - réunion de service. Sa, 17 h, discours public - étude de la Tour de Garde. Eglise mennonite (Chapelle des Bulles). - Di, 10 h, culte. Evangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). - Di, 9 h 45, culte. Eglise évangélique libre (Paix 126). - Di, 9 h 45, culte intercommunautaire avec l'Action biblique, en notre chapelle; garderie d'enfants. Les autres activités de la semaine sont supprimées. Eglise de Dieu (Paix 87). - Etude biblique: chaque ve à 19 h 45, Service d'adoration: le di à 9 h 45 ou 17 h 45, (en alternance). Renseignements sur le programme mensuel: ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard. Eglise évangélique de Réveil (Nord 116). - Di, 9 h 30,

culte avec sainte cène. Je, 20 h, réunion de prière. Action biblique (Jardinière 90). - Di, 9 h 45, culte avec l'Eglise libre, Paix 126. Armée du Salut (Numa-Droz 102). - Di, 9 h 45, culte, maj. Zwahlén. Eglise de Jésus-Christ des saints des derniers jours (rue du Colège 11). - Di, 9 h, école du dimanche; 9 h 55, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h 50, sainte cène. La Fraternité (Eglise évangé-

que Baptiste - Soleil 7). - Di, 9 h 45, culte avec sainte cène. Ma, 20 h, prière. Dojo Zen (Mission Maître Deshimaru, Parc 117). - Horaire du Zazen, du ma au je, 6 h 45 et 18 h 45. Ve, 6 h 45. Sa et di, 11 h. Stadtmission (Musée 37). - So., 9.45 Uhr, Gottesdienst mit H. Käser, Stadtmissionar Yverdon. Während den beiden Sonntagen, 30. Juli und 6. August 1989 ist ausnahmsweise KEIN Gottesdienst.

LE LOCLE

Eglise réformée évangélique. - TEMPLE: Di, 9 h 45, culte avec sainte cène, M. de Montmolin. CHAPELLE DU CORBUSIER: Di, 8 h 30, culte, P. Bezençon. LES BRENETS: Di, 10 h, culte, P. Bezençon. LA BRÉVINE: Di, 10 h 15, culte, Francis Kubler. LA CHAUX-DU-MILIEU: Di, 9 h, culte, Francis Kubler. LES PONTS DE MARTEL: Di, culte à 9 h. Deutschsprachige Kirchgemeinde Le Locle (M.-A.-Calame 2). Sonntag, kein Gottesdienst (Sommerpause). Eglise catholique romaine Le Locle. - Sa, 17 h 30, messe. Di, 9

h 30, messe; 10 h 45, messe italienne. Eglise catholique romaine, Les Brenets. - Sa, 19 h, messe. Eglise catholique romaine, Le Cerneux-Péquignot. - Di, 11 h, messe. Eglise catholique romaine, Les Ponts-de-Martel. - Di, pas de messe. Eglise Apostolique Evangélique indépendante (Envers 63). - Di, culte à 9 h 30. Ma, 15 h, réunion de partage et prière. Je soir supprimé. La librairie sera fermée jusqu'au 14 août. Le foyer d'accueil «L'Oasis» Envers 22 sera également fermé jusqu'au 11 août. Témoins de Jéhovah (France 14). - Ma, 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service.

PROPOS DU SAMEDI

Linge sale

Quand on rentre de vacances - c'est mon cas, on a une pile de linge sale à laver. On est parti, on a fait la coupure, tout oublié, pour être comme dans un autre monde, comme une autre personne. Mais lorsqu'on revient à la maison, la réalité est là: du linge sale. Devant Dieu, nous sommes souvent comme quelqu'un qui revient de vacances. Que de fois nous lui tournons le dos, pour fuir, pour partir, pour oublier. Lorsque nous revenons vers lui, tôt ou tard, nous nous trouvons comme une pile de

linge sale. Même si nous sommes parfois aveugles, il y a des moments où notre vie ressemble à un tas de linge sale. La grandeur de Dieu, c'est qu'il ne nous dit jamais de revenir quand nous serons présentables. Dieu nous accueille tels que nous sommes, avec notre linge sale. Ce qu'il y a d'extraordinaire, c'est que c'est même lui qui fait la lessive, qui nous nettoie, qui nous purifie. Il nous rend à nous-mêmes, il enlève la couche de crasse qui recouvre notre vie et notre cœur. Nicolas Cochand

Accident de travail mortel à Courrendlin

Hier vers 11 h un accident mortel de travail s'est produit à la carrière de Courrendlin exploitée par les Matériaux Sabag. En effet, un ouvrier occupé à l'entretien du concasseur a eu son bras gauche tiré entre un rouleau et le ruban qui véhicule la chaille concassée. Le reste du corps a été bloqué par le rouleau et ses vertèbres cervicales se sont brisées. La mort a été instantanée. Il s'agit de M. Dino Lirutti, 1935, domicilié à Delémont.

MURIAUX

Un tracteur se renverse

Hier à 13 h un accident de travail s'est produit au lieu-dit Les Fonges, commune de Muriaux. Le conducteur d'un tracteur accouplé à un char à échelle sur lequel étaient déposés plusieurs stères de bois a entrepris la descente d'un talus et sous l'effet du poids le char a poussé le tracteur qui s'est renversé sur le côté. Le conducteur a été transporté par ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. Il souffre d'une blessure à la jambe.

SOUBEY

Adhésion au triage forestier

La première section de Soubey siégeant sous la présidence d'Adrien Maître a décidé d'adhérer au triage forestier du Clos du Doubs. Il lui en coûtera une charge annuelle de 22.000 francs. L'assemblée a encore approuvé les comptes 88 qui bouclent avec un reliquat actif de 34.948 francs. (y)

Un brochet de 115 cm et 9,3 kg Prise miraculeuse à l'Étang de Gruère

Un jeune pêcheur de Tramelan Michel Baumann, bien connu à Saignelégier où il a passé sa jeunesse, a fait la prise de sa vie cette semaine à l'Étang de la Gruère. Après plus d'une demi-heure de lutte, il a sorti des eaux sombres de l'étang un brochet géant, véritable monstre de 115 cm pesant 9,300 kg. Il semble bien que jamais une telle prise n'ait été effectuée à l'Étang de la Gruère. Ce brochet devait être âgé de plus de 15 ans. (y)

Le cap des 5000 Initiative en faveur des pistes cyclables

Les membres du comité d'initiative «place au vélo» lancée au début juin et qui demande que des pistes cyclables soient organisées dans tout le canton, se sont réunis au début juillet pour faire le point sur la récolte des signatures et constatent que le cap des 5000 est dépassé alors que seulement 2000 signatures étaient nécessaires.

Plus que satisfaits, les responsables du comité d'initiative estiment suffisant le résultat obtenu et ont décidé d'arrêter la récolte au 31 juillet. Les vacances seront mises à profit pour l'authentification des signatures et l'initiative sera déposée en août. Les membres du comité d'initiative sont optimistes et à l'heure où les cyclistes sillonnent les routes jurassiennes, les initiants sont certains que l'avenir leur offrira des commodités et une sécurité accrue. (Comm-Imp)

● Les personnes encore en possession de listes de signatures sont priées de les renvoyer au plus tôt c/o H.J. Fischer Haut-du-Village 15, 2905 Courtedoux.

L'absence du pilleur de troncs

Jugement par défaut au Tribunal des Franches-Montagnes

Cinq mois de prison avec sursis plus les frais de la cause, voilà la peine infligée par le Tribunal correctionnel des Franches-Montagnes présidé par Pierre Theurillat à M.T., ressortissant français qui a écumé les églises de la région entre avril et décembre 1987 pour un maigre butin évalué à quelque 1'250 francs.

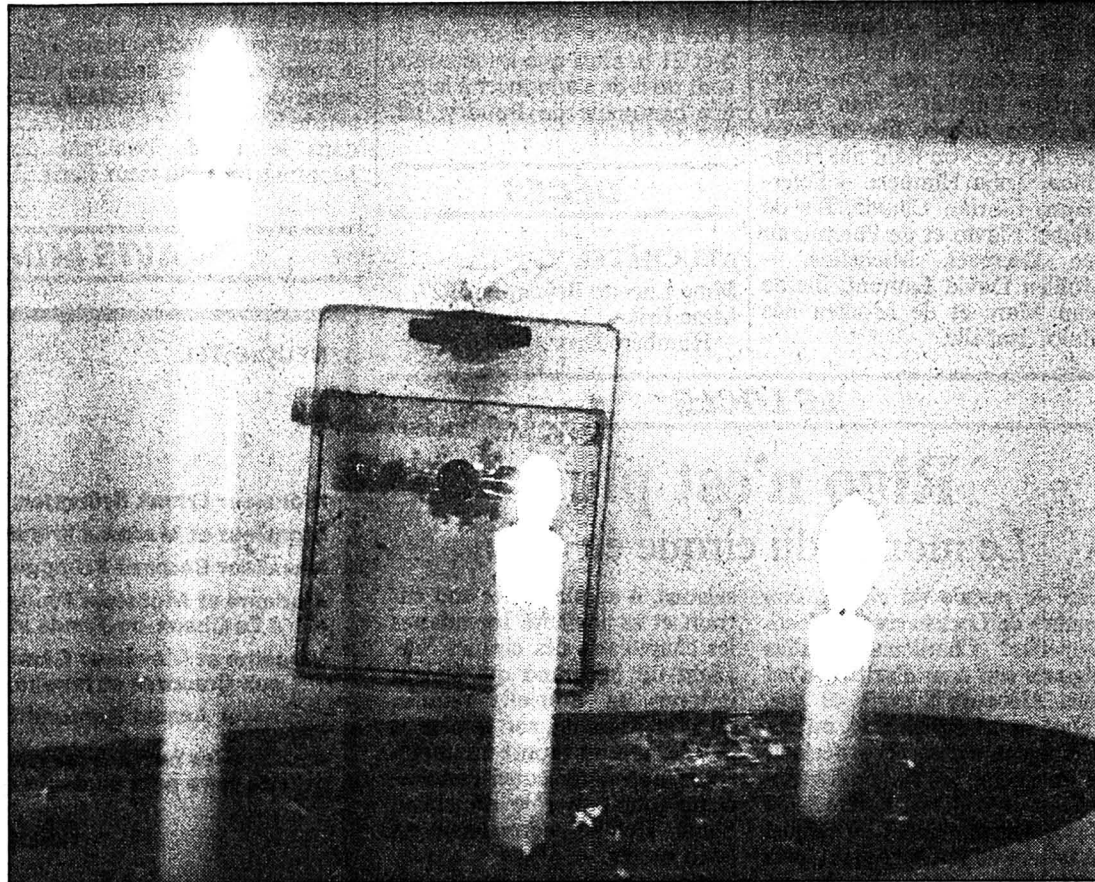
Sa deuxième visite à l'église des Bois à fin 1987 lui aura été fatale puisque repéré, il a été enfermé dans l'église par le sacristain en attendant la venue de la police. M.T. opérait toujours de la même façon soit l'après-midi, sans gants, il s'introduisait dans les églises et forçait les troncs à l'aide d'un tournevis. Pour 30 francs de revenu, le prévenu faisait parfois pour quelque 50 francs de dégâts. Son «tour de main» lui prenait environ 20 minutes et à onze reprises M.T. a quitté le lieu sacré bredouille, alors que 21 églises ont reçu sa visite. Arrêté le 30 décembre 1987, M.T. a subi 24 jours de préventive pour un forfait qui dépasse à peine les 1'000 francs. Notons que libéré de la préventive, M.T. a encore fait «un saut» jusqu'à une église soleuroise en avril 1988. A y regarder

de plus près, M.T. peut être qualifié de cas social. Agé de 42 ans, le prévenu absent vit dans un Foyer de célibataires en France voisine. Veuf, il est père d'une petite fille handicapée âgée de deux ans, placée en dehors du milieu familial. Ouvrier, M.T. gagne 4'000 francs français par mois soit pas de quoi faire la fête tous les jours.

Le prévenu a déjà fait l'objet de condamnations antérieures avec sursis en France pour notamment, outrage public à la pudeur, refus d'obtempérer à une sommation et conduite en état d'ébriété.

Le Tribunal correctionnel des Franches-Montagnes a donc condamné M.T. par défaut pour vols par métier et tentatives à cinq mois de prison avec sursis, 1'500 francs de frais de procédure et près de 2'000 francs de frais de détention. Gybi

● Le tribunal correctionnel des Franches-Montagnes présidé par le Juge Pierre Theurillat était composé des juges laïques Raphaël Brahier, Jean Brosshart, Henri Paupe et Ernest Hutmacher. Jean Kistler officiait en qualité de greffier.



Les troncs d'églises : un maigre butin pour des voleurs à la petite semaine.

Pour l'administration Belle réalisation aux Breuleux



Le nouvel immeuble de l'administration de la Caisse de pension. (Photo ac)

Au mois d'avril 1987, les citoyens des Breuleux avaient, au cours d'une assemblée, décidé la vente de l'ancien collège primaire qui abritait également l'Administration communale à La Caisse de pension de la République et canton du Jura.

Cet immeuble avait été cédé pour la somme de 393.000 francs, montant à déduire de la part communale aux frais de transformation fixés à 645.000 francs pour le rachat du premier étage afin d'y loger ladite administration.

Les deux étages supérieurs abriteront quant à eux le bureau des impôts et ses quarante employés logés actuellement à la rue du Midi. Les travaux de transformation du bâtiment se sont poursuivis normalement depuis l'automne dernier et arrivent actuellement dans leur phase terminale.

A l'intérieur, les artisans procèdent aux travaux qui leur ont été attribués. Les vastes salles, dont la plupart ont conservé les

vieilles poutres du plafond apparentes, de même que certaines murailles qui laissent apparaître leurs vieilles pierres ont conservé un charme certain.

Dans les combles, la charpente a été remise en état et traitée spécialement, couvrant des locaux qui pourraient servir à des réunions ou des auditions musicales pour un public restreint.

A l'extérieur, les ouvriers d'une entreprise de peinture viennent de donner la dernière couche aux façades. De couleur vieux rose, celles-ci seront certainement égayées par la pose de volets de couleur grenat et devraient donner une note enjouée à ce vénérable bâtiment situé au centre du village.

Ainsi, dans le courant de l'automne, lorsque les locataires prévus auront pris possession des locaux qui leur sont destinés, le quartier retrouvera l'animation et la vie qui le caractérisait lorsque les écoliers l'habitaient.

DELEMONT

Procureur suivi par le correctionnel

Jugement pour deux malfaiteurs internationaux

L'heure des comptes était arrivée hier pour les deux Italiens dont l'un s'est distingué par une certaine obstination à voler. Nous avons suivi l'itinéraire tumultueux de ces deux délinquants dans nos éditions de jeudi et de vendredi.

«Il n'est plus temps de vous soigner mais bien de vous écarter...» a dit le président du Tribunal correctionnel de Delémont Pierre Lachat à A.C. le délinquant le plus marqué par la systématique du vol et la récidive. A.C. a donc été reconnu coupable de 34 chefs d'accusation et condamné à 3 ans et demi de réclusion moins 502 jours de préventive et 31'000 francs de frais de justice. Une dizaine de vols qui étaient imputés au prévenu ont été écartés par le Tribunal au bénéfice du doute. A.C. est actuellement aux Etablissements de la plaine de

l'Orbe avec son compère S.M. qui lui, a écopé de six mois de prison moins 109 jours de préventive et 2500 francs de frais de justice. le procureur avait requis quatre ans contre A.C. et six mois contre S.M., il a donc été relativement bien suivi par le Tribunal qui a admis son raisonnement qui fait foi au faisceau d'indices pour confondre le coupable.

UN SOUPÇON DE MORALITÉ

Dans leur jugement très précis, les juges du tribunal correctionnel de Delémont n'ont pas ménagé le Calabrais A.C. accusé de voler pour vivre mais aussi de voler pour voler. Pourtant dans la sombre description faite de l'individu, le Tribunal a trouvé un fait positif d'importance quant à la moralité de l'homme, soit que celui-ci n'a jamais fait usage d'arme à feu ni de vio-

lence dans ses interventions délictueuses. Le président Pierre Lachat a repris un à un les points développés avec passion par la défense pour dénier à Me Christe, entre autres, le droit d'accuser le Tribunal de ne pas respecter le principe sacré de présomption d'innocence. Les expertises demandées tant à Lausanne que dans le Jura ont paru convaincantes au Tribunal comme au procureur de même que la pratique admise du faisceau d'indices qui tient compte du mode opératoire et de la probabilité de présence de l'individu pour lui imputer l'un ou l'autre forfait nié par l'inculpé.

En accord avec le Ministère public et la défense, le tribunal n'a pas amplifié les peines d'exclusion du territoire suisse qui courent déjà pour A.C. jusqu'en 1996 et pour S.M. au-delà de l'an 2000.

Gybi

VIE POLITIQUE

Attention à l'allocation de ménage

Mise en garde de la FTMH du Jura

La FTMH Jura communique: L'application des nouvelles dispositions cantonales en matière d'allocations familiales introduit notamment une allocation de ménage de 100 fr par mois en faveur de tout bénéficiaire de l'allocation pour enfant(s) ou de formation. Chaque entreprise ayant sa spécificité en matière salariale, nous rendons les travailleurs attentifs aux droits qui sont les leurs s'ils disposent déjà d'une allocation de ce genre.

Les personnes qui reçoivent une allocation de ménage sans avoir d'enfant à charge doivent continuer à la toucher. Tel est par exemple le cas dans l'horlogerie où cette allocation est de 60 fr par mois.

Les bénéficiaires de l'allocation de ménage nouvellement

créée par le Parlement jurassien qui, dans le passé, avaient droit à une telle prestation que l'employeur aurait intégrée au salaire recevront comme les autres 100 fr par mois.

En effet, il n'est pas question que les droits acquis soient remis en cause. D'autant plus que c'est la caisse de compensation qui remboursera l'employeur dont la prestation se limite en fait aux cotisations versées à celle-ci (exception faite de deux grandes entreprises).

Les vacances doivent être prises et non travaillées et payées!

Avec l'euphorie économique actuelle, certains employeurs sont tentés d'offrir une amélioration matérielle des conditions de tra-

vail de leurs collaborateurs en leur offrant de... travailler durant les vacances: eh oui, double paie moyennant la suppression de la plus belle conquête syndicale!

La section de la FTMH est scandalisée d'apprendre que pareilles offres aient été faites, même dans des entreprises considérées comme sérieuses. Le syndicat met en garde qu'il dénoncera de telles pratiques illégales et antisociales. Ce n'est pas en œuvrant de la sorte que l'industrie attirera les apprentis et la main-d'œuvre qualifiée qui lui font défaut.

Il est temps que certains décideurs se réveillent: le XIXe siècle est déjà loin; nous entrons dans le XXIe! A bons entendeurs...

(comm)

CANTON DE NEUCHÂTEL

ÉTAT CIVIL

NEUCHÂTEL

Naissances
Ciprietti, Sabrina, fille de Giuseppe et de Ciprietti née Rigaud, Sylvie Yvonne. - Neukomm, Vincent Julien, fils de Roland et de Neukomm née von Arx, Marlyse Liliane. - Von Bahr, Per Otto Jakob, fils de Sven Henrik et de von Bahr née Heikinen, Tuija Hannele. - Petermann, Florian Claude, fils de Michel Flavio et de Petermann née Décrevel, Micheline. - Moillen David Laurent, fils de Jean Marc et de Moillen née Maïo, Isabelle.

COLOMBIER

Recherche de témoins
Le conducteur de la moto Honda bleue, carénage blanc, qui a heurté la signalisation avancée placée au haut de l'avenue de la Gare à Colombier jeudi entre 18 h et 21 h, ainsi que les témoins, sont priés de s'annoncer à la police cantonale de Boudry, tél. 038 42.10.21.

DÉCÈS

NEUCHÂTEL

Mme Lucette Brüngger, 1927.
Mme Erika Fraquelli-Humbert-Droz, 1907.

LE LOCLE

Rigo n'est plus
Le monde du cirque en deuil

Avec le monde du cirque, bon nombre de Loclois sont en deuil. Jean-Paul Chardonnens, alias Rigo de son nom d'artiste, n'est plus. Alors qu'il avait 40 ans, c'était au printemps 1984, cet ancien agent d'assurance décidait de consacrer sa vie professionnelle au monde du spectacle et plus particulièrement au cirque, en faisant de son hobby de clown son métier.

Terrassé par une implacable maladie, Rigo a voulu dépasser ses limites en continuant son spectacle malgré le mal qui le rongait. Pouvant à peine tenir sur ses jambes, après une première et pénible opération, il a assuré son numéro jusqu'à la mi-mai de cette année.

Et comme le veut la règle dans le monde du cirque, le spectacle continue. Sa fille, même en ces jours de séparation, continue chaque soir à faire rire le public avec le numéro qu'elle assure maintenant seule.

Et comme le veut la règle dans le monde du cirque, le spectacle continue. Sa fille, même en ces jours de séparation, continue chaque soir à faire rire le public avec le numéro qu'elle assure maintenant seule.

Terrassé par une implacable maladie, Rigo a voulu dépasser ses limites en continuant son spectacle malgré le mal qui le rongait. Pouvant à peine tenir sur ses jambes, après une première et pénible opération, il a assuré son numéro jusqu'à la mi-mai de cette année.

Et comme le veut la règle dans le monde du cirque, le spectacle continue. Sa fille, même en ces jours de séparation, continue chaque soir à faire rire le public avec le numéro qu'elle assure maintenant seule.

Jean-Paul Chardonnens a d'abord été engagé par le cirque Helvétia après avoir entrepris une tournée avec le cirque national autrichien. Depuis plusieurs

Jean-Paul Chardonnens a d'abord été engagé par le cirque Helvétia après avoir entrepris une tournée avec le cirque national autrichien. Depuis plusieurs

Pierrot-la-Rose au Landeron

Durant toute une semaine, il sera possible de revoir et de réentendre Pierre Descamps, alias Pierrot-la-Rose, qui avait enchanté les Landeronnais l'été dernier. Avec son drôle de petit orgue de Barbarie portatif, cet artiste fait pénétrer ses auditeurs dans le monde bouillonnant de Montmartre et du vieux Paris. Il est tout à la fois un chansonnier plein de tendresse et de chaleur, et un merveilleux conteur, tantôt émouvant, tantôt drôle. Cette animation du bourg, offerte par l'Association de la vieille ville du Landeron, se déroulera du lundi 24 au vendredi 28 juillet, de 17 h à 22 h dans le Vieux Bourg. (at)

AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL

Je lève mes yeux vers les montagnes: d'où me viendra le secours? Le secours me vient de l'Eternel, qui a fait les cieus et la terre. Ps. 121:1-2

Monsieur Ernest Brüngger, à Neuchâtel;
Monsieur et Madame Eric et Evelyne Brüngger, à Peseux;
Monsieur Bernard Brüngger, à Bevaix;
Madame et Monsieur Philippe Robert-Kehrli, à La Chaux-de-Fonds et famille;
Madame et Monsieur Gérald Jaquet-Kehrli, aux Cœudres et famille;
Monsieur Arnold Bergundthal, à Winterthur et famille,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame
Lucette
BRÜNGGER-KEHRLI

leur très chère épouse, maman, belle-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans sa 63e année, après une longue maladie, supportée avec un courage exemplaire.

2006 NEUCHÂTEL, le 21 juillet 1989.
(Brandards 3)
Le culte sera célébré en l'Eglise Néo-Apostolique, rue Gabriel-Lory 1, à Neuchâtel, le mardi 25 juillet, à 14 h 30.
Domicile mortuaire: Pavillon du cimetière de Beaugard.
Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Repose en paix cher époux, papa et grand-papa, tes souffrances sont finies.

Madame Juliette Maire-Kohler:
Monsieur et Madame Jean Leibundgut-Maire:
Mademoiselle Corinne Leibundgut et son ami Monsieur José Perez;
Monsieur Laurent Leibundgut;
Monsieur et Madame André Maire-Clerc et famille;
Monsieur Willy Wenger-Maire et famille;
Monsieur et Madame Gottlieb Kohler-Brechbühler et famille;
Monsieur et Madame Hermann Kohler-Matile et famille;
Madame, veuve Hedwige Kohler-Boss et famille,
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Henri MAIRE

leur cher et regretté époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection jeudi, dans sa 75e année, après de grandes souffrances, supportées avec un courage exemplaire.

La mort n'est pas si cruelle à nous ravir ce qu'on aime; non, pas si cruelle que l'oubli.
LA CHAUX-DE-FONDS, le 21 juillet 1989.
La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 24 juillet, à 14 heures.
Le corps repose au pavillon du cimetière.
Domicile de la famille: 39, avenue Léopold-Robert.
IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

SAINT-IMIER

Repose en paix, chère et inoubliable épouse, maman et grand-maman. Tu as noblement fait ton devoir ici-bas. Sur Dieu seul mon âme se repose paisiblement; de Lui vient mon salut. Psaumes 62.1.

Monsieur Fritz Cuche à Saint-Imier;
Madame et Monsieur Claudine et Francis Humbertclaude-Cuche et leurs enfants Nils, Denis et Céline à Saint-Imier;
Madame et Monsieur Daisy et Roland Vonlanthen-Cuche et leurs enfants Sébastien et Maude à Fénin;
Madame et Monsieur Germaine et Alfred Isler-Tissot à La Chaux-d'Abel, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur Frédy Tissot à Sonvilier,
ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame
Suzanne CUCHE
née TISSOT DAGUETTE

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie que Dieu a rappelée à Lui dans sa 76e année.
SAINT-IMIER, le 21 juillet 1989.

Ces trois choses demeurent: la foi, l'espérance et l'amour; mais la plus grande de ces choses, c'est l'amour. 1 Cor. 13.13.
Le service funèbre aura lieu le lundi 24 juillet 1989 à 14 heures à la Collégiale de Saint-Imier.
Prière de ne pas faire de visite.
Les personnes qui désirent honorer la mémoire de la défunte peuvent penser à l'Hôpital de Saint-Imier, ccp 23-1105-1.
IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

JURA BERNOIS

BRAVO À

M. et Mme
Philippe Guerne,
de Loveresse

En ce samedi 22 juillet, un couple de Tavannes est en fête. Il y a un demi-siècle que Philippe Guerne de Tavannes épousait, le 22 juillet 1939, Elmyre Mollet de Loveresse.

Philippe Guerne est né le 14 octobre 1908 à Tavannes, son village d'origine, où il a passé toute sa vie. Le couple eut un fils unique, demeuré célibataire, qui est exploitant de la station d'épuration. Re-traité de la Tavannes Machines après cinquante ans de fidèles services, M. Guerne compte aussi plus d'un demi-siècle de chanson puisqu'il est entré à l'«ECHO de Pierre-Pertuis» en 1932. Fidèle samaritain, il a présidé la section locale pendant sept ans et a reçu en 1981 à Moutier la médaille Henri Dunant, pour 25 ans de fidélité chez les samaritains. Quant à Mme Guerne, née en 1910, elle est une parfaite maîtresse de maison. (kr)

LA NEUVEVILLE

Traité volé

Dans le cadre de l'enquête menée à la suite du vol du traité de combourgeoisie à La Neuveville en septembre 1988, la police cantonale bernoise a identifié l'auteur des tracts portant le sigle «fnjs» (front de libération nationale du Jura sud). Il ne s'agit pas d'un groupe ou mouvement politique, mais d'une seule personne, domiciliée à Delémont et résidant à Saint-Imier. Cette dernière avait proposé l'échange du traité contre la traduction allemande de l'ouvrage «De Jura des Jurassiens».

LA LIGUE SUISSE DE
LA REPRÉSENTATION
COMMERCIALE
a le regret d'annoncer
le décès de
Monsieur
Charles
FARINE
membre de la société
dont elle gardera
le meilleur souvenir.

Avant toute chose, mes frères, ne jurez ni par le ciel, ni par la terre, ni par aucun autre serment. Mais que votre oui, soit oui, que votre non, soit non, afin que vous ne tombiez pas sous le jugement. Jacques 5. v. 12

Madame Marie-Thérèse Farine;
Mademoiselle Natacha Farine;
Monsieur Nicolas Farine et famille;
Madame Marie-Claire Evard-Farine et famille;
Mademoiselle Christine Koller;
Monsieur François Koller et famille;
Monsieur Charles Farine;
Monsieur Alexandre Degoumois;
Madame Catherine Aellen-Degoumois et famille,
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Charles FARINE

leur très cher époux, père, beau-père, fils, oncle, parent et ami, que Dieu a repris à Lui dans sa 55e année, après une longue maladie, supportée avec un courage exemplaire.

LA CHAUX-DE-FONDS, le jeudi 20 juillet 1989.
Monsieur Charles Farine ayant fait don de son corps à la science, une cérémonie d'hommage sera célébrée le lundi 24 juillet 1989 à 11 heures à l'église Notre-Dame de la Paix.
Domicile de la famille: Bourg-Dessous 50 2416 Les Brenets
Prière de ne pas faire de visite.
IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LA DIRECTION DE MIGROS
NEUCHÂTEL-FRIBOURG
ET LE PERSONNEL DE
NOTRE SUCCURSALE DE TAVANNES

ont le pénible devoir de faire part du décès de leur collaboratrice, collègue et amie
Madame
Hélène BANGERTER
décédée subitement.
Modalités selon avis mortuaire de la famille.

LE CONSEIL COMMUNAL DE LA
VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS
a le pénible devoir de faire part du décès de
Monsieur
Charles JEANNERET
employé des Travaux publics depuis le 12 avril 1949.
Il conservera un excellent souvenir de ce fidèle collaborateur.
Le Conseil communal

LE LOCLE
Très émue de la sympathie qui lui a été témoignée lors de son deuil, par les présences, messages, dons et envois de fleurs, la famille de
MADAME BETTY
PERRET-GENTIL - BETTSCHEN
remercie de tout cœur toutes les personnes qui l'ont entourée et les prie de croire à sa profonde reconnaissance.

L'Impartial
Société éditrice et imprimeur:
L'Impartial S.A.
La Chaux-de-Fonds.
Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
☎ (039) 211 135 - Télex 952114.
Fax: Rédaction 039-285852.
Administration 039-281 419.
Tirage contrôlé (REMP) 31.516.
Régie des annonces:
Publicités
La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283 476
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:
Rédacteur en chef: Gil Baillod.
Secrétaire général: Roland Graf.
Monde: Willy Brandt. - Suisse: à Berne Yves Pétignat. - Economie: Jacques Houniet. - Canton de Neuchâtel: Pascal Brandt. - La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Corinne Chuard, Irène Brossard, Denise de Ceuninck. - Le Locle: Jean-Claude Ferrin, Claire-Lise Droz. - Littoral: Jean-Pierre Aubry, Anouk Ortelieb, Catherine Roussy Wessner. - Val-de-Travers: Jean-Jacques Charrière. - Val-de-Ruz: Lise-Marie Evard. - Canton du Jura: Gladys Bigler. - Jura bernois: Dominique Egger. - Sports: Laurent Guyot, Georges Kurth, Renaud Tschoumy, Laurent Wirz, Julian Cerviño. - Magazine: Raymond Dérens, Mario Sessa. - Secrétariat régional nuit: Michel Dérens, Daniel Droz, Nicolas Bringolf.

Le mot mystère

Définition: paroles de politesse, compliments d'usage, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 3

C	N	E	R	T	N	E	T	N	A	V	U	O	M	C
U	A	E	N	E	R	C	I	R	T	N	I	P	U	L
E	E	L	I	O	T	O	L	L	E	E	R	T	U	A
E	D	I	L	D	E	E	F	I	I	P	J	I	J	S
I	M	O	R	V	R	V	P	L	E	C	O	O	I	S
A	C	S	I	E	D	A	I	A	N	U	U	N	R	E
L	A	R	U	D	U	E	G	S	L	T	G	L	S	P
C	G	G	O	O	O	E	T	T	E	U	L	R	P	E
R	A	I	R	E	M	A	R	T	L	M	D	R	O	P
N	E	P	C	A	P	A	L	I	E	R	E	I	P	A
L	F	T	E	L	I	R	E	M	O	U	S	A	N	G
A	U	R	E	L	L	R	O	S	V	A	G	U	E	E
V	M	B	O	R	A	I	E	E	T	O	P	A	I	L
A	E	T	E	N	R	N	E	R	D	R	O	E	B	I
R	R	E	L	E	T	A	R	E	M	R	O	F	X	F

- | | | | |
|--|---|--|--|
| A Agraire
Ajoute
Apex
Arrêter
Autre
B Baguette
C Capelan
Claie
Classe
Coloré
Créneau
D Diode
E Ecrouir
Entre | F Forme
Fort
Front
Fumer
G Gardien
Gélif
Grive
L Lilas
Lucilie
Luette
Lupin
M Maestro
Mémoire
Moudre | N Naguère
O Option
Ordre
Orgueil
Pagel
Pagode
Palière
Paludine
Plèbe
Preuve
Projet | R Rateler
Raval
Remous
Réponse
S Singulier
T Toile
Tramer
V Vague |
|--|---|--|--|

offres d'emploi

RESTAURANT DE LA GARE
2608 Courtelary
☎ 039/44 11 19

Nous cherchons pour tout de suite ou à convenir

une sommelière

Semaine de cinq jours.
Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner ou vous présenter. 50608

Gérance d'immeubles de La Chaux-de-Fonds
cherche

une secrétaire

Certificat fédéral ou titre équivalent. Bons contacts, bonne présentation, domiciliée à La Chaux-de-Fonds.

Pour date à convenir.
Ecrire sous chiffres 91-206 à ASSA Annonces Suisses SA, avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

ÉTUDE D'AVOCATS À NEUCHÂTEL

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

secrétaire

habile sténo-dactylo, avec connaissance de la branche, de la comptabilité et du traitement de texte.

Faire offres sous chiffres 28-083300 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Service du feu ☎ 118

Police secours ☎ 117

La Chaux-de-Fonds

Piscine des Mélézes: ouvert 9-20 h.
Bibliothèque de la ville: prêt, discothèque, salle de lecture, sa fermée.
Bibliothèque des Jeunes: Président-Wilson 32, Ronde 9, sa fermée.
Pour galeries et musées: voir page du vendredi.
Pharmacie d'office: Fontaine, L.-Robert 13b, jusqu'à 20 h, di, 10-12 h 30, 17-20 h. En dehors de ces heures, ☎ 23 10 17. **Service d'urgence médicale et dentaire:** ☎ 23 10 17 renseignera. **Hôpital:** 21 11 91.
Cinéma de samedi et dimanche
Corso: fermeture annuelle et transformations techniques.
Eden: 17 h 30, 21 h, La main droite du diable (16 ans); sa, 23 h 30, Toutes... folles de sexe (20 ans).
Plaza: 16 h 30, 18 h 45, 21 h, Un poisson nommé Wanda (12 ans)
Scala: 16 h 30, 21 h, Kinjite: sujet tabou (18 ans); 18 h 45, Splendor (12 ans).

Le Locle

Piscine du Communal: ouvert 9-19 h.
Pharmacie d'office: Casino, sa, jusqu'à 19 h, di, 10-12 h, 18-19 h. Ensuite ☎ 31 10 17 renseignera. **Permanence médicale:** ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. **Permanence dentaire:** ☎ 31 10 17.

Neuchâtel

Quai Osterwald: sa, 20 h 30, orchestre champêtre «Echo des Montagnes».
Plateau libre: 22 h, Chi Kale (Ghana).
Pharmacie d'office: sa, jusqu'à 21 h, di, 10-12 h 30, 17-21 h, Trésor, rue du Trésor. En dehors de ces heures, ☎ 25 10 17.
Cinéma de samedi et dimanche
Apollo 1: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, sa aussi 23 h, Papa est parti... Maman aussi (12 ans); 2: 15 h, 17 h, 20 h 45, sa aussi 22 h 30, Le petit dinosaure et la vallée des merveilles (enfants admis); 3: festival Jacques Tati: sa, 15 h, 17 h 30, 20 h 15, 22 h 45, Mon oncle (enfants admis); di, 15 h, 17 h 30, 20 h 15, Playtime (enfants admis).
Arcades: 15 h, 20 h 30, Le grand bleu (12 ans).
Bio: 15 h V.O. s/tr., 18 h 30, Helsinki-Napoli (12 ans); 20 h 45, La salle de bain (16 ans).
Palace: 15 h, 20 h 45, Police Academy 6 (12 ans); 18 h 30, sa aussi 23 h, Invasion Los Angeles (16 ans).
Rex: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, sa aussi 23 h, Karaté Kid III (12 ans).
Studio: 15 h, 18 h 30, 21 h, Vent de galerne (16 ans).

Le Landeron, vieille ville: sa, 17 h, sérénade avec instruments à vent (Mozart, Weber, Gounod).

Val-de-Ruz

Finin: sa-di, concours hippique.
P'tit train de Valangin: tous les samedis et dimanches, de même que les jours fériés, 14-18 h.
Médecin de service: du sa, 12 h au lu, 8 h, Cabinet de groupe de Fontainemelon, ☎ 53 49 53; **Pharmacie d'office:** Piergiovanni, Fontainemelon. **Urgence,** ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. **Hôpital et maternité, Landeyeux:** ☎ 53 34 44. **Ambulance:** ☎ 117.

Val-de-Travers

Cinéma Colisée: relâche jusqu'au 9.8.
Pharmacie de service: de sa, 16 h, à lu, 8 h, des Verrières, ☎ 66 16 46. Ouverte di, 11-12 h. **Médecin de service:** de sa, 12 h, à di, 22 h, Dr Reinhard, Couvet, ☎ 63 28 28/63 10 76. **Ambulance:** ☎ 117. **Hôpital de Couvet:** maternité et urgences, ☎ 63 25 25. **Hôpital de Fleurier:** ☎ 61 10 81.

Jura bernois

St-Imier, cinéma Espace Noir: relâche.
Médecin de service (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit.
Pharmacie de service: sa, 13 h 30-16 h, 19-19 h 30, di, 11-12 h, 19-19 h 30, Liechti, ☎ 41 21 94. En dehors de ces heures ☎ 111. **Hôpital et ambulance:** ☎ 42 11 22.
Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 44 11 42 — Dr Ruchonnet, ☎ 039/44 10 10 à Courtelary — Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont — Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.
Tramelan, Cinématographe: relâche.
Médecins: Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. **Pharmacies:** H. Schneberger ☎ 032/97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.
Bévilard, cinéma Palace: relâche.

Canton du Jura

Urgence médico-dentaire: di, et jours fériés, ☎ 066/66 34 34. **Médecins:** Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33, Saignelégier; Dr Baumeler, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, Le Noirmont, ☎ 53 15 15; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54. **Pharmacie des Franches-Montagnes,** ☎ 039/51 12 03. Sa, ouverte jusqu'à 16 h, di, 10-12 h. **Service ambulance:** ☎ 51 22 44. **Hôpital, maternité:** ☎ 51 13 01.
Le Noirmont, cinéma: relâche.
Les Breuleux, cinéma Lux: relâche.

SOLUTIONS DE SAMEDI PASSÉ

Mat en deux coups

- 1. e2-e3, Cd5-. 2. Cd3-f2
- 1. e2-e3, Cd5-f4. 2. Dc5-e5

Le négatif

Il s'agissait du No 2

Le solitaire

Solution du jeu: 3158

Les mots croisés

HORIZONTALEMENT:
1. Factotum. 2. Oléagineux. 3. Utrera. - Gré. 4. Iouler. 5. Nos. - Sensés. 6. Ane. - Stase. 7. Râ. - Le. - Rite. 8. Mi. - Creil. 9. Elu. - Fréron. 10. Sue. - Air. - Ne.

VERTICALEMENT:
1. Fouinardes. 2. Altoona. - Lu. 3. Céruse. - Mue. 4. Tael. - Li. 5. Ogresse. - Fa. 6. Tiaret. - Cri. 7. Un. - Narrer. 8. Mégissier. 9. Ur. - Étéon. 10. Axées. - Elne. 6275

Huit erreurs

- Oreille gauche de l'homme.
- Phare gauche de la voiture déplacée.
- Jante de la roue arrière.
- Base de l'aile arrière gauche.
- Carré noir devant la roue avant.
- Coin du trottoir de droite plus court.
- Feu de circulation du bas abaissé.
- Un carré noir en moins en haut à gauche.

Lettres cachées

«L'Impartial vous suit partout» pouvait-on écrire au centre de la grille géante.

Le gagnant de cette semaine est Madame Lydia Mattern de Boudry

demandes d'emploi

divers

Jeune fille, cherche pour août 1989
place d'apprentissage d'employée de commerce
☎ 039/63 13 23 120369

Location
Robes de mariée Smokings

Annette Geuggis Beau-Site 3
2016 Cortaillod ☎ 038/42 30 09 574

offres d'emploi



VILLE DE NEUCHÂTEL

CORPS DE POLICE

Avez-vous...

- de l'intérêt pour les activités liées au maintien de l'ordre, la discipline, la tranquillité publique,
- la volonté de changer d'emploi sans perdre votre salaire?
- de l'ambition afin d'obtenir les promotions que justifient vos prestations?
- une formation scolaire et professionnelle réussie?

Etes-vous...

- actif(ve) et consciencieux(euse)?
- agréable face au public?
- en bonne santé?
- âgé(e) de 20 à 30 ans, de nationalité suisse et apte au service militaire (pour les hommes)?

Nous vous offrons plusieurs postes d'

AGENTS(ES) DE POLICE

La prochaine école de police débutera en janvier 1990. Des renseignements peuvent être demandés sur les conditions d'admission au commandant du Corps de police, en téléphonant au (038) 25 10 17 ou en utilisant le coupon ci-dessous. 854

Au commandant de la police de la ville de Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 6, 2001 Neuchâtel. Veuillez me faire parvenir votre documentation ainsi que la formule d'inscription.

Nom: _____ Prénom: _____
Date de naissance: _____ Profession: _____
Adresse: _____ Localité/NP: _____

L'Hôpital du Locle met au concours un poste d'

aide infirmier(ère)

Traitement: selon statut du personnel de l'hôpital.

Entrée en fonctions: 1er août 1989.

Pour tous renseignements, s'adresser à Mlle Amstutz, infirmière-chef, ☎ 039/34 11 44.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae et copies de certificats, sont à envoyer à l'Hôpital du Locle, administration, Bellevue 42, 2400 Le Locle. 014122



Johnson Electric sa

cherche pour l'expansion de sa production sur chaîne d'assemblage automatisée une:

opératrice

en horaire d'équipes

Nous demandons:

- de la régularité dans la présence;
- de l'autonomie aux postes de travail.

L'entrée en fonctions est prévue pour début septembre 1989.

Faire offres manuscrites à:
JOHNSON ELECTRIC SA
Progrès 125
2300 La Chaux-de-Fonds 786

Publicité intensive, publicité par annonces

Suisse romande

- 11.45 Empreintes
- 12.00 La petite maison dans la prairie (série)
- 12.45 TJ-flash
- 12.50 Tous en selle (série)
- 13.15 Soko 5113 (série)
- 14.00 Tour de France Aix-les-Bains - L'Isle-d'Abeau, en direct de l'Isle-d'Abeau.
- 14.00 Tennis (Suisse italienne) Coupe Davis: Suisse-Paraguay, en direct de Langenthal.
- 15.30 Saynètes d'antan
- 15.55 Imédias
- 16.15 Les secrets de la mer Le sang de la mer.
- 17.10 Cook et Peary: la course vers le pôle. Film de R. Day.
- 18.50 Loft story (série)
- 19.15 Tirage de la loterie
- 19.30 TJ-soir
- 20.05 Volets verts Depuis Gryon, 1^{re} partie.



A 21 h 30
SOS disparus
Avec Alexandra Stewart, Jean-Pierre Sentier, Gilbert Montagné, Isabelle Candelier. Marie de la nuit. Stéphane pianote en attendant Marie. Un casque sur les oreilles, l'aveugle compose une chanson pour son amie.
Photo: Isabelle Candelier. (tsr)

- 22.15 Montreux Jazz Festival (Suisse italienne) En direct de Montreux.
- 22.20 TJ-flash
- 22.30 Fans de sport
- 23.30 Volets verts 2^e partie.
- 24.00 Les griffes de la nuit Film de W. Craven (1983), avec R. Blakley, H. Langenkamp. Tina se réveille en sursaut, hurlant dans son lit. Ce qu'elle a vu dans son sommeil, c'est un homme au visage complètement brûlé et aux mains terminées par de longues griffes.
- 1.30 Bulletin du télétexte

TCR Téléciné

- 8.00 Meurtre au soleil Film policier anglais de Guy Hamilton, avec Peter Ustinov, Jane Birkin, Diana Rigg, Nicholas Clay et James Mason (1982, 100')
- 9.40 Colargol
- 11.30 Arizona Junior Comédie américaine de Joel Coen, avec Nicolas Cage et Holly Hunter (1987, 90')
- 13.00 Starsky et Hutch (en clair et BICANAL) Série policière américaine
- 13.50 Le combat de Charlie Grant Téléfilm canadien de Martin Lavut, avec R. H. Thompson.
- 16.00 Signé Cat's Eyes
- 16.25 Les duellistes Drame anglais de Ridley Scott.
- 18.05 Décode pas Bunny (17)
- 19.30 Starsky et Hutch (en clair et BICANAL) Série policière américaine
- 20.24 Ciné-journal suisse (en clair)



20 h 30
Drôles d'espions
Comédie américaine de John Landis, avec Chevy Chase, Dan Aykroyd et Steve Forrest (1986, 109')
Tous les poncifs du film d'espionnage sont tournés en dérision et l'on rit de bon cœur

- 22.10 Rosie Téléfilm américain de Jackie Cooper, avec Sandra Locke, Tony Orlando et Penelope Milford (1982, 96')
- 23.45 Ray Bradbury présente Série franco-anglo-canadienne en 18 épisodes (25')
- 0.10 Cotton Tail Club Film érotique américain (1988)
- 1.25 Les monstres sont toujours vivants Film fantastique américain de Larry Cohen, avec Frederic Forrest, Kathleen Lloyd et John P. Ryan (1978, 88')
- 2.55 De sable et de sang Drame français de Jeanne Labruno, avec Sami Frey, André Dussollier et Patrick Catalifo (1987, 102')

France 1

- 7.00 Bonjour la France, bonjour l'Europe Spécial Belgique: Bruxelles, Bruges.
- 8.05 De la cave au grenier
- 8.20 Télé shopping
- 8.55 Club Dorothee samedi
- 10.25 Zorro (série) Quintana fait un choix.
- 11.30 Les amies de Miami (série) Du sang dans le lobby.
- 12.00 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 12.55 Météo - Journal
- 13.15 Reportages Le mirage de Tortiya.
- 13.45 La Une est à vous
- 15.45 Tiercé à Evry
- 15.55 La Une est vous
- 17.45 Trente millions d'amis Les deux compères de Compostelle - Gros plan - Les rubriques de l'été.
- 18.15 Les professionnels (série) La fille qui tombe à pic.
- 19.05 Marc et Sophie (série) La demande.
- 19.30 La roue de la fortune
- 20.00 Journal - Météo
- 20.28 Tapis vert - Tirage du loto



A 20 h 35
Holiday on ice
Le tour du monde en quatre-vingts jours. Inspirée du célèbre roman d'aventures de Jules Verne, cette formidable épopée nous entraîne sur les traces de l'aristocrate britannique Philéas Fogg et de son excentrique valet Passepartout.
Photo: un extrait de ce spectacle. (fr3)

- 22.10 Dans la chaleur de la nuit (série) Ne te retourne pas (2^e partie). Le jour où on l'a tuée, Michele Carpenter portait un serpent.
- 23.05 Formule sport
- 24.00 Une dernière - Météo
- 0.20 Intrigues (série) Une maison en Sologne.
- 0.45 Méaventures (série) Pension de famille.
- 1.10 Mannix (série) La fin d'une aventure.

a2 France 2

- 8.30 Journal des sourds et des malentendants
- 8.50 Câlins matin
- 9.30 Eric et compagnie
- 11.50 Météo - Flash info - Tiercé
- 12.05 Pilotes de course (série)
- 13.00 Le journal - Météo
- 13.25 L'homme qui tombe à pic (série) Rendre à l'église ce qui est à l'église.
- 14.15 Tour de France 20^e étape: Aix-les-Bains - L'Isle-d'Abeau, en direct.
- 17.10 Aventures - Voyages Karakoram.
- 17.55 Les cinq dernières minutes Napoléon est mort assassiné, téléfilm de Claude Loursais, avec Raymond Souplex, Jean Daurand, Pierre Collet, etc. A Saint-Mandé, le directeur du cours Surgères, surnommé Napoléon par ses élèves, a été assassiné à la veille de la rentrée. Les suspects sont nombreux...
- 19.35 Le journal du Tour
- 20.00 Le journal - Météo
- 20.40 Jeux sans frontières A Nice, avec la participation de Nice (France), Castellana Grotta (Italie), Guimarães (Portugal), Huy (Belgique), Domagnano (Saint-Marin).



A 22 h
Les grandes batailles
La bataille du Pacifique: Banzai (1^{re} partie). Le 7 décembre 1941, débutait la guerre du Pacifique par l'attaque de Pearl Harbor. Elle devait se terminer en août 1945 par les explosions atomiques d'Hiroshima et de Nagasaki.
Photo: le général Douglas Mac Arthur. (a2)

- 23.25 Le journal - Météo
- 23.45 Retour au château (feuilleton)
- 1.20 Soixante secondes Avec Brad Davis, comédien.
- 1.25 Le journal du Tour

FR3 France 3

- 8.00 Tennis Coupe Davis, résumé des deux premiers simples.
- 12.00 Estivales 1989 Méridiennes à Orange.
- 13.00 L'âme de fond Métissage.
- 14.00 Tennis Coupe Davis, le double en direct.
- 17.03 Samdynamite Ou prolongation de la Coupe Davis.
- 19.00 Le 19-20 de l'information
- 19.10 Journal de la région
- 19.58 Ulysse 31 La magicienne.
- 20.05 La classe Présentée par Fabrice.
- 20.35 Samdynamite Baby Huey: Le cadeau d'anniversaire.
- 20.45 Batman (série) L'anneau de cire (1^{re} partie). A Musée de cire, le maire et les notables de Gotham sont réunis, autour de Mme Soleil, pour l'inauguration de la statue de Batman.
- 21.10 Les aventures de Katnip (série)
- 21.20 Batman (série) La chambre des supplices (2^e partie).
- 21.45 Betty Boop
- 21.50 Soir 3



A 22 h 15
Le divan
Avec Pierre Dumayet. Né à Houdan il y a soixante-six ans, fils d'un employé de banque, Dumayet fait ses débuts de journaliste à la radio en 1947, sa licence de lettres en poche. Deux ans plus tard, il sévit déjà à la télé.
Photo: Pierre Dumayet. (fr3)

- 22.35 La grande aventure d'Aix Carlo-Maria Giulini dirige la Symphonie Haffner, de Mozart, Iphigénie en Taured, de Glück, et Le monde de la Lune, de Haydn.
- 23.30 Sport 3 Résumé de la Coupe Davis.

Suisse alémanique

- 14.45 Wiedersehen mit der Revolution
- 15.30 Tarzan, der Affenmensch
- 17.25 Telesguard
- 17.40 Gutenacht-Geschichte
- 17.50 Tagesschau
- 17.55 SEISMO Multimedia
- 18.45 Schweizer Zahlenlotto
- 18.50 Bodeständigi Choscht
- 19.30 Tagesschau - Sport
- 19.50 Wort zum Sonntag
- 20.05 Mary und Gordy
- 21.45 Tagesschau
- 21.55 Sportpanorama
- 22.30 Jazz-Festival Montreux 1989 (TSI)

ARD Allemagne 1

- 13.00 Tagesschau
- 13.15 Vorschau auf das ARD-Programm der Woche
- 13.45 Wie man Wein ernst nimmt
- 14.00 ARD-Sport extra
- 19.00 Regionalprogramm
- 20.00 Tagesschau
- 20.15 Theo gegen den Rest der Welt
- 22.05 Tagesschau
- 22.20 Das Haus der tausend Augen (film)
- 23.55 Verdacht (film)

Allemande 2

- 16.15 Die Welt der Marionetten
- 17.00 Heute
- 17.05 Mein Name ist Hase
- 17.15 Unter der Sonne Kaliforniens
- 18.10 Länderspiegel
- 19.00 Heute
- 19.30 Die Pyramide
- 20.15 Wunschfilm der Woche
- 21.55 Heute
- 22.00 Das aktuelle Sport-Studio
- 23.20 Maschinenpistolen (film)

Allemande 3

- 18.00 Lindenstrasse
- 18.30 Katholiken in Nicaragua zehn Jahre nach der Revolution
- 19.00 Die Abendschau am Samstag
- 19.25 Das Sandmännchen
- 19.30 Europa unterm Hakenkreuz
- 20.15 Leben in Wittstock Film von V. Koeppl.
- 21.40 Kulturzeit
- 22.25 Jazz-Zeit

Suisse italienne

- 14.00 Tennis
- 14.00 Tour de France (TSR)
- 18.00 TG flash
- 18.05 Scacciapensieri
- 18.35 Il vangelo di domani
- 18.50 Estrazione del lotto
- 19.00 Hooperman
- 19.30 Attualità sera
- 19.45 Telegiornale
- 20.20 Sapori di Hamburger
- 21.55 TG sera
- 22.10 Sabato sport
- 22.30 Festival jazz da Montreux (DRS)
- 23.55 Teletext notte

RAI Italie 1

- 15.45 Sabato sport
- 16.40 Sette giorni al Parlamento
- 17.10 Special estate
- 18.05 Estrazioni del lotto
- 18.10 Parole e vita
- 18.20 Check up
- 18.50 Il mago
- 19.40 Almanacco del giorno dopo
- 19.50 Che tempo fa
- 20.00 Telegiornale
- 20.30 Giochi senza frontiere
- 22.30 Telegiornale
- 22.40 Speciale TG 1
- 23.40 Sinbad e l'occhio della tigre

5 La Cinq

- 13.30 Amicalement vôtres
- 14.25 L'enquêteur
- 15.35 Maigret
- 17.15 et 17.45 Thierry la Fronde
- 18.06 Les Schtroumpfs
- 18.30 La tulipe noire
- 18.50 Journal images
- 19.00 Denis la malice
- 19.30 Happy days
- 19.57 Le journal
- 20.30 Ultimate combat (téléfilm)
- 22.15 La belle et la bête
- 23.15 L'enquêteur

À PROPOS

Un seul regret

Alors que les lampions n'étaient pas encore éteints, Anne Sinclair a invité dimanche soir dans son 7 sur 7, Jacques Attali principal responsable des manifestations du Bicentenaire. Le conseiller spécial de François Mitterrand avait tout loisir de savourer le succès de cette folle semaine au centre du monde. Après l'exceptionnel spectacle télévisuel de Jean-Claude Goude, un peu gâché par le commentaire stupide de Frédéric Mitterrand, et le succès du sommet des «Sept» Jacques Attali avait le triomphe modeste. Réservez comme à son habitude, il avait la tranquille assurance de celui qui connaît le «fin mot de l'histoire», face à une interlocutrice qui a vainement tenté de lui poser des questions embarrassantes. Rendra-t-il son tablier après ces longues années aux côtés de Mitterrand pour retourner à ses «chères études»? No comment. Les manifestations du Bicentenaire, un caprice de monarque? Pas du tout, la France a simplement été à la hauteur de son image. La grosse tirelire que la France vient d'adresser à la Chine? Le règlement d'un problème technique décidé depuis longtemps.

Comme le veut la tradition de 7 sur 7, Jacques Attali a commenté l'actualité de la semaine. Il est vrai que les sujets ne manquaient pas: Winbledon, l'affaire des dix chez Renault, le voyage de Bush en Pologne et en Hongrie, le contre-sommet, le projet d'une conférence Nord-Sud... Pour Jac-

ques Attali, le problème de la dette du tiers monde ne saurait être analysé dans une unique perspective économique et financière. Le développement des idéaux de démocratie et de respect des «droits de l'homme» est indissociable du problème de la dette extérieure des pays qui entendent tourner le dos à la dictature. A l'appui de sa thèse, Jacques Attali a rappelé que la grande dépression de 1929 était partie de l'impossibilité de régler les dettes des banques privées. Pour Cory Aquino, hôte d'honneur de l'Elysée avant la folle semaine du Bicentenaire, le maintien de son régime est à ce prix. Certes, les détracteurs des thèses tiers-mondistes ne manquent pas d'arguments de poids. Anne Sinclair ne s'est pas privée de rappeler l'utilisation absurde qui a souvent été faite des pays occidentaux. Les fortunes colossales de nombreux dirigeants de pays endettés ne contribuent guère à favoriser les coups d'éponge sur leur pharmanieuse ardoise. La situation particulière de l'Argentine, ancienne grande puissance économique, tombée dans les rangs des indigents a retenu particulièrement l'attention des commentateurs de Jacques Attali. Excellente émission d'Anne Sinclair qui permet aux téléspectateurs de revivre en raccourci l'actualité de la semaine. Un seul regret, pourquoi la présentatrice litelle avec une telle rapidité les textes de ses présentations?
Jean-Jacques Schumacher

À VOIR

La bataille du Pacifique

Préparée avec minutie par le Japon, la bataille du Pacifique a éclaté à Pearl Harbour, le 7 décembre 1941, sans déclaration de guerre. De décembre 1941 à novembre 1942, les Japonais déferlèrent de la Birmanie et de l'Indonésie à la Nouvelle-Guinée et aux Salomon, faisant peser une menace sur l'Australie. Plusieurs batailles aériennes restent célèbres: celle de la mer de Corail, du 4 au 8 mai 1942, celle de Midway, du 3 au 7 juin, et la lutte acharnée pour Guadalcanal. Les Américains et leurs alliés ripostèrent massivement à partir de juillet 1943. La guerre, qui devait durer jusqu'en juillet 1945, fut marquée, du 10 au 21 juin 1944, par la plus grande bataille navale que le monde ait jamais connue dans la mer des Philippines et, du 20 au 26 octobre 1944, à Leyte, puis du 1er avril au 20 juin 1945, à Okinawa, des plus vastes opérations amphibies. La bataille du Pacifique devait se terminer par d'intenses bombardements des avions américains B-29 et par les deux bombes atomiques lancées sur Hiroshima et Nagasaki les 6 et 9 août 1945. (ap)
● A2, ce soir, à 22 heures.

RADIO

RTN-2001
Radio neuchâteloise

- 5.59 Bye Bye Morphée. 6.00 Informations. 6.10 Musique et jeux. 7.00 Informations. 7.10 Musique et jeux. 8.00 Informations. 8.10 Revue de presse. 8.15 Jeux et musique. 9.15 Sélection TV. 10.00 Informations. 10.03 La tête à l'ombre. 10.04 Musique et jeux. 11.15 Archibald Quartier. 11.45 Tribolo. 12.15 Informations régionales. 12.30 Informations. 13.00 Dédicaces. 14.00 Les glaces à Peau. 15.00 Informations. 16.30 Hit parade. 17.00 Informations. 17.59 Le Bar de l'Escadrille. 18.00 Informations. 18.30 Journal régional. 19.00 Musique et jeux. 20.00 Les invités, les sports et la musique. 22.00 Relais Couleur 3 jusqu'à 6.00.

La Première

- 9.05 Zone bleue, en direct de Lausanne. 11.05 Le kiosque à musique. 12.30 Midi première week-end. 13.00 Bazar du samedi. 14.05 Samedi-loisirs. 18.05 Soir première week-end. 18.15 Journal des sports. 18.25 Revue de presse à quatre. 18.30 Les jardins du casino, en direct du 23^e Festival international de jazz de Montreux. 0.05 Les jardins du casino. 2.00 Couleur 3.

Espace 2

- 9.05 Les vacances de l'art choral. 10.05 Samedi musique. 12.05 La Révolution des autres. 12.35 Dis-moi demain. 14.05 Provinces. 14.40 Espaces Suisse: Appenzell. 16.05 Nos patois. 17.05 Jazz.

Suisse alémanique

- 9.00 Palette. 12.00 Samedi-midi. 12.30 Journal de midi. 12.45 Zweierleier. 14.00 Musiciens suisses. 16.00 Ma musique: mélodies populaires. 17.00 Welle eins. 18.00 Journal régional. 18.30 Journal du soir. 19.15 Musique populaire et sport. 20.00 Samedi à la carte. 21.00 Football. 22.15 Salutations de vacances depuis l'Irlande. 23.00 Zweitagsfliegen.

Fréquence Jura

- 8.10 D'une heure à l'autre. 8.30 Revue de presse. 8.45 Lettre ouverte. 9.10 Samedi d'être avec vous. 9.00 L'info en bref. 9.15 Sélection TV. 10.00 Le joker. 11.00 L'info en bref. 11.05 Le joker (suite). 12.15 Info JU. 12.30 RSR 1. 18.00 Info RSR 1. 18.30 Info JU. 18.45 Sport et musique. 19.30 Tilt. 21.00 Animation ou reportage sportif. 22.40 Bal du samedi soir.

Radio Jura bernois

- Radio suisse romande 1. 9.00 Joie de vivre/De bouche à oreille. 9.35 Bonjour l'humeur. 10.30 Les dédicaces de Radio Jura bernois. 11.30 Memento sportif. 12.30 Midi première - Radio suisse romande 1. 12.45 Activités villageoises. 13.00 La bonn'occace. 13.30 Tour de Suisse en musique populaire. 14.30 Gag à gogo. 15.30 Disco box.

Suisse romande

- 10.15 Planquez les nounours!
- 11.05 Ravel
- 12.00 Tennis
(Suisse italienne)
Coupe Davis: Suisse Paraguay, en direct de Langenthal.
- 12.05 Volets verts
- 12.35 Carnotzet (série)
- 12.45 TJ-flash
- 12.50 Alex Métayer
- 13.05 Supercopier (série)
- 13.50 Cap danger (série)
Les vacances du D' Roberts.
- 14.15 Génération pub (série)
Dernier épisode: les bénéfices.
- 15.00 Tour de France
Versailles-Paris (Champs-Élysée-Tuileries), en direct de Paris.
- 16.50 Les vacances de M. Hulot
Film de J. Tati (1953), avec J. Tati, L. Perrault, N. Pascaud.
- 18.15 Empreintes
Tamié ou le silence troublé.
- 18.30 Fans de sport
- 19.30 TJ-soir
- 20.00 Tatayet show
- 20.50 Le milieu du monde
Film d'A. Tanner (1973).
- 22.40 TJ-flash



A 22 h 45
Risque 1
Documentaire de D. Barchtchevski.
Potsdam, juillet 1945. C'est lors de cette première conférence de paix de l'après-guerre que Staline apprendra le succès du premier essai de la bombe atomique américaine. S'il garde le sourire, il n'en pense pas moins...
Photo: Staline. (tsr)

0.15 Bulletin du télétexte

TCR Téléciné

- 8.00 Colargol
- 9.25 Décode pas Bunny (16)
- 10.55 L.A. Law
Série américaine
- 11.40 Fievel et le nouveau monde
Dessin animé américain de Don Bluth (1986, 80')
- 13.00 Starsky et Hutch (en clair et BICANAL)
Série policière américaine
- 13.50 La revanche de la panthère rose
Comédie américaine de Blake Edwards, avec Peter Sellers, Dyan Cannon et Paul Stewart (1978, 95')
- 15.30 Bécébébé
- 15.55 Père et impairs
Série américaine
- 16.20 Rawhide
Série d'aventures américaine (50')
- 17.10 Gator
Film policier américain de Burt Reynolds.
- 19.05 Perfect Strangers, Larry et Balki (série en clair et BICANAL)
Série comique américaine réalisée par Joel Zwick.
- 19.30 Starsky et Hutch (en clair et BICANAL)
Série policière américaine
- 20.24 Ciné-journal suisse (en clair)



20 h 30
Rien n'arrête la musique
Film musical américain de Nancy Walker, avec Village People, Valérie Perrine et The Ritchie Family (1980, 123')
Toute la fièvre, l'énergie et l'éclat du disco!

- 22.30 Bonjour les vacances
Comédie américaine de Harold Ramis, avec Chevy Chase, Beverly D'Angelo et Randy Quaid (1983, 95')
- 0.05 Milice privée
Comédie dramatique américaine de George Armitage, avec Kris Kristoferson, Victoria Principal et Jan-Michael Vincent (1976, 85')

France 1

- 7.00 Bonjour la France, bonjour l'Europe
- 7.55 Jardinez avec Nicolas
- 8.10 Club Dorothée dimanche
- 10.35 Les animaux du monde
La grande aventure de la vie: les poissons, la conquête des eaux.
- 11.05 Auto-moto
- 11.30 Téléfoot
- 12.30 Le juste prix
- 12.55 Météo - Journal
- 13.20 Un flic dans la mafia (série)
- 14.10 Rick Hunter, inspecteur de choc (série)
- 15.00 Commissaire Moulin (série)
- 16.30 Tiercé à Maisons-Laffitte
- 16.40 Tonnerre mécanique (série)
- 17.30 Disney parade
- 18.40 Vivement lundi! (série)
- 19.05 Harry Fox, le vieux renard (série)
- 19.55 Loto sportif
- 20.00 Journal
- 20.25 Météo - Tapis vert



A 20 h 30
Adieu poulet
Film de P. Granier-Deferre (1975), avec Lino Ventura, Patrick Dewaere, Victor Lanoux.
A Rouen, pendant une campagne électorale agitée, un commissaire de police aussi obstiné qu'honnête, affronte un homme politique influent.
Durée: 95 minutes.
Photo: Lino Ventura. (tsr)

- 22.10 Les films dans les salles
- 22.30 Le tigre du ciel
Film de J. Gold (1976), avec Malcolm Mc Dowell, Christopher Plummer, Simon Ward.
Durant la Première Guerre mondiale, en Angleterre et en France. Un jeune pilote inexpérimenté rejoint une escadrille opérant sur le front.
Durée: 115 minutes.
- 0.10 Une dernière
- 0.20 Météo
- 0.25 Intrigues (série)
- 0.50 Mésaventures (série)

a2 France 2

- 8.30 Câlin matin
- 9.00 Emissions religieuses
- 12.05 Il était une fois le cirque
- 13.00 Le journal - Météo
- 13.25 Privée de choc (série)
La mystérieuse inconnue. A la demande de Hewitt, Claire mène une enquête secrète dans le but de vérifier les accusations de malversation concernant George Breckenridge.



A 14 h 10
La planète des animaux
Les liens de la vie.
Ce film analyse les liens de parenté au royaume des animaux. De la séduction à la reproduction, il présente une grande diversité d'animaux, des tortues aux oiseaux de paradis en passant par des lions.
Photo: Une famille de rhinocéros. (a2)

- 15.00 Tour de France
Versailles-Paris, en direct: 21^e étape.
- 18.10 Papa catcheur (série)
- 18.40 Stade 2
- 19.10 Le journal du Tour
- 19.30 Les pique-assiettes (série)
Martin, bébé éprouvé.
- 20.00 Le journal
- 20.30 Météo
- 20.35 Règlements de comptes
Téléfilm de W. Becker, avec Hansjörg Felmy, Maria Schell, Romuald Pekny.
- 22.10 Etoiles
Charlie Chaplin.
- 23.20 Musiques au cœur de l'été
0.05 Dernière édition
0.25 Météo
0.30 Soixante secondes
0.35 Le journal du Tour

FR3 France 3

- 9.30 Victor
Cours d'anglais
- 9.45 Amuse 3
- 10.30 Sport 3
- 11.30 RFO hebdo
- 12.00 Musicales
- 13.00 D'un soleil à l'autre
- 13.30 Sports - Loisirs
- 19.00 La loi selon McClain
Question d'honneur.
- 20.02 Benny Hill



A 20 h 30
Optique: services secrets
Les hommes de l'ombre.
Omar Sharif livre quelques trucs du métier d'espion. Vous apprendrez mille choses avec ce dossier très fourni, très précis et très technique mais passionnant de bout en bout.
Photo: Whitehall à Londres. (fr3)

- 21.35 Le roman de France
Le roman du Languedoc. En l'an 1000, moines, bâtisseurs et artistes d'Europe inventent l'art roman.
- 22.00 Soir 3
- 22.30 Forfaiture
Film de M. L'Herbier (1937), avec Lise Delamare, Victor Francen, Louis Jouvet.
Dans les années trente, en Mongolie. La femme d'un ingénieur français, engagé pour la construction d'une route, fait appel à un prince chinois pour payer une dette de jeu.
Durée: 100 minutes.
- 0.05 Musiques, musique
Et incarnatus est, de Mozart, interprété par Sumi Jo et Jeff Cohen.

- Lundi à la TVR**
- 10.50 Demandez le programme!
 - 10.55 Corps accord
 - 11.10 Génération pub
 - 12.00 La petite maison dans la prairie
 - 12.45 TJ-flash
 - 12.50 Tous en selle
 - 13.15 Virginia
 - 13.40 Dynasty

Suisse alémanique

- 17.15 Musikalisches Intermezzo
- 17.45 Gutenacht-Geschichte
- 18.00 Länder, Reisen, Völker
- 18.45 Sport am Wochenende
- 19.30 Tagesschau
- 19.50 Kultur aktuell
- 20.05 Ein verrücktes Huhn (film)
- 21.50 Tagesschau
- 22.00 Sport in Kürze
- 22.10 Poesie auf Tasten
- 22.35 Julius Cäsar (film)

ARD Allemagne 1

- 12.00 Presseclub
- 12.45 Tagesschau
- 13.10 Allein durch die Wildnis
- 13.35 Cartoons im Ersten
- 13.50 Diese Woche im Ersten
- 13.55 Tennis
- 17.00 ARD-Ratgeber
- 17.30 Globus
- 18.10 Sportschau
- 18.40 Lindenstrasse
- 19.10 Weltspiegel
- 19.50 Sportschau - Telegramm
- 20.00 Tagesschau
- 20.15 Entführt
- 22.00 Kulturweltspiegel
- 22.35 Golf
- 23.20 Detektiv Rockford

Allemagne 2

- 13.55 Lolek und Bolek
- 14.05 Neues aus Uhlenbusch
- 14.35 Ein Licht im Fernster
- 15.05 Made in Germany (film)
- 16.40 Danke schön
- 17.00 Die Sport-Reportage
- 19.00 Heute
- 19.10 Bonn direkt
- 19.30 Fliegende Jäger - fliehende Beute
- 20.15 Fackeln im Sturm
- 21.45 Heute
- 22.00 Michael Heltau: Meine Zeit
- 23.00 Der Hitler-Staline-Pakt

Allemagne 3

- 18.15 Clip-Klapp
- 19.00 Treffpunkt
- 19.30 Solo für 12
- 19.55 Musik für Sie
- 20.15 Lieder können Brücken bauen
- 21.00 High Society
- 21.45 Südwest aktuell
- 21.50 Sport
- 22.45 Edgar Briggs, das As der Abwehr
- 23.10 Christof Stählin
- 23.35 Denkanstoss
- 23.40 Nachrichten

Suisse italienne

- 12.00 Tennis
- 15.00 Tour de France (TSR)
- 18.00 TG flash
- 18.05 Avere le ali
- 18.30 La parola del Signore
- 18.40 Il vento e il tempo
- 19.30 Attualità sera
- 19.45 Telegiornale
- 20.15 Povero ricco
- 21.45 Domenica sport
- 22.15 TG sera
- 22.25 Domenica sport
- 23.00 Piaceri della musica

RAI Italie 1

- 12.15 Linea verde
- 13.00 TG l'una.
Rotocalco della domenica
- 13.30 TG1-notizie
- 13.55 Toto TV
- 14.00 Domenica in... studio
- 14.20 Notizie sportive
- 14.10 90 minuto
- 18.35 Domenica in... studio
- 19.50 Che tempo fa
- 20.00 Telegiornale
- 20.30 Sceneggiato
- 22.10 La domenica sportiva

La Cinq

- 13.00 Le journal
- 13.30 La belle et la bête
- 14.25 Arabesque
- 15.30 Les dames de la côte
- 17.05 Les diamants du président
- 18.05 Hondo
- 18.50 Journal images
- 19.00 La fièvre d'Hawaii
- 19.57 Le journal
- 20.30 Les gradés de Top Gun
- 22.15 Ciné 5
- 22.30 La bataille de la planète des singes (film)

À PROPOS

Le goulag de Solovski

Oleg Volkov (cf Imp. du 15 juillet) témoigne aussi de son expérience, 27 ans de goulag, dans un document éprouvant de Maria Goldovskia, proposé dimanche dernier par la TV romande (22 h 50). Mais il n'est pas le seul: d'autres témoignent avec lui, qui ont aussi passé des mois ou des années dans un camp d'abord dit de travail, devenu de «redressement» et finalement d'horreur, installé dans un couvent pour hommes construit en 1423, sur une île de la mer Blanche, au nord de l'URSS.
Ecrivain, ingénieur, comptable, ouvrier, ménagère, enseignante, cadre du parti communiste allemand, etc, y furent jetés pour un rien, pour avoir conservé des notes sur les idées d'un frère prisonnier, pour avoir complété contre Kaganovitch sans même le connaître, et ainsi de suite: le règne de la terreur arbitraire!
Soljenitsyne, qui pourrait revenir dans son pays, dénonça entre autres le goulag stanien. Le film de Maria Goldovskia apporte un élément nouveau: des camps furent ouverts sous Lénine déjà, dès 1923. En mai 22, puis en mars 23, Lénine fut frappé d'hémiplégie; il mourut le 24 mars 1924. Savait-il ce qui peut-être se faisait en son nom? Staline eut des prédécesseurs dans la terreur. Il est important que cette dénonciation vienne d'URSS!
Des documents d'anciennes actualités filmées, des extraits de films, des photographies al-

ternent avec des images d'aujourd'hui prises sur l'île de Solovski. Des témoins, en général très âgés, se souviennent, avec une précision qui semble effrayante, de leur séjour là-bas. Ils se souviennent d'une fusillade de 1929 qui fit 300 morts au moins pour impressionner les autres. Ils se souviennent d'un nouvel horaire imposé en 1937, huit heures de travail, puis huit heures de repos et ainsi de suite. Ils se souviennent de l'organisation du camp, un véritable état dans l'état, les représentants du communisme parfois aidés par des détenus. C'est un aspect fort original du document que de montrer plusieurs témoins évoquant le même événement.
Le mari de Mme Olga Adamova, communiste depuis 1903, fut arrêté et déporté. Elle fut arrêtée à son tour: son fils de six ans comprit que «papa est en mission et maman aussi!» Prisonnière, elle se vit en un miroir, croyant voir sa mère... mais c'était elle! des mots terribles, comme aussi «l'Inquisition espagnole fait humoristique» (à côté de Solovski).
Sur les visages, c'est maintenant la sérénité, mais il y passe comme un soulagement de pouvoir parler de ce passé d'horreur, de terreur...
Fredy LANDRY
● Autres documents de montage historiques venus d'URSS, TSR, 23 juillet à 22 h 45, «Risque 1» et 30 juillet à 22 h 20 «Risque 2».

À VOIR

Adieu Poulet

Le seul défaut que l'on puisse trouver à «Adieu Poulet», c'est qu'il passe peut-être un peu trop souvent à la télévision. Mais, en vérité, qui pourrait s'en plaindre puisque c'est un excellent film policier «politico-social», peut-être pas le meilleur du genre, mais un des plus réussis et qu'on a réellement beaucoup de plaisir à voir ou à revoir?
Premier gage de sa qualité: la signature du metteur en scène. Pierre Granier-Deferre, réalisateur de nombreux films solides qui ont eu un gros succès auprès du public des salles obscures comme «Le chat» (1971), «La veuve Couderc» (1972), «Le train» (1973), «La race des Seigneurs» (1974) et, «L'étoile du Nord» (1982).
«Adieu Poulet» oppose doublement deux stars, Lino Ventura et Patrick Dewaere, qui incarnent non seulement deux écoles de policiers mais également deux écoles d'acteurs.
C'est cela le plus intéressant dans ce film, comme dans tous les films de Pierre Granier-Deferre: le duel entre deux acteurs est le pivot autour duquel tout vient tourner. Ce n'est ni l'histoire, ni le scénario, ni même la mise en scène qui font le film. C'est ce choc qui permet tout. (ap)
● TF1, ce soir à 20 h 35

RADIO

RTN-2001
Radio neuchâteloise

- 7.59 Bye Bye Morphée. 8.00 Informations. 8.10 Musique. 9.00 Informations. 10.00 Informations + La Tête à l'ombre. 10.03 Musique. 12.30 Informations. 13.00 Musique. 14.00 Les glaces à Peau. 15.00 Informations. 17.59 Le Bar de l'Escadrille. 18.00 Informations. 18.30 Journal régional et résultats sportifs. 19.00 Musique. 22.00 Relais de Couleur 3 jusqu'à 6.00.

La Première

- 9.10 Les croissants sont meilleurs le dimanche. 11.05 Couleur du monde. 12.05 Label suisse. 12.30 Midi première week-end. 13.00 Le bar de la plage. 15.05 Surprises par villes. 16.05 L'heure espagnole. 17.05 Cap crépuscule. 18.00 Soir première week-end. 18.45 Cap crépuscule. 20.05 Du côté de la vie. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Reprise de Tribune du futur. 0.05 Couleur 3.

Espace 2

- 9.10 Messe. 10.05 Culte. 11.05 L'éternel présent. 12.05 La Révolution des autres. 12.35 Musique ancienne. 14.05 L'été des Festivals. 16.00 Redécouvertes. 17.05 L'heure musicale. 19.00 Méridiens: à la rencontre des musiques du monde. 19.50 Novitads. 20.05 Boulevard du théâtre: Les apparences sont trompeuses, de T. Bernhard. 22.40 Espaces Suisse: Appenzell. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

- 9.30 Le poème du dimanche 10.00 En personne. 11.00 Musique. 12.00 Dimanche-midi. 12.30 Journal de midi et sport. 13.30 Le coin du dialecte. 14.00 Arena. 15.50 Sport et musique. 18.00 Journal régional. 18.45 Parade des disques. 19.45 Entretien sur le monde. 20.00 Doppelpunkt. 21.30 Bumerang. 22.00 En deux heures autour du monde. 24.00 Club de nuit.

f.m France musique

- 7.02 Concert promenade. 9.07 Musiques sacrées. 10.30 Les albums de la guilde. 12.00 Ballets. 13.00 Avis aux amateurs. 14.02 Fidèlement votre. 16.54 Invitation au voyage. 17.00 Comment l'entendez-vous? 19.00 France musique indirect de Montpellier. 20.30 XIX^e - XX^e. 21.30 Concert: Elias, oratorio op. 70, de F. Mendelssohn. 0.30 Jazz, en direct de Montpellier.

Fréquence Jura

- 6.00 Radio suisse romande 1. 8.00 Bonjour Fréquence Jura. 8.15 Les dédicaces avec Jean-René, Vicky, Corinne, Angela, Maryse. 9.00 Radio suisse romande 1. 9.10 Les dédicaces. 11.00 L'info en bref. 11.05 L'apéro. 12.15 Journal Fréquence Jura. 12.30 Radio suisse romande 1. 18.45 Informations jurassiennes. 19.15 Journal des sports. 20.00 RSR 1. 0.05 Couleur 3.



Un théâtre en basse-cour Rencontre avec Sokal et les polars de canard

la main... et que j'avais aussi un style, un univers animalier assez particulier pour que quelqu'un d'autre y pénétre. Les choses ne sont pas aussi délibérées. Dans le choix des personnages, la manière que l'on a d'aborder tel ou tel genre de BD, pour tel ou tel public dans tel ou tel journal, ce sont des choix souvent dû au hasard, une évolution assez brouillonne qui mène à telle ou telle évolution...

comique, de reproduire tous les clichés du genre - ce que je faisais beaucoup au début - c'est vraiment quelque chose qui est solide en soi, avant même que j'intervienne.»

La chronique de Frédéric MAIRE

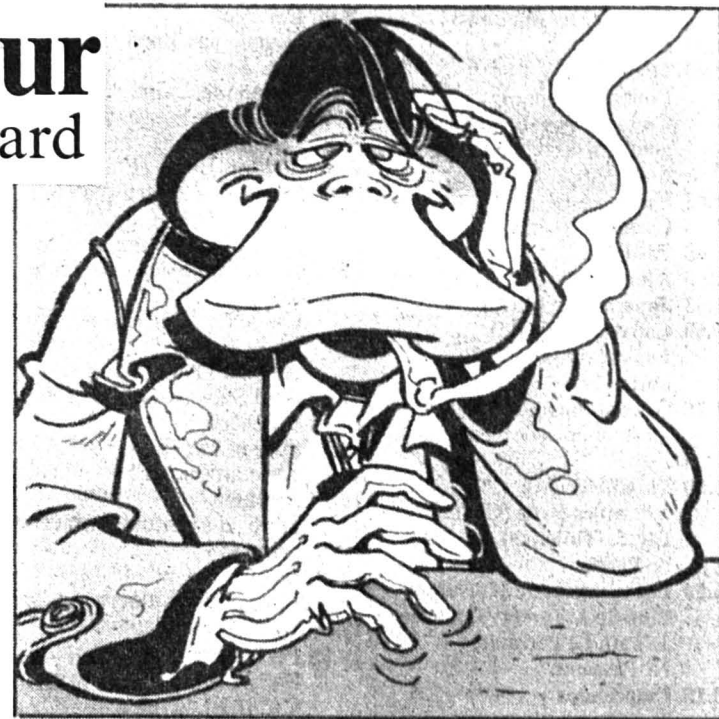
«La parodie s'est effacée peu à peu probablement parce que j'ai enrichi le monde que je développe et je n'ai donc plus besoin - de manière aussi fréquente en tout cas - de recourir à des allusions au roman policier, ou au cinéma, ou à d'autres sources du même ordre.»

UNE AUTRE HISTOIRE

Votre dernier album paru (il y a environ une année), Sanguine, est un récit moyenâgeux qui tranche alors radicalement avec Canardo.

«C'était un souci de garder le plaisir de dessiner, de raconter une histoire, de faire une bande dessinée. Le danger d'une série

comme Canardo c'est justement la répétition des personnages, du style, des décors. Donc un ennui s'installe, à force, et je me suis dit qu'il fallait absolument que je fasse autre chose à côté, pour m'aérer, et prendre donc le contre-pied le plus total de Canardo. Mais ça, je n'ai pas pu le faire seul. Il a fallu un scénariste. Car, j'avais fait plusieurs scénarios et, insidieusement, il y avait des tics d'histoires qui revenaient: j'avais beau raconter n'importe quelle histoire, c'était toujours du Canardo... L'Amersonne (avant-dernière aventure de Canardo) était par exemple un scénario d'abord destiné à des personnages réels. Ce n'est qu'en découplant le scénario que je me suis rendu compte que ce qui fonctionnait avec Canardo ne fonctionnait plus en personnages réels; le côté «fable» ne marchait plus aussi bien, et j'hésitais entre la parodie - ou du moins la fantaisie - et le sérieux. L'avantage d'Alain Populaire - qui a signé le scénario de Sanguine - est qu'il vient du théâtre d'avant-garde et qu'il n'a donc



pas de tics de bande dessinée, de manière de faire «bande dessinée». Il vient d'un autre monde, qui lui permet d'avoir un certain exotisme dans la manière de faire.»

«La collaboration a été assez lâche - dans la mesure où l'on ne s'est pas vu très souvent - mais très efficace dans la mesure où, faisant des scénarios de théâtre toute la journée, Popu-

teur de police en canard qui enquête dans une basse-cour. Je n'avais aucune intention de faire des albums avec ce personnage. Le glissement s'est fait petit à petit. Pendant un an j'ai fait des histoires de quatre à cinq planches, le personnage s'est étoffé par ce biais-là. Comme non seulement il avait du succès, mais qu'il évoluait bien, je me rendais compte qu'il était possible de faire un 44 planches avec...»

Retrouvons l'été! Été de toutes les terrasses de café, été où tout le monde sort et se promène, été donc de toutes les rencontres et de tous les voyages. Après Paris et Golo, il y a deux semaines, partons aujourd'hui du côté de Bruxelles (où notre interlocuteur a étudié) pour y bavarder avec Benoît Sokal, auteur comblé des multiples aventures de l'inspecteur Canardo et d'un album moyenâgeux plus récent, Sanguine.

A une exception près (Sanguine), vous travaillez seul.

«Au départ c'est peut-être que je n'avais pas de scénariste sous

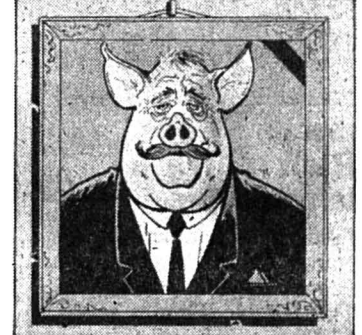
CANEVAS CONNU

Canardo donne pourtant, dès ses débuts, une sensation d'univers très constitué.

«Probablement parce que je suis parti d'un canevas très solide, à savoir le roman policier. Il n'y a rien de plus ancré dans la tête des gens qu'une histoire de ce type, cette quête parfaite d'une énigme. Le policier représente à mon sens l'histoire populaire ou le conte moderne dans leur acception les plus pures. Dès le moment où je reprends cette histoire avec en plus la volonté de la parodier, de la répéter encore une fois avec un effet

Pierre Tombal: les 44 premiers trous

par Hardy et Cauvin
Copyright Editions Dupuis



UN THÉÂTRE DE LA DÉMESURE

Il y a toujours un drame assez énorme dans vos histoires, du côté du théâtre tragique et burlesque de Michel de Ghelderode.

«C'est peut-être un côté flamand qui ressort... Je crois surtout que c'est un aspect du fan-

laire avait l'habitude de travailler sur un récit. Nous n'étions, ni l'un ni l'autre, des débutants. Et malgré quelques ratés, pendant les deux ans de notre collaboration, cela s'est plutôt bien passé.»

BASSE-COUR

Comment sont nés les personnages animaliers de Canardo?



«Il y a des choses d'un pragmatisme... Si je dessine dans une case une girafe ou une souris, une fois j'aurai la tête de la girafe qui parle en se penchant - mais on ne verra pas la souris - et une fois j'aurai la souris qui parle aux pieds de la girafe. Donc il faut d'abord éliminer tous les animaux «exceptionnels» en taille et en volume, ce qu'ont fait avant moi Walt Disney et tous ceux qui ont réalisé de la bande dessinée animalière... Sauf exception bien précise, ils ont toujours pris des animaux très moyens en taille, et assez commun. Car il est déjà compliqué de faire passer des sentiments par un animal, sans, en plus, y ajouter les inconnues d'un animal rare. Alors on prend souvent un chien, un chat, un canard, une souris, un rat. J'ai pris un canard parce que j'y voyais le meilleur effet comique. Comme je m'inspirais en plus de la série télévisée Columbo et que Peter Falk m'apparaissait comme ayant une tête de canard, ça a joué.

«En plus, je m'en fichais un peu, parce que je me disais que je ferais une seule, petite histoire, comme ça, avec cet inspec-



tastique, tout simplement («fantastique» au sens d'un simple léger glissement d'avec la réalité, et pas le cinéma d'horreur façon Avoriaz). D'autre part j'ai surtout des affinités avec des gens du théâtre et, à certains moments, j'emploie sans doute des manières de faire qui ressortent du théâtre. Exagération des mouvements, masques...»



«En plus, je m'en fichais un peu, parce que je me disais que je ferais une seule, petite histoire, comme ça, avec cet inspec-

«En plus, je m'en fichais un peu, parce que je me disais que je ferais une seule, petite histoire, comme ça, avec cet inspec-

Benoit Sokal à lire
● Les enquêtes de l'inspecteur Canardo (5 albums parus).
A paraître: La Cadillac blanche.
● Sanguine (avec Populaire) aux éditions Casterman